中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號

電話
編輯部：弍六七八九
採訪部：三五二五二
營業部：弍四弍九六
廣告部：三弍一六〇
社長室：弍五四九五
電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二號

今日出紙三大張
每份港幣壹毫
（外埠版稍漲壹大張）
新聞紙第壹壹九三七號

巴黎權威人士透露內幕 法與中共勾結條件早已談妥

羅斯克下週訪法與此問題有關

【巴黎十一日合衆國際社電】權威人士今日稱：法國與中共已對雙方建立外交關係之條件，完全獲致協議。然而，法國總統戴高樂不會在與美國討論此事之前，採取任何行動。上述人士稱，法國前總理富爾，上月在中國大陸作短暫訪問期間，曾與中共談判有關此事各項突出問題之解決辦法。如今，法國與中共政權兩者交相承認已無障礙，而與較早前出現之報導相反。至雙方使關係正常化之時間，將全由戴高樂作一選擇。上述人士稱：富爾在與中共「總理」周恩來、「外長」陳毅及在上海與中共「主席」毛澤東商談時，已爲使法國與中共政權關係趨正常化之事鋪平道路。上述消息人士稱：法國就其對中共關係與中共商定之安排，較英國所獲致者爲佳。中共先曾要求法國與中華民國政府斷絕關係，顧則依照戴高樂之訓令，拒絕此一要求，結果，中共實已同意對法國與之建交事宜不强附任何條件。上述人士稱：戴高樂擬與美國就此事作透徹討論，藉使美國相信：法國之心意「堅決而帶明智」。美國國務卿魯斯克下週來此出席北大西洋公約組織之理事會議時，法、美兩國將就此事作首次討論。一般人士預料：魯氏會在出席該次會議之後，晉謁戴高樂。

拉曼公開指摘印尼企圖顛覆馬來西亞 聲言拒絕菲對北婆要求

拉曼

【吉隆坡十一日美聯社電】馬來西亞總理拉曼，本日指摘印尼政府，犯有武裝侵略馬來西亞之罪行。渠在國會宣佈：印尼並曾犯有海盜及傾覆行動，並曾派遣擾亂分子及秘密特務人員，深入馬來西亞，以策動推翻中央政府。拉曼並指摘蘇卡諾總統之印尼政府，在外交方面犯有背信行爲，及利用使節在馬來西亞境內印尼僑民當中，設立地下組織。

據拉曼論及菲律賓（該國亦反對馬來西亞）稱：蘇卡諾之政府，係毫無理性，及對馬來西亞表示並不信任。

拉曼並謂：渠認爲預期在最近將來與印尼恢復外交關係，殆係毫無結果及徒勞無功。渠謂蘇卡諾政府爲明顯企圖挽救菲印馬邦聯計劃起見，由於遵循印尼各項政策之故，經已陷於「極度困難」。該總理再次拒絕菲律賓對英屬北婆羅洲之要求，認爲係毫無根據。

拉曼並謂，印尼反對此個國家所進行運動之最險惡方面，殆係武裝進攻，派遣印尼特務人員，及在居住於馬來西亞之印尼人當中，進行傾覆行動。關於後一項行動，拉曼說，在北婆羅洲、新加坡及馬來西亞之印尼外交人員，在兩國外交關係破裂之前，曾在此方面扮任一個重大角色。渠並謂由於此項傾覆行動之結果，各項非法之地下團體，經已紛紛成立。渠並爲在馬來西亞境內之英國基地加以辯護，認爲此係將於國家之生存，係具有需要。

據拉曼宣稱：「該項對立行動極不合人道之部份，係對吾人漁民之襲擊。」馬來西亞漁民，在麻六甲海峽內曾迭次被印尼海盜所襲擊。在此等襲擊中有數人被擊斃或受傷。」據拉曼宣稱：「穿着軍裝及乘印尼砲艇之印尼海軍人員，曾迭次進行此等卑鄙的與滲行動。」

【吉隆坡十一日路透社電】據馬來西亞總理拉曼本日在國會宣稱：馬來西亞因面對印尼對立之挑戰，「可能除作戰爭之打算與最佳之希望外，別無若何選擇辦法」。渠並強調：「在此等行動繼續存在之際，馬來西亞不能考慮恢復邦交。」

美日協議撤退駐軍 於一九六四年完成

【東京十一日法新社電】日本政府人士本日稱：美國與日本已達成一項協議，將美國駐日部隊一部份撤離。該人士謂：撤兵之正式宣佈，不久將會發出。該人士又稱：部份撤兵之計劃，將於一九六四年年中完成，此乃美國計劃將大部份駐在日本基地之部隊撤退之第一個步驟。該等部隊於危急時，始再度開往日本。撤出日本之部隊，包括駐橫田空軍基地之「B五十七」型轟炸機三個中隊，駐立川空軍基地之「C一三〇」型運輸機一隊。橫田與立川均在東京西郊。從兩基地撤走之軍事人員，達三千人。美國又計劃對「F一零五」型戰鬥轟炸機兩中隊，從九州北部之板付，調往沖繩。此項撤兵計劃，使大約四千名日本僱員失業。

洪都拉斯 左派分子活躍 擬推翻軍政府

【洪都拉斯・特古西加拔十一日法新社電】洪都拉斯極左派之「叛變解放運動」，於昨晚攻佔特古西加拔無線電台，并進行廣播，呼籲民衆叛亂，反抗該國之軍人政府。阿里拉諾上校之政府，曾於大選前十日，即十月三日推翻莫拉里斯總統。現已成爲同樣事變之目標。

台灣兩宗貪污瀆職案 黃啓瑞被判無罪 監院要進行調查

【台北十一日法新社電】監察院已決定調查台灣高等法院對兩宗貪污及瀆職案之處理。兩案系涉台北市長黃啓瑞及其夫人。該項調查之目的，在決定高等法院是否犯有不依規則之罪。監察院若干人員認爲高等法院曾將法律扭曲運用。黃啓瑞及其夫人於三年前，在台北市公共汽車管理處之兩件貪污案件中，被控接受賄賂。彼等被地方法院判決有罪，惟其後高等法院推翻前判，宣佈黃氏無罪。黃氏申請復任，被政府批准。黃氏將於數日後恢復市長之職，還在法院第一次判決時被判停職。

吳廷儒夫人 獲法國庇護

【巴黎十一日合衆國際社電】消息靈通人士今日稱：越南吳廷儒夫人，已獲法國給予政治庇護。據稱：吳廷儒夫人上週自羅馬抵此，在法國開始流亡時，擁有外交護照。

嚴家淦新閣名單未公布 政委將有部份變動

【台北十一日法新社電】嚴家淦內閣名單，今日來不及提交國民黨中常會通過，各部會首長除財長外，無甚變動。惟七名不管部會之政務委員，將有部份變動。蔣經國、葉公超、蔡培火三人將蟬聯。謝岱請辭，遺缺將由陳雪屏繼任。原任政委之余井塘轉任副院長後，其遺缺之人選尚在研究中。新閣一若往例，留有兩席政務委員之名額，給民青兩在野黨，但兩黨亦將一若往例，不派人入閣。

【台北十一日中央社電】即將出任行政院院長的嚴家淦說，這幾年來政府預算的赤字逐漸減少，今後將進一步的發展經濟，增加國民所得，和國民生產總額。

陳鍾示中醫師（精治）

鼻病哮喘 頭痛久咳 尿病 胃病

本醫師用中國特效藥水丸治一切鼻病……

陳鍾示中醫師 九龍油蔴地彌敦道四五四號二樓後座（即荷蘭小公園）

鐘系 鼻喘丸

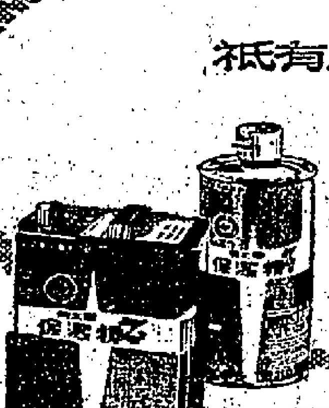
長流鼻涕 頭發鼻塞 一服即止 能夠根治（歡迎試服）

冬天洗濯物品，如何避免爆拆？

祗有用 美之華 保潔精 乙

洗碗碟家具蔬果，最慳水，最快捷，最乾淨，令你達到理想的清潔又不傷皮膚・

未用過者・不妨一試



在・并無證書 李寶貝 水 慳數最為總精潔保用採均店飯紛家茶處酒樓九龍許多

慳水！衛生！

美之華

何謂新式泡沫？

本洗衣粉一落水就溶解，即起泡沫，這就叫做新式泡沫，有強大清潔力，用量最少，祇須過水一勻，徹底潔白，真正慳水慳力，所以衣服要隨浸隨洗方能實用其特有優點・

唯 美之華 保潔洗衣粉 有獨沂

含有HCA殺菌劑・CMC防黏劑・新螢光劑

一第一 敢誇 與別不同

總代理：先寧大藥行有限公司 電話：438693-4 444650

新蒲崗大廈

面對巴士總站 彩虹道

起 三百元 一萬五千 售 住宅 五樓

五年付款

建築期內 不加利息

樓下舖位 附有閣樓 大潤地方

地點旺盛 交通便利

八部電梯 邊單戶戶

裕利有限公司
僑豐建業有限公司
香港華人行四樓三一一室
電話：二三二九六 二六〇五一

老合興行 總經理 呢絨

香港德輔道中（郵政總局對面）大成大廈三樓 電話：三〇二一一

大批男女名貴衣料

絲毛套料及新穎花綢

新到

花色之多・雄視港九・價格公道・歡迎選購

TOWNTEX
DORMEUIL
WAIN SHIELL
名貴男裝套料

請購

聖誕 最佳禮物

TATMING 最新出品 士安十六 全自動塑膠機

一九六三本港最鉅型的

全機重量三十六噸

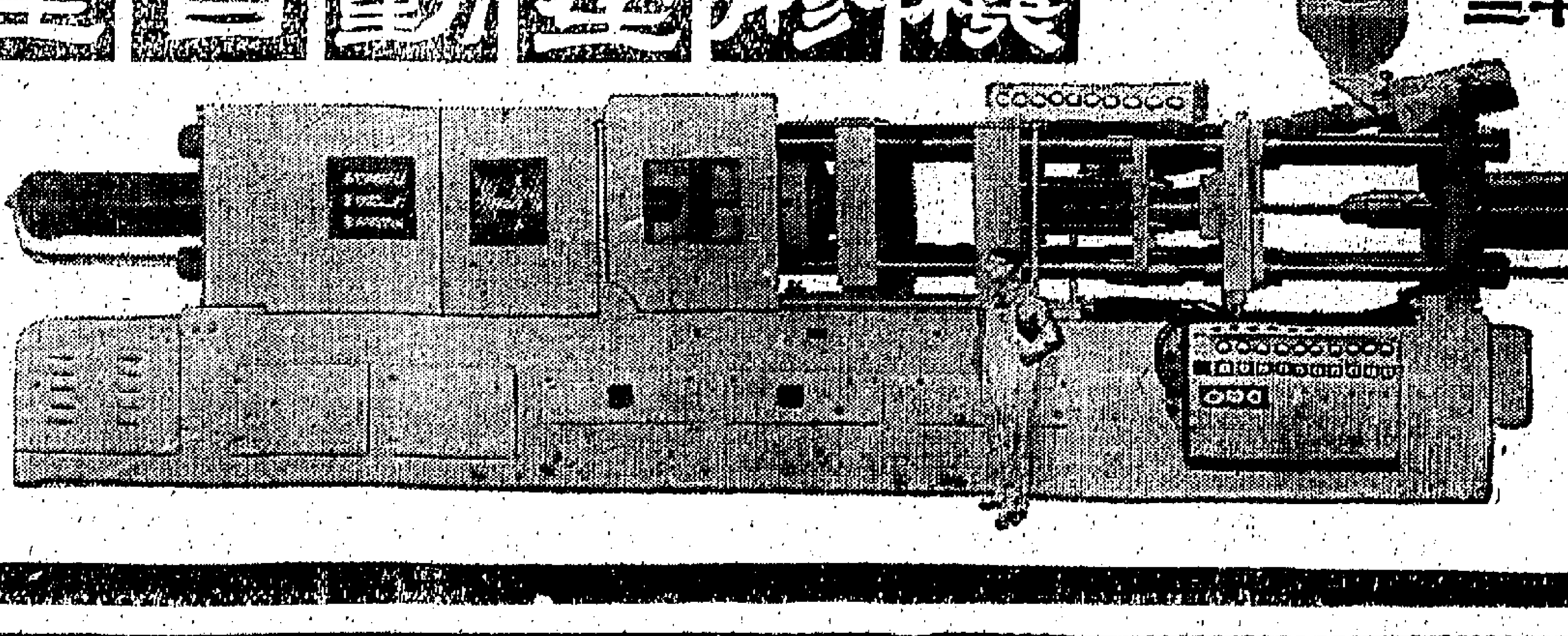
該機現正在本港大塑膠製品廠使用中

● 敬請光臨本屆工展參加本廠 ●

達明機器廠

九龍永康街五十一號

電話：868443 869744 867460 868643 869735 866582



英國郵車大刼案主要被緝疑犯 黃鼠狼詹姆斯落網

【倫敦十一日合衆國際社電】消息靈通方面人士消息：蘇格蘭場於星期二晚，拘獲本年八月八日二百六十萬英鎊郵政列車大刼案之另一個主要人物。該個被拘獲被押往蘇格蘭之男子，諢名「黃鼠狼」，年廿八歲，渠係在英國報紙所列登及在警局外所張貼共懸賞之通緝疑犯之一。

【倫敦十一日合衆國際社電】蘇格蘭場昨夜突襲艾約翰林區一家別墅，並拘捕詹姆斯，他是二百六十萬鎊火車刼案未緝獲之主要疑犯之一。詹姆斯現年廿八歲，綽號「黃鼠狼」，為一賽車的駕駛手，他隨即被押往倫敦西北面三十里之艾爾斯伯利，並被控行刼及同謀。詹姆斯的被捕是一週來英警對刼案之第二次大破獲。他在火車刼案發生前是有名的賽車手。詹姆斯的被捕與逮利一樣，結束了全國性的緝捕。他們的照片掛在全國各地的郵局和國內每一警局的外面。刼案發生後英警至少已經逮捕了二十二名嫌疑犯，其中一婦人在初審後獲釋。其他各人的審訊將於一月內在艾爾斯伯利開始。

【倫敦十一日路透社電】倫敦南區警察總區之一電話亭內，於今日發現鈔票共五萬英鎊，據相信係今年八月英國一列郵件火車被刼去現鈔二百六十萬英鎊一案中之部分贓款。此批現鈔計為一鎊面額與五鎊面額兩種，分用綫皮圍紮好，此間警方係在有人撥電話報告之後，派人前往該電話亭。

五尺四寸高的詹姆斯被捕後，警方搜到綠人之報後被捕。當警員發現他時，一支探索的[illegible]門時，[illegible]共務紀色的[illegible]一支探[illegible]的嫌疑[illegible]的嫌疑分子。

法蘭仙納杜拉之子獲釋 贖款為廿四萬

均為小面額鈔票放置林蔭大道
相信匪黨有七人至九人

·法蘭仙納杜拉· ·小法蘭·

【洛杉磯十一日路透社電】[illegible]其子之被綁贖款二十四萬元，均為小面額之鈔票，放置於洛杉磯西區林蔭大道之一個地點上。[illegible]相信有綁匪七人至九人之一個匪黨參與。[illegible]交付後，「持不談妥」[illegible]警方拘捕之事。

[illegible]搜捕[illegible]小法蘭約於上午三時半許（格林威治時間上午十一時）[illegible]已離婚之母親住處。

[illegible]仙納杜拉，今晨已[illegible]三時卅分，在好萊塢[illegible]。[illegible]小法蘭於[illegible]何處，現在未有[illegible]。[illegible]

[illegible]

【好萊塢十一日法新社電】署名歐是法蘭仙納杜拉之子小法蘭[illegible]

老法蘭仙納杜拉之[illegible]

【洛杉磯十日美聯社電】一名自言曾與小法蘭仙納杜拉秘密約[illegible]之十九歲女郎，今[illegible]

美國務院報告詹森 中共依然敵視美國

【華盛頓十日路透社電】美國務院向詹森總統國務的檢討報告[illegible]，顯示中共繼續敵視美國，美政府讓[illegible]以小謀得與蘇聯[illegible]致緩和緊張局勢的協議，[illegible]避免向中共採取[illegible]行動，其理由在[illegible]。[illegible]係表示一個與中共[illegible]在遠東協助的行動了。[illegible]中共的政策仍在維持[illegible]局勢的高度緊張，[illegible]政府決心維持其外交[illegible]上和實為上[illegible]中共[illegible]政策，直至中共表明[illegible]願意改變其態度及其[illegible]

武力為其外交工具。在，且能發動反擊，[illegible]故總統甘迺迪的政策[illegible]，就是：除非中共作[illegible]徹底改變，否則美國將不與中共貿易或作其他安排。

【明尼蘇達州聖保羅十日美聯社電】美國國務卿魯斯克今日警告稱：除非類如柏林、東南亞及古巴等問題獲得解決，不然，此世界將仍是人類生存之一危險地方。

【華盛頓十一日合衆國際社電】美國總統詹森昨日向其本國國會領袖保證稱：美國之軍事力量，是以在[illegible]

【華盛頓十日路透社電】美國國防部長麥納馬拉今日對國會[illegible]

老克捉襟見肘 承認經濟陷困境

美當局對此事正予密切研究

【華盛頓十日美聯社電】蘇俄總理克魯雪夫之龐大新肥田料計劃，使此間之意見更認為蘇俄之經濟正在水深火熱中。美國政府不欲以西方之長期貸款，挽救共黨出於窮境之國內難題，但克魯雪夫[illegible]吸去其本來可以用於軍火方面之資源一事，或會迫使其對西方採取較讓步之政策。此點使人希望在裁軍方面會有若干進展。

克魯雪夫在其[illegible]於星期一日舉行之共黨中央委員會會議中所發表長凡四小時之演詞，仍在美國官員[illegible]研究中。新聞局[illegible]

韓共送秋波 建議南北韓會談 並締結和平協定

【東京十一日美聯社電】北韓共黨[illegible]二度建議南北韓[illegible]締結一項「和平協定」，及談判經濟與文化交流，作為對國家統一之一項步驟。此間所收聽平壤電台廣播，報導該項呼籲[illegible]建議「南北韓代表」[illegible]

甘夫人特權案 參院昨已通過

紐約機場改名甘迺迪機場

【華盛頓十一日法新社電】美國參議院昨晚通過一項法案，將給予甘迺迪夫人某種特權，例如終生郵寄免費，與受特勤之保護。該法案已由衆議院通過，即將送交詹森總統簽署。

【紐約十日法新社電】紐約市參議會，今日全體一致通過一項提案，將此間之艾杜威國際機場，改名甘迺迪國際機場。在該更改名稱之事正式施行前，該項市議會之提案現在必須由紐約市長韋納簽署。

【加州史提拉爾十日法新社電】廿四小時[illegible]法蘭仙納杜拉首次[illegible]內。警方指此可能係[illegible]恐作綁者所為，但亦[illegible]下令從事調查。布會[illegible]夢卸德告警官稱：伊[illegible]自今年元月起與小法[illegible]關仙納杜拉拍拖。

[illegible]

社論

對香港擬專設「英童中學」的質疑

戰後迄今的香港，本港當局表現了不少進步開明的措施，使香港被譽為亞洲一角的「民主櫥窗」。在那些進步和開明的措施中，最能對香港發生實際良好影響的，又無疑以消除種族界限，促進華洋合作，使所有「香港居民」都能在香港政制之下，享受着大致同等的權利和義務，實有助於香港的安定與繁榮。例如：（一）戰前山頂被劃定為「西人住宅區」，華人不得在那裏建屋居住，但戰後這種界限消除了；（二）以前香港市民沒有過問市政的權利，現在市政局已有「民選議員」的設立，而這些議員也大多數由中國人充任；（三）為了發揚中國文化和解決香港許多優秀青年的升學問題，港府不惜以最大氣魄，於「香港大學」之外再辦一所「中文大學」；（四）過去港府機構的主管官員，傳統上皆限於英國人充當，但現在有些機構已由英籍華人為首長，如「稅務總監」即其一例；（五）過去英政限制華人參加的公私場合，到了今天，也已差不多都成為歷史陳跡了。

由於這許多開明進步的表現，所以香港所得的實際效果是：一、在世界各地紛紛發生種族糾紛事件時，香港始終不受這種風潮所傳染；二、在官民合作和華洋和諧相處的情況下，香港近十年來都沒有發生過重大的勞資糾紛和政治問題；三、由於香港局面的安定，人們對工商業投資都極具信心，因此促成了香港經濟的趨於繁榮。這些事實足夠說明，港府任何開明進步的措施，對於香港都是有利而無損的，而祇要香港現狀能夠維持下去，這更是英國之福。

當然在若干香港居民的眼中，香港現狀還未完全達到他們的理想，因為香港並未能因此就脫離它的殖民地色彩，而他們則要求享有更多的公民權，此刻香港所以仍然有人主張改變政制，實行自治，正可代表這一種心理。但無論如何，香港祇要能繼續向前邁進，而沒有任何近於「開倒車」的措施，那麼，作為香港的居民，都會認為在安定中以求進步，而不致有過份要求的。

可是，我們最近看到一則消息，說是港府當局將採納一個工作委員會的建議，在香港本島增設一所英童中學，這所中學預算收容英國學童八百四十人，入學年齡則為英國制的由五歲開始。此項建議的最大理由，是現在的英皇佐治第五中學入學過於擠迫，使若干英國兒童入學不便，非另設一所英童中學，不易解決這個問題。由於此項建議書的內容，港府尚未公開發表，我們祇能憑它的大略，並未全部明瞭其中的意見，惟姑以現在所知的來說，則此舉是否為香港所必需，實有提出商榷的必要。因為：

第一、戰後香港的教育制度已完全統一，英童入學與華童入學並無任何區別，祇要程度相符，任何外國兒童，都可進入現在開設的英文中學，而英皇佐治第五中學，戰前是不收中國學童的，現在也已取銷此項限制，收容不少中國學童，是華洋界限業已無形消除，如果現在又突然增設一所專為英童而設的中學，是否會使人誤會香港仍不免有「種族隔閡」之感？尤其此項措施出於港府的決定，是否也會與它過去種種的開明措施，背道而馳？

第二、依照香港教育司最近頒佈的新學制，規定小學兒童的入學年齡由七歲開始，那麼，居留香港的英國人士也是香港公民的一員，在義務上自得遵從港府當局的政策，但如英童中學的入學年歲可以提早兩年，這是否違背了香港現行的統一學制，或者等於否認了教育當局的規定為合理？

第三、如說現在的英皇佐治第五中學學位擁擠，那麼本港儘有辦理良好的公立或私立津貼學校，可以收容英童，實無必要的「旗幟鮮明」來另辦一所英童中學，讓英國兒童自處於另一個世界。這是否對現有公私立中學的程度和管教有所懷疑，認為不足以培養「優秀民族」的英童呢？何況這所中學既由政府動用公款所開辦，則所耗費的自然是全港居民納稅的金錢，如所週知，香港納稅人以華人佔了最大多數，這對於華人方面，是否公平，更屬絕大疑問。

第四、近年英國的貴族階級雖仍存在，但若干習俗已在設法打破，如以前英國皇儲皆延聘名師教導，現在亦送入「平民學校」受一般教育，英國皇室尚且如此，那在香港生長的英童，又有何必要不進入現已開設的公私立學校，給人以一種近於「貴族」的感覺？

因此，對於此項措施，我們希望港府當局能夠就上述這些問題詳予考慮，並延將該工作委員會報告書公開發表，接受廣大的輿論批評，而不當根據一種片面建議，就倉卒決定，致引起香港居民不必要的反感。因此香港今天必需以官民的和諧合作為前提，任何抵觸此項良好基礎的作法，不僅是不必要的，而且還是應該極力避免的。

內服養顏，遠勝人工化粧

歐西唯一最佳滋補神經荷爾蒙製劑 潤澤各機能，使嫵媚健美，加強荷爾蒙內分泌腺的活躍

如欲防止 提早衰老 必先防止 体內机能退化

德國老牌 珍命

老幼咸宜 各藥房均有售

英皇御准香港賽馬會

本會馬主凡有馬匹參加本會一九六三至一九六四年度第五次賽馬節目者，請將出賽馬匹騎師決定書於后列日期時間前送遞跑馬地本會司理室辦理為要，並請本會命令所准許之日期時間公佈如左：

一九六三年十二月十三日星期五上午十時。

司理晏嘉士

一九六三年十二月十二日

聯泰保險有限公司股東年會

啟者本公司訂於十二月十七日下午二時在德輔道中二七二號本公司寫字樓開股東週常例會，為省覽年結及聘請核數師等事宜，凡我股東敬請蒞臨，如有投選不到，請到本公司取閱再省。本公司股票由十二月十一日起至廿四日止暫停過戶，統希察照。

聯泰保險有限公司謹啓

一九六三年十二月九日

全安火燭保險有限公司告白

啓者本公司定期本年十二月廿三日正午十二點鐘在皇后大道西八號總寫字樓第六十九屆平常敍會，屆期敬請各股東齊集，以便省覽上年結冊並甘並生意情形，仰希光臨是荷。又本公司股份票由本月十九日至廿三日停止轉換合併。佈達。

全安火燭保險有限公司謹啓

一九六三年十二月九日

中共大罵老克 玩弄兩面手法

一面說息爭 一面攻擊中共

【台北十一日中央社電】中共指責蘇俄玩兩面手法，一面宣佈停止公開論戰，一面近一個多月來，蘇俄又攻擊中共。[illegible]曾三次表示希望停止公開論戰，[illegible]報刊攻擊中共的文字中，有的是「公然攻擊」中共的領袖，有的是「和平的敵人」，「毛澤東「個人崇拜」，[illegible]上」，[illegible]的指斥[illegible]東所謂「決定戰爭勝負的，是人民群衆而不是原子武器」的論點是「貶低武器在現代戰爭中的作用」。中共說：蘇俄報刊的這些攻擊，「完全暴露了他們的所謂停止公開論戰，是僞善的，別有用心的。」

【台北十一日中央社電】中共指責克魯雪夫的「和平共存」是「迎合帝國主義」，[illegible]

柬埔寨政府宣佈 禁西方記者進入

【金邊十一日法新社電】柬埔寨政府本日宣佈：東埔寨已決定，禁止所有「自由世界」之記者進入柬埔寨。惟「時常保實為可說及客觀」之記者，則仍被准許進入。獲得例外者，為日本之「每日新聞」，美國之「華盛頓郵報」，及若干法國報紙，其中包括巴黎之「世界報」在內。

小菲賓氏承認 與姬娜認識

【紐約十日美聯社電】電影女星姬娜羅拔烈治特[illegible]在板門店或其他地方舉行會談，俾共同商討有關全國之各項急切問題。

[illegible]小菲賓氏自稱與英國豔女姬娜認識，惟是不願細道其詳。本星期二小菲賓氏在此遭受盤問時，拒絕告以係在何處與姬娜邂逅。今年七月，[illegible]小菲賓氏與[illegible]「午夜周刊」[illegible]及該刊發行人細德元，[illegible]

蘇格蘭場獲神秘電話 謂擬槍殺威爾遜

事前亦接獲狙擊威爾遜告密函

【倫敦十一日法新社電】蘇格蘭場於今日接一男子打來電話，自稱擁有左輪手槍一柄，擬射殺英國工黨領袖威爾遜。此間警方在該電話係由本市西明斯特區一電話亭內打出，不久即撥線一嫌疑人。其後據稱：此嫌疑將不遭控告，惟將遭受醫藥療治。上週蘇格蘭場曾接一封由閩開[illegible]寄出之信，內稱：威爾遜會在該週末遭人狙擊。因此，警方乃派出一人保護威氏。

海事處佈告

一九六三年第卅八號

為潮水漲退表（一九六四年）事

一九六四年度之香港港口及本港領海潮水漲退表現在干諾道中一〇二號海事處之港船出入口領照處發售。售價：每本壹元。

海事處長喬烈

國際著名電影歌星

麗珊·披琪

在

文華大酒店金冠夜總會

演唱去界著名流行歌曲 由倫敦西區奇文大樂隊伴奏

麗珊·披琪曾與名演員尤伯連納合演「風流冤家」及與李察譯合演「春色滿園關不住」等電影。

訂座電話二九二一一 內線四〇二五

鄭振文博士追悼會啟事

故前國立中山大學教授國民政府行政院政務委員國民大會代表新加坡鄭綿發有限公司鄭綿發酒廠有限公司吉隆坡東㞞有限公司馬六甲鄭綿元有限公司董事長鄭振文（則愈）博士畢生致力社會國家及教育事業備著聲稱不幸於本年十月廿五日以疾息勞於馬來亞吉隆坡寓所同人等驚聞噩耗良深痛悼謹訂於一九六三年十二月十五日下午三時正假九龍窩打老道五十號（青年會對面）基督教信義會真理堂舉行追悼會敬希 博士生前親友屆時惠臨參加共申悼念之忱尤望賜賜輓聯詩誄光此潛德靛軸花圈一概敬辭如蒙賜賻請折現金撥充善舉統請於十二月十四日前送交九龍彌敦道三八五號平安大樓五樓七號旅港鄭氏宗親會代收或請于十五日下午一至三時逕送眞理堂為荷

發起人

潮州公會

國立中山大學同學會

聯合評論社

德輿瑞同學會

僑港潮汕文教聯誼會

崇華書院

崇僑書院

旅港鄭氏宗親會

[illegible]

同啓

通告

工務局長發給後列工務局工人之身份證經遺失，故由即日起證明作廢：

工人姓名	身份證號碼
林初名	[illegible]
伍德	[illegible]
徐光元	[illegible]
鄭良	[illegible]
吳誤	[illegible]
羅興	[illegible]
黃謂	[illegible]
陳明	[illegible]

英皇御准香港賽馬會

本會一九六三至一九六四年度第六次賽馬定於一九六四年元月四日星期六（如天氣許可）舉行，是次賽馬供參賽馬匹報名，均請於十二月十八日星期三午十二時截止，該項報名表格向本會跑馬地本會司理室索取。因山光道本會馬房[illegible]均經裝妥，請向跑馬地本會司理室[illegible]。[illegible]特此通告。

司理晏嘉士

一九六三年十二月十八日

欲得美人青睞須用

凡士林髮乳

凡士林為英國貝士寶廠之註冊商標

理由是頭髮修飾齊整可令男子儀表云家漂亮風雅判若兩人

凡士林髮乳爽而不膩可使頭髮整日貼服齊整而無膠黏牢結之狀不致閉塞髮孔保持頭皮清潔健康免除對於頭髮最有害的頭垢及頭皮屑

頭髮齊整儀容雅潔最令女性喜愛請即購用凡士林髮乳

總代理 怡和有限公司

菲軍方查究驚人走私大集團
高級軍官與議員捲入漩渦
私梟黑名單人物達千餘人
參謀總長桑道斯下令徹查決予軍法嚴辦

【馬尼剌十一日法新社電】菲三軍參謀總部今日獲悉：五十名高級軍官，已涉嫌與走私案有關，其中十四名爲各司令官階級之人員。走私集團之人數共一千六百餘人，遍及全國五十一省市，參謀總長桑道斯上將，今日通令海陸空三軍及保安部隊，與海關當局聯合徹查，並已證據確鑿者，立即以軍法從事，其證據不足者，亦須再予搜集可能之證據。○走私集團之主要私貨爲美國香煙，該集團不但在陸上從事私運，尙在海上以武力阻止緝私，迫警且不迴避，公然着軍服從事走私活動。

【馬尼剌十一日法新社電】消息靈通人士謂：涉嫌與菲國香煙走私集團有關者，除五十名高級軍官外，尙有國會議員九人，軍方所列出之走私者「黑名單」，共爲一、七六二人。

池田謂日對中共採取獨立政策

戴高樂有姑息意圖
日本不擬向法效尤

預料中共在將來仍難望入聯國

【東京十一日法新社電】日本社會黨昨在國會質詢日本是否必須對中共採取新政策時，池田勇人首相答稱：日本對中共採取「獨立政策」，乃與世界和平至有關之問題。但中共加入聯合國仍屬言之過早。池田首相並提出有關法國總統戴高樂謀與中共接近之報告，但池田表示日本不須向法國效尤。

【東京十一日時事社電】日本特別國會自首相施政方針演說後，各黨代表開始質詢。十日下午衆議院會議中，社會黨、民社黨及公明會代表也提出質詢。和田博雄質詢說：甘迺迪總統遇刺後的國際局勢，和今後日本外交的方向，主要有下列各點：㈠只要安全保障條約存在，日本應拒絕核子潛艇在日停泊。㈡停止日中（共）正常化的具體方案。㈢和田強調日本應推進在國際政治上具有理想和實質的自主外交。對於上述質詢，池田答說：甘迺迪總統的去世，對於東西方緩和的趨向，並無變更。根據日美安全條約，核子潛艇在日停泊問題，是當然的歸結，但政府一定要在國民的諒解下，始行同意。至於對中共問題和對共產國家貿易問題，並未受到其他國家的干預。池田說：並未受到其他國家的影響，國際輿論目前還未主張要使中共加入聯合國，法國總統戴高樂將採取何種對中共政策，目前尙難斷言。池田在答覆有關原子彈轟炸廣島、長崎是否違反國際法的質詢時表示，國際間對此有所論議，不擬在此加以評論。池田否認他拒絕調停馬來西亞問題，他說，他尙表示三國應以協商精神，解決此一問。

諾蘭在報紙撰文
讚自由中國
一切皆進步

【舊金山十日中央社電】諾蘭從包括訪問台灣的遠東之行返美後，對中華民國近年來的進步，極爲讚揚。本日他在報紙撰文說：「自從我於一九四五年十二月下旬作五次中的首次訪問遠東之行以來，在過去十八年中，中華民國與日本已經完成了最大的改進」。諾蘭對自由中國現狀的觀察記述，於本日刊載於他自己的報紙奧克蘭論壇報上的一篇文章裏，對他最近的遠東之行，作了詳盡的敘述。他本人的文章，完全敘述他對自由中國訪問的觀感，並附有一幅他在台北與陳副總統談話的照片。諾蘭對中華民國之進步的稱讚，是廣泛的。他說：他看到了從教育、經濟、政治、軍事、外貿，以至於運輸和觀光事業各方面的進步。就教育方面爲例，諾蘭說：「於亞洲、非洲或拉丁美洲，在文盲率的低減，以及從幼稚園以至大學的教育制度的普及，能與中華民國比較的國家不多」。在經濟上，諾蘭說：「美國銀行界及工業界，將中華民國視爲遠東的一個地點，具有私人資本投資的極大潛能」。對於這些目前的進步以及未來的發展，美國經濟代表團不僅表示樂觀，並表示熱心。諾蘭說：「在軍事上，中華民國有訓練良好的陸軍與空軍，在中華民國武裝部隊的三軍中，我們派有軍事顧問團，在武裝部隊的士氣上，訓練和裝備上，有極大的進步，無論發生何事，他們將有良好的表現，而他們對於美國同盟之忠誠，是無問題的」。談到他此次再度訪問金門和馬祖時，諾蘭說：此等外島，「對於台灣的防衛，至關重要」，而且以它們堅強的工事，共黨對付它們感到不易。他說：「對金門的駐軍及共軍，…由一千一百萬以上中國人，對自由的象徵，我們相信到過亞洲的人，完全受共黨包圍的城市，這比金門馬祖兩地均應加以防衛，因爲任何一處陷入共黨世界，對各處自由人士將是一大打擊」。在文後，諾蘭加了一段，攻擊所謂「兩個中國」政策的談話，他說：「常常有人提議，聯合國應舉行一次公民投票，讓台灣的人民，決定是否希望仍爲中華民國的一部份，抑或成爲一個台灣共和國，這不過是那些欲出賣我們的友人以取悅於共黨的人士們，有時所主張的已破了產的『兩個中國』政策之說法」。他說：中華民國與中共均不會接受兩個中國政策，或一個獨立的台灣，除日本曾短期佔領外，在歷史上，台灣是中國的一部份，而且若干大國曾保證台灣將歸還中國。他說：「那些主張台灣舉行全民投票的人士，如具有同樣的熱忱，安排一次聯合國在中國大陸上的全民投票，看大陸人民是否滿意共黨統治，則他們將有使蔣總統和中華民國政府採納他們之意見的機會……」。

康納利
腿傷發炎 再度入院

【德克薩斯州奧斯丁十日法新社電】上月廿二日甘迺迪總統遇刺時受傷的德克薩斯州長康納利，今日因右腿發炎，再入此間醫院。據報康氏情況並不嚴重。渠在達拉斯柏克蘭醫院受傷時，子彈射穿康氏胸部及右腕，並留於右腿。

周鴻慶請求日本政府
獲准延長其假釋期限

【東京十一日法新社電】日本法務省人士說：中共人員周鴻慶之假釋期限，已獲延長，因爲此舉可避免成不良前例。上星期五日，周發表一項聲明，請求日本政府延長其假釋期限，該期限於星期五日告滿。此項請求立即被准許，日本政府一直在等候周作此請求。據悉：日本政府希望避免自動而不用強硬手段。該人士又謂：周改變其主意，係因日本政府之警告，謂日本政府定必將其遣返大陸。

亞丁進入緊急狀態
封鎖通往也門邊境

【亞丁十日路透社電】此間之飛機場今晨發生炸彈事件之後，英國與亞丁聯邦負責當局今晚宣佈：亞丁聯邦進入緊急狀態。並宣佈：「聯邦與也門間所有邊境已經封鎖，任何人將不許從任何方向越過邊界站所之入境，任何過境的飛機，均將被命令折回」。從也門飛來之飛機，均不許在亞丁機場降落。當一枚手榴彈從候機室擲入一批英國高級官員候機室之後，一名婦人被炸死，受傷者九人，其中包括英國高級專員。此間有許多人士認爲，該手榴彈是欲謀殺英國高級專員特里威廉爵士。

義大利一不幸男子
洗雪九年冤獄
義政府賠償二萬餘美元
當年被誣謀殺判入獄廿四年

【羅馬十一日美聯社電】一個因被誣謀殺罪而含冤坐牢九年之男子，於星期二日獲得國家賠償一千三百萬里拉（約二萬零八百美元）。狄馬利亞於一九五一年九月被捕，罪因在瓦圭尼拉附近有一名加拉費尼拉之警察遇害。狄馬利亞被判謀殺罪成立，入獄廿四年。在一九六零年時，一個警方指明爲艾思之男子，在臨終之際，供認爲殺警兇手。渠提出有力證據，即該兇槍。上訴庭判狄馬利亞無罪，並命國家賠償六百四十萬里拉（約一萬零二百四十美元）。狄馬利亞拒絕領取該項賠償。渠謂：一萬零二百四十美元，不足以補償其九年之鐵窗風味。在羅馬之義大利最高法庭，對於狄馬利亞之訴訟表示合理。該法庭今裁定渠可獲該款之兩倍。

東京灣外大島
三平火山突告爆發

【東京十一日法新社電】東京灣外大島上之三平火山，昨晨突告爆發，至下午一時，仍不斷噴射，每隔十分鐘爆發一次，黑烟高達一千五百公尺，據報道尙無人死傷。

日本國家銀行宣佈
限制商業銀行存款
此項措施目的在緊縮銀根

【東京十一日電】日本國家銀行昨宣佈：即日起採取措施，所有商業銀行之存款（定期存款除外），儲備率一般提高，乃國家銀行有鑒於日本商業及對外貿易的情況不利之警告。依據日本國家銀行之新規定，一般商業銀行之存款儲備率，將自百分之一點五增至百分之二，存款超過二百億日元而不到一千億日元者，在國家銀行之儲備率爲百分之三，以限制商業銀行之放款，並緊縮銀根。

印尼電台揚言
擊落敵機一架

【新加坡十一日法新社電】耶加達電台本日力謂：一架敵機因在西婆羅洲侵入印尼領空，經被擊落。

詹森要求國會批准
製造甘迺迪像硬幣

【華盛頓十日美聯社電】詹森總統今天要求國會批准製造有甘迺迪像的五角硬幣，以紀念故總統。詹森總統要求國會迅速通過此項立法提案。詹森在致國會文中說：「余強調提出此項立法，使甘迺迪像能於一九六四年元旦發行的五角硬幣上出現。」

美日高級閣員會議
定下月在東京舉行
羅斯克將率美代表團出席

【東京十一日法新社電】日外務省宣佈：美國務卿羅斯克將率領七人美國代表團，出席下月廿七至廿八日在東京舉行之第三屆日美內閣級貿易經濟會議。此項會議於昨日收到美方之通知，係討論日美關係之經濟外交及財政貿易問題。

明年康城電影節
參加者限制較嚴

【巴黎十一日路透社電】法國康城電影節之秘書長杜華，在此間宣佈：明年之康城電影節，定於四月廿九日舉行至五月十三日，受邀參加之影片，比較往年爲少，獎勵之影片亦然，其目的，在使康城電影節之水準提高。參展之電影，將僅限於重要國家，及過去兩屆會在近年來以上影片參展之國家。以前，任何國家均有權提出影片參展，康城電影節各個獎項以後，即大獎一個（以後不再以金棕櫚獎爲最高獎）、特別評審獎一個、及短片獎等。

星發生神秘爆炸
電台電廠等均已嚴加防範
星教長指摘共黨破壞華文教育

【新加坡十一日法新社電】新加坡之廣播電台、無線電台、電話局以及電力站、自來水池等重要機構與設備站，已獲得警告之安全防範措施，以免遭受可能之破壞。此乃前晚在新村地區發生一神秘爆炸案所致。勞方顯然正全力預防反國家分子受印尼方面指示，而在此間施行破壞活動，據說近來行動者經已逮捕若干人士，及指派彼等正進行組織發現之破壞活動，企圖配合印尼反大馬政策，計劃製造市區之不安。

【新加坡十一日法新社電】新加坡教育部長王邦文，昨在立法議院辯論政府方針時，指責共黨不斷利用學校騷亂、威脅及暴力手法，以破壞華文教育，及中國文化在星馬地區之成長。共黨分子對學生紀律，使學校的福利與紀律均蕩然而不顧，使家長感到恐懼，更使非華校家長以驚心理注視此種傾向。王氏謂：華校之共黨左派活動，已經成爲一個公安問題。

泰內長乃巴博
將兼任副總理

【曼谷十一日法新社電】泰國新內閣將於本週內組成，政界人士謂：總理乃他儂上將，將自兼任最高統帥，內長乃巴博上將，將兼任副總理及副最高統帥。原由乃他儂兼任之國防部長一職，可能另任命新人。至於現任國防部長之職，將由三軍參謀長乃他威出任，現任發展國家經濟院常務委員會主席，將出任部長。

香港航機飛抵倫敦
一搭客機上暴斃

【倫敦十一日路透社電】由香港經新加坡而於今日飛抵倫敦之英國海外航空公司一彗星機之廁所內，發現男子（據說名爲戈德堡）屍體一具。此人之屍體，係在該機飛近倫敦降落後，立即通知此間警方，機上各乘客，則在調查進行之後，始行離去。一般人士相信，死者乃中東地區一建築工程之工作人員。

西藏境內汽車司機
要求中共改善待遇
四百餘人盡被拘禁

【加爾各答十一日法新社電】據錫金方面報告：西藏境內之汽車司機四百餘人，最近曾因要求改善待遇而罷工。中共其後將罷工者盡數拘捕，解往未經宣佈之地點。罷工份子中，並無藏人在內。

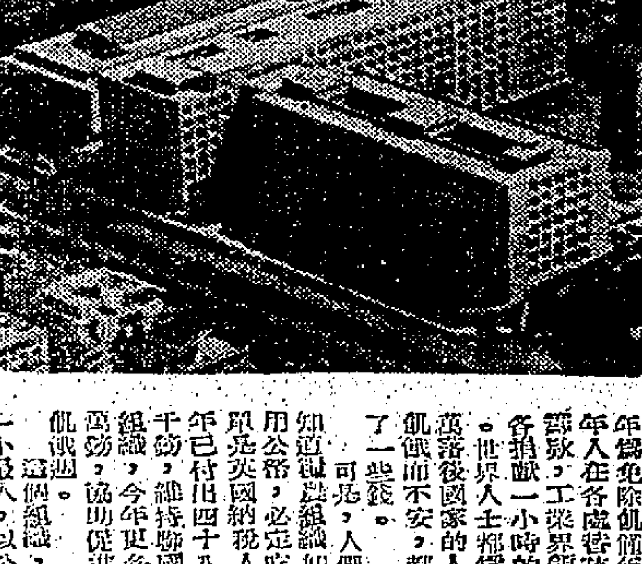
國軍兩棲演習
中共表示震驚

【中央社訊】中華民國海空軍在十一月底至十二月初，在台灣地區舉行今年第二次兩棲登陸演習，引起中共的恐慌，中共「新華社」曾在報導中說：「這次演習，是加緊進行對大陸進攻侵擾的軍事準備」，並指出在演習中，利用以軍艦作基地的飛機進行夜間升降，是「一種對大陸比較新的侵擾辦法」。

救助飢餓人口爲職責的

糧農組織人員享用奢

本文是英國女子雯地布萊所撰，她曾在聯合國糧農組織任職，因討厭該機構設在羅馬總部的用度奢華，辭職返國。糧農組織的主要任務是拯救世界數千萬受飢餓的人，但這組織虛耗金錢的情形，使響應呼籲慷慨解囊的人士爲之震驚。



一項偉大運動業已推行，定一九六三年爲免除飢餓年，曾有各國領袖們鼓勵，工業界領袖們贊助運動，各捐獻一小時的入息。世界人士都爲數千萬落後國家的人陷於飢餓而不安，都捐助了一些錢。可是，人們如果知道糧農組織如何運用公帑，必定吃驚。單是英國納稅人，每年已付出四十八萬元千鎊給糧農組織，今年更多付二萬鎊，協助促進免除飢餓運動。這個組織，一小撮人，以公費居住豪華寓所，而實際在設備豪華的大廈內閒溜。我對這些事知之最詳，因爲我曾在羅馬總部供職七個月。許多職員，在豪華的大廈內居住，且因無所事事而感極無聊。飢餓兩字老早已從這些自由職士的腦子內除掉，甚至我不過是一名低級打字員，也能去羅馬遊玩。

該機構主要語言是英語，法語及西班牙語是次要，因以僱用了數百名英語的女子充當打字員，她們大多數祇識英文。

服務的熱誠，爲了一般務人類去幹一份有價值的工作，我自發同我的女友比蒂前往羅馬。我們都想在聯合國糧農組織受一位迷矯的人事官員接見，填了很多表格，都披閱於我們的生活，我們都被詳細查問。但是三天來都被留在羅馬，糧農組織，受打字及

女王御用汽車裡調情？

這是常有的事，因爲英女王用過的一輛轎車，落在瑞典的車商手上，公開出賣。·江夏·

一輛一九五五年出廠勞斯萊斯，係在瑞典小型工業城波拉斯拍賣。當時拍賣情況熱鬧，因爲這輛汽車，曾經英女王坐過，行駛的里數不多。但這輛汽車的主人却不惜以一千八百六十三鎊的價錢買下。這輛汽車經過試車後，加入了出租汽車的行列，並由那時起，生意滔滔如雲。究竟這輛汽車有甚麼吸引人處？例如，瑞典的人在招待英國貴賓時，他們喜歡租用這輛英女王用過的車。週末，青年人租了這輛勞斯萊斯，年青的情侶能在英女王御用汽車裏調情，這不是很浪漫嗎？這個問題，才是在英國外，可能永遠不會有的，因爲女王用過的汽車，在英國本土拍賣的。

每日三鎊九先令，另徵收一先令。這輛車的租價，具有女王一級的感覺，使女友們可以大出風頭。

在英國，外國使節所用過的轎車，每每爲聰明的商人所珍藏，以英國黑社會頭目阿爾卡邦用過的汽車，首相邱吉爾用過的汽車爲最。美國一九三六年，英國溫莎公爵遜位時用過的一輛汽車，他們付給三千鎊車款，及全部內部裝璜。

英國溫莎公爵遜位時用過的汽車中，有一輛以英國王室御用爲名的汽車，這種汽車，放在布魯塞爾的汽車博物院內，售價已高達七萬五千鎊（比原價超過十倍）。

克國王波頓所用過的一輛勞斯萊斯，最初使用的，是一九五八年被殺的伊拉克國王費瑟所擁有的另一輛汽車，原在一九五零年以三千鎊購買，現時估價約一千六百鎊。

過去四年來，祇在一個儀式中有人租用。如果有人想購買這輛汽車，每加侖汽油祇行八里，第二是一年的保險與路費約一百五十鎊。

每年保險費及路稅約一百五十鎊。

南雲修治中將曾希望偷襲計劃胎死腹中，而日皇裕仁對軍部的作戰計劃，也曾表示消極的反對。

日軍偷襲珍珠港秘密故事
老虎、老虎、老虎！

那些以戰鬥經驗豐富的海軍上將，反對這種冒險的計劃（如果他們知道了也一定會反對），但山本五十六和源田實等人正在前地進行他們的籌備。山本自然希望能親率這批艦隊，但由於事實上不能離開現有的任務，總司令的職位，便落在一個沒有想像力的老海軍將領，南雲修治中將的身上。南雲修治是個知名的航海和兩棲戰專家，在此之前，他一生中從沒有和航空發生過關係。當他知道新任命時，自然大爲驚惶，不但是要把艦隊從總部地和港地派往三千五百里外，且是一件冒險的事。同時，由於動員人力物力之巨，一有不測，日本可能在一日之內便全軍覆沒，更使南雲修治不能不感到這職位實在不易接任。

其間，他自己安慰自己——這瘋狂的計劃，一定不會成爲事實。由於談判仍在進行中（當第一顆炸彈投下珍珠港時，談判還沒有中斷），這是日本計劃的詭計），對海軍戰略不一定。同時，山本五十六根本無權處理這計劃，能作出決定的祇有海軍參謀部。

但南雲修治中將的希望漸成絕望。在這年六月，日本已在法屬安南成立了保護國，「大東亞共榮圈」分子佔領了安南的北部，再有迅即進佔全國的趨勢。幾日後，羅斯福總統下令凍結全部日人在美資產，禁止日本船隻在美國港口上貨或落貨，除以前已訂購的以外，並禁止美國石油運到日本。英國和荷蘭也採取了同樣的行動。

一份日本報紙當時指出：「經濟戰爭已開始了，下一步驟不難預料。」

到九月六日，日皇裕仁即召集各界領袖舉行御前會議，以確知日本未來的政策，在東京宮內的第一號廳，裕仁向各界領袖提出日本國策：

㈠日本的國策爲取得最後的經濟目標，已決定不惜與美國、英國及荷蘭一戰，戰前的準備將在十月下旬以前完成。

㈡在期限以前，日本將設法由談判而取得需求。

但日本「需求」的最低限度已使談判注定失敗，因爲如果要滿足日本的需求，就是美、英、荷等國要退出遠東，讓日本成爲一個極有強大權勢的帝國。會中的各界領袖一個個站起來說話，都強調儘速行動，由於英美的經濟封鎖，已使日本無法補充物資，日本應從速採取行動。鈴木貞一大將即席指出：日本的石油存量已不足一年。循外交途徑是一定無力挽救這局面。場內一片寂靜，終於海軍大臣及川古志郎表示，已經知道男爵最後代表天皇說話：「…」

於是，出乎各人意料之外，裕仁站起來要說話，他在口袋裏取出一本由他祖父明治天皇所寫的詩集「四海之內」，所有參加會議的人都似乎不敢呼吸，裕仁嚴肅地讀出一首詩：「四海之內皆兄弟，何事今日難平波」。裕仁說他已重讀這首詩無數次，每次都使他想起他祖父的「國際和平」信念。他問：爲甚麼…室內竟成死寂，終於海軍參謀長永野修身表示，統帥部正在考慮外交的重要，武力祇爲最後手段。

到九月六日，日皇裕仁召集各界領袖舉行御前會議，以確知日本未來必須以實力達到的前途。陸軍參謀長即也似深表同意，但裕仁顯然並未滿意，這個御前會議終在前所未有的緊張氣氛中結束。

很多人會認爲裕仁如果有決心或消極的個性，他可以否決偷襲珍珠港的計劃。其實日皇處在微妙和複雜的地位，他祇能期間，然後同意，因爲日皇一定要與他的政府一致，以保存國家的統一。同時，在此時，日皇根本不知道有要驟襲珍珠港的計劃。

以往日本海軍參謀學校一年一度的模擬演習，都在十一月或十二月舉行，但由於局勢急轉直下，是年這項演習改在九月十一至十三日舉行，而海軍參謀本部也終於批准第一航空艦隊可以作一次進襲珍珠港的理論上模擬。

似乎永不疲勞的源田實中佐，這時計劃了往檀香山海島的途徑：南路、中路和北路。北路是最短和最安全的途徑，但南雲修治中將贊成採南路，他認爲在狹的季節，天氣會使到北路行不通。可是，源田實指出：「如果你們認爲行不通，美國將領也會有同樣的想法。」於是，南雲修治終於贊成採用北路作試驗。

首次的試驗是一次失敗。日本的「紅軍」代表美軍，執行防衛行動，他們在假想侵襲當天的早上便發現了南雲修治的部隊，而當南雲艦隊接近「珍珠港」上空時，「美軍」戰鬥機已在空中截擊，在一連串的「戰役」中損失了一半以上的飛機，其後，南雲修治的艦隊也被擊「沈」。第二次由北而下的演習進步了，巧妙的行進路線，使「美軍」反攻時，日方僅少數飛機被擊落。此外，全部成功安全退出。

雖然，在這次成功的演習之後，卻使聯合艦隊的反對，有些認爲這種計劃太冒險，要動用所有可用的航空母艦。另外還有一派人表示這個「主力艦」論者的理論，當時仍有很多人相信「主力艦」論者上的理論，日本正在建造世界最大的主力艦：「大和」號和「武藏」號，加上十八吋口徑大砲的……（三）

在義大利，有數百萬人失業，在卡拉布里亞、西西里、沙丹尼亞，飢餓。但是，與我們混在一起生活的義大利人，付出購買糧食的錢比我們多。如果不想買糧食或自己燒飯，他們可以去職員餐廳進餐，方便之至。

該機構的代辦處，以優惠價格購買貨品，免稅價格購買貨品，一瓶威士忌售十五先令，一瓶香檳酒十先令，香煙每包一先令，代辦處所購買的食物，價格大約只是市價的幾分之幾而已。

歐美男性喜金髮女

三：正如赫特察斯說：「金髮給人一種天堂與地獄」中指出，爲了某些沒有解釋的理由，人們時常受到鮮艷顏色催眠——閃光的彩色珠寶、煙花及彩色玻璃窗都有吸引力。

四：金髮掩飾非常的缺陷。

五：金髮女郎使你上下端詳一個女人，當你看到她頭上的金髮，你的眼睛因此對她有較高的評價。

六：作爲一種金髮女郎被認爲在較其他顏色的有更多的誘惑。

七：變成了金髮的女人，通常比較易於吸引男人從細微的觀察，就是爲了同樣的理由。

八：在心理上，金髮的女郎是否有美麗的外貌，並可以使女郎顯得年輕。

十：金髮顯示幼稚，純潔。

十一：一個金髮女郎，通常是一個被認爲是天真的。

十二：金髮女郎適合穿任何顏色的衣服。

十三：在心理上，金髮是一種刺激的顏色，阿波特在他的著作「生活之色」中，指出黃色是生活的色彩，是一種有用的標誌。

新事物

不過，不要弄錯……

開門揖盜的新國家

怯尼亞今日獨立

·大年·

十二月十一日午夜時分，英國國旗最後一次在怯尼亞的乃洛比城降下，于是，此一英國現存最大的殖民地便同時宣告成爲獨立國家。背雅達也是一個勝利的時刻。他在監獄度過近八年及受過「限制行動」，這位當年的「自由鬥士」，終於達到了他的目的——獨立。

經過了十載鬥爭，包括茅茅恐怖分子的作亂，旱災、水災的威脅，資金外流，以及國民信心的崩潰，很少人會想到怯尼亞會在一九六三年底能和平地獨立的。

背雅達總理的口號是「忘掉過去，努力未來」！但這是談易行難，因他的新政府正要承受茅茅叛亂時期留下的若干問題。

背雅達曾經參加及支持過獨立運動的人，都認爲他們參與過反對英國統治的鬥爭，在國家宣告獨立之後，理應獲得最佳的職位及土地。背雅達總理既須面對將三百個部落，及將非、亞、歐、阿剌伯四種人結合在一個國家之下而工作，則勢必不能滿足他那些殘餘狂熱的信徒們的慾望。

信徒們的滿懷熱望，仍然可憐！因此，怯尼亞目前的國家安全問題，仍然可憐。一般人對此「統一致」，大致說來，背雅達總理的政治口號是「團結一致」，反應倒佳，特別是留在那裡的歐籍人士尤然。目前，約有六萬名此等白種人，他們是第一次甘願在一個黑種人的民族領袖統治下生活的歐籍人士。

在過去，歐洲人曾對怯尼亞百分之八十的出口經濟，因此背雅達總理已邀請他們把資金及知識留下來參加商業與農業，並給這些白種人兩年時間，使決定是否加入怯尼亞國籍。

對於團結一致口號亦作響應的部落土人們，多數是靠近非洲一帶的部落土人。他們所擁護的是「怯尼亞非洲民主聯盟」，這個聯盟也就是背雅達本人所領導的「怯尼亞非洲國家聯盟」的反對派。前一個「聯盟」的領袖，當背雅達在與英國中央政府論得更多權力的時候，他們就威脅要脫離及作部落獨立自主，這點特別以臨海部落爲然。在前時的倫敦獨立談判中，就有過這種威脅。在倫敦談判之後，怯尼亞非洲民主聯盟的領袖，納拉，曾答應在獨立時期效忠及與政府合作。

可見，背雅達總理在東北地區亦面臨不少麻煩，該區的索馬利部落的土著，至今仍要求脫離怯尼亞而與索馬利共和國合併，他們有一座無線電台，每日都播送不少反對英國及怯尼亞的宣傳。但如果索馬利加入了東非聯邦的話，那麼該等地區的脫離運動問題，即可付之解決。可是東非聯邦計劃進行得不甚好。本來，怯尼亞、烏干達及坦干伊喀三地的非洲領袖已宣佈於一九六三年底怯尼亞獨立之後即告成立聯邦，不過怯尼亞與坦干伊喀將會於明年初與桑吉巴聯合起來。但目前爲止，索馬利亞仍不準備加入聯邦，還在要求少數部落的解決，仍須有關的保障，故一切問題的解決，仍須兩國的善意而定。

背雅達總理相信怯尼亞農民能獲得其最後機會。怯尼亞農民已獲得茶葉、咖啡及化生，但其局勢不穩，因爲咖啡在世界各地正生產過剩，故怯尼亞政府已下令於明年一月起不准再新種咖啡。怯尼亞其他兩種主要外銷農產品，是白礦和茶葉，市況也頗令人滿意。不過，兩者在作物分佈上及產量方面，仍有不少的發展。怯尼亞農業經濟的成功，對該國甚爲重要。

有功官民多人接受港督授勳

昨在督憲府舉行隆重儀式

【本報訊】港督柏立基爵士，昨日上午十時在督憲府舉行頒授勳位儀式，本年度獲頒勳銜的有警務處長伊輔及立法局議員李福樹等廿九人，此外，陳南昌等五人，獲頒授勳獎章。授勳狀如下：

警務處長伊輔C.M.G.

伊輔獲C．M．G．（民事）勳銜：伊輔自一九五九年四月起任警務處長，任內對於處理香港頻興面臨之各種難題，曾盡量了解，且善能運用其廣博之經驗。

監獄署那文C.B.E.

那文獲C．B．E．（民事）勳銜：那文自一九五三年起任監獄署長，任內香港監獄推行一項開明計劃，包括為青年犯及吸毒犯而設之特別機構及不設防監獄。由於那文之堅決領導及其在職工關係上所留立之良好模範，使監獄員工精神奮發，紀律嚴明。

李福樹議員O.B.E.

李福樹獲O．B．E．（民事）勳銜：李氏曾任市政局委任議員，現任立法局議員，李氏除在官方組織擔任公務外，又在數個慈善團體任義務司庫，復以其專業知識及意見為別人服務。

紐寶璐校長O.B.E.

紐寶璐獲O．B．E．（民事）勳銜：紐寶璐自一九三三年以來，致力於教育事業，由一九三八年起擔任英華書院之校長，彼現又致力於倫敦教會及中華基督教會之慈善工作，並擔任教育委員會委員，但有意見，備受該會敬佩。

史高妃女士O.B.E.

史高妃女士獲O．B．E．（民事）勳銜：史高妃在已往日利連，担任伊啓及香港之殖民地看護事務中，有傑異服務紀錄。彼於一九五七年來港，曾計劃發展看護事務以適應日益擴展之診療所及醫院，而此項事務，因有史女士之領導，理想及遠見，得以迎合日益增加之需要。

胡百全律師O.B.E.

胡百全獲O．B．E．（民事）勳銜：胡氏不吝以其法律知識、時間及力量，致力於多項公共事務，尤其致力於市政局法律修訂委員會首屆主席及公務員叙用委員會之工作，彼亦曾服務，並為香港謀福利。

黃用諏教授O.B.E.

黃用諏教授獲O．B．E．（榮譽）（民事）勳銜：黃教授自一九四八年起即任香港大學數學教授，曾任香港大學工科及理科兩學院院長，且數度署理香港大學副校長，黃教授之研究工作非常深入，彼在本港設立一數學系，現時該系在國際間享有盛譽。

張維豐M.B.E.

張維豐獲M．B．E．（民事）勳銜：張維豐氏於一九二六年至一九五九年間在教育司署服務，退休前担任之職務為伊利沙伯中學校長，張氏於一九五一年任考試委員會委員，並於一九六〇年出任該委員會主席。張氏除在教育司署任職外，亦有志於私立學校及專上學校之教育事業。張氏所從事之種種工作，表現出獨獻身於本港福利及教育之熱心分子。張氏在本港教育圈內備受欽敬，理有固然。

高同M.B.E.

高同獲M．B．E．（民事）勳銜：高同為司督任職政務處政治部副主任，迄近年之久。在該期間內政治部遭遇困擾，工作艱鉅亦皆顯見，高氏在政務處服務以來，素以忠誠、熱心及偉大之才幹服膺其任務。

羅怡基女士M.B.E.

羅怡基女士獲M．B．E．（民事）勳銜：羅怡基女士係一位具有崇高理想及正直廉潔之女性，同時亦係一位卓越之校長。使保羅男女中學能在本港建立良好聲譽，全仗羅女士之領導有方及工作不遺餘力。羅女士對本港教育及社會其他各方面均備極關懷。

李友仁M.B.E.

李友仁獲M．B．E．（民事）勳銜：李氏在港府服務甚久，勤勞而富有責任感，對於藥劑物業估價局之工作效率貢獻良多，甚為其同僚之典範。

史提寶夫人M.B.E.

史提寶夫人獲M．B．E．（民事）勳銜：史提寶夫人自一九六一年起即任本港

唐賓南M.B.E.

唐賓南獲M．B．E．（民事）勳銜：唐氏素來熱心公益，以個人之金錢及時間協助本港之貧苦人士服務。

邵文德M.B.E.

邵文德獲M．B．E．（民事）勳銜：邵文德在港府服務幾及四十年，最近始退休。由一九四八年起，彼在工商業管理處負責編本港之貿易統計表，使其能與國際習慣一致，及反映本港貿易數量與轉變之詳情，成績卓越；在訓練屬下人員方面，亦有寶貴之貢獻。

周祐祥M.B.E.

周祐祥獲M．B．E．（榮譽）（民事）勳銜：周氏曾在工務局服務達卅餘年，其勤勞與對屬下人員之影響力，使其上級深有印象。此種影響力在彼担當官地測量處訓練組主管人時尤具價值。周氏曾在香港義勇軍服務多年。

黃爾福M.B.E.

黃爾福獲M．B．E．（榮譽）（民事）勳銜：黃氏於一九四七年由北婆羅洲返港後，在北婆羅洲服務時，成績卓越。返港後從事畜牧與農業推廣工作，成績斐然。黃氏工作勤勞而又富有自覺心，深得所有人士之敬重。

陳南昌榮譽獎章

陳南昌獲榮譽獎章：陳氏曆以金錢及時間推動及支持各種社會福利事業尤以對教育及醫院與殘廢兒童之教育與福利工作為然。

胡盛蓀榮譽獎章

胡盛蓀獲榮譽獎章：胡氏任紅磡街坊福利會主席逾十式年，努力不懈爲當地居民謀幸福，成就卓著，堪爲大衆楷範。

卡護納治少校獲授英國紅十字會（一級）：卡護納治少校爲女性護理官員中最有工作效能者之一，爲病者服務已逾十七年。伊在陸軍部服務時已表現其能節與勤勉，並使與其接觸之人士增加信心。

特里斯少校獲英國紅十字會（式級）：特里斯少校爲一勤力而忠心服務之女性護理官員，並已有十三餘年之服務年資。她領有護士教師證書，在鐵和斯地方之陸軍醫院服務時，工作尤爲出色，對於訓練學生成績特佳，對大陸稍並著亦頗稱讚。

她曾旅行英國各地招募人員，一九六式年應募人數之增加得力彼者至大，由於工作效率特佳之故，使與陸軍部及各單位之招募部門建立特別之聯系。

伊賓爲軍營服務中得力人員之一：陸軍准尉希斯覺士獲B．E．M．（軍事）勳銜：希斯覺士准尉於一九三九年入伍，在過去陸軍軍用品補給部担任勤務兵之一，一九四三年調往皇家電器及機械工程隊服務。彼在海外各地之功績，包括在爪哇之前線師團時。來到陸軍後第七隊第二營，曾山希斯覺士准尉担任管理軍械之上士，負責該隊軍械及工具之效能，在過去之兩次檢閱中，該隊軍械及工具之完善，曾獲得投高榮譽之榮級。希斯覺士准尉對軍營生活之熱心及鼓舞，成爲袍澤之楷範。

（軍事）勳銜：慎特上士獲B．E．M．內之工作，總在部與獨管犯罪及特種調查有關。彼在此一方面之表現，非常熟誠及可靠。慎特上士不但爲一位卓越之調查員官。彼在執行調查任務時，曾使在廿三宗案件中有十八宗獲得定罪結果。彼在工作方面之不屈不撓精神，深切符合英軍良好之傳統，且爲各同僚之楷模。

何柏福B.E.M.

何柏福獲B．E．M．勳銜：何君於一九二八年開始加入海軍船塢服務，一九三〇年調往皇家海軍部任職。此後一直在海軍部之軍備組任職文員，迄今已晉陞爲高級文員。何君在任內之熟誠，能幹，勤力，忠誠及合作，對每一名繼任之軍需部官員，有莫大協助，彼在英軍中服務已有卅五年。

梁惠生B.E.M.

梁惠生獲B．E．M．勳銜：梁君曾在港府服務逾三十三年，現已乘休，彼送在多個機關任職，梁休前則係在皇家香港防衛軍服務。梁君在工作上之忠誠，克勤及公而忘私之精神，對保持防衛軍之檔案紀錄，有莫大貢獻。

楊華平B.E.M.

楊華平獲B．E．M．勳銜：楊君於一九二〇年至一九四一年上海英國工務局服務。在日本佔領上海期內，曾在上海署管英國之產業。一九四六年後，服務於香港及星加坡兩地，今年始乘休，但服務已達三十八年之久。

麥林服務勳章

麥林獲帝國服務勳章：麥氏最近退休，曾在港府長久任職，忠誠服務。彼乃磐觀一級司機，爲港督及港督夫人駕車，包括馬基人員等安全駕車遍歷全港各地。

黎兆文消防勳章

黎兆文獲殖民地消防勳章：黎氏在香港消防隊忠誠服務逾三十年，爲其下屬樹立一良好模範。彼曾以執行消防工作備受港督讚揚。

馬何民獲殖民地消防勳章：馬氏熱心執行職務，工作水準超出平常，曾任九龍區隊長兩年半，對屬下人員及一切消防器材，因得以人盡其才，物盡其用，彼又爲其局員樹立一良好模範。

劉錦熾氏獲授女王英勇勳章：一九六三年初，一輛燒油之機關車火警，劉氏起召救援，彼迅速撲滅熊熊烈焰，指揮將附近兩部油缸車移去，隨即指揮消防員將滅火噴射在該機車車廂之一邊，以至火燄熄滅，彼則冒高度熱力，進入車箱內將油喉關閉，免油流出，劉氏此舉異常英勇，且冒生命之危險進入該機車內。

（有功官民領受勳銜圖片刊在第六頁）

取締汽車濫用煉油 十月份獲顯著效果

【本報訊】工商業管理處緝私組組長昨日報告稱：全港實行禁止濫用經過提煉之柴油之措施，已獲良好效果。

十月份內一共拘獲卅六人，控告彼等將煉油放置於汽車油箱內，或引致煉油被放置於汽車油箱內。是月在各處檢獲之柴油，計共四千六百二十六加侖。緝私組人員在十

此外，緝私組人員在九龍發現有一間工廠，企圖大規模進行將煉油之有色物質及標誌加以消滅，結果該工廠之全部設備及化學物品均被沒收。

除上述之重要緝獲外，緝私組人員在西貢地區破獲一個龐大之非法製酒機構，使該處內所被獲之非法製酒機構達到四十六間之多。

自本年初以來，緝私組人員，所檢獲之各類應完稅物品，有如下列：土酒四、二九八點六二磅，土酒二，四七四點二五磅，洋酒二、一五八點七八加侖，啤酒一、四七一點八九加侖，捲煙四八八點四二磅，外國香煙四、二三〇點四八磅，本地香煙四五八點一八磅及雪茄二五三點二六磅。

時裝比賽今在總統酒店舉行

【本報訊】多姿化公司主辦之今年三時在總統大酒店舉行「秋季時裝比賽」，由下午三時起在總統大酒店舉行，參加比賽者達數十名，有新款時裝多套，比賽的優勝者，將獲頒獎品。比賽以前並有夏季新裝表演，參加今晚舉行的決賽地點在總統大酒店九龍大會堂。

總統大酒店二樓最大的大廳，一次可容約一千二百人，除了設有現代化的燈光和電影放映設備以外，還附設有兩部的會議室和私家餐廳。

總統大酒店爲加強其服務效力，特於最近又聘任了廳任歐美多家大酒店經理尼伯強爲助理經理，潘頌芝爲女士爲接待室主任，韋爾遜夫人爲內勤主任，甘巴尼夫人爲聯絡處助理員。

藍塘道及淺水灣 兩住宅失竊 損失款飾逾七千

【本報訊】藍塘道八十一號二樓，昨於八時許被賊人入屋竊去大批首飾及現款，事後失主已向警方報案。

據悉：被賊入竊去首飾一批，值三千元，另現款七百二十元。

又訊：淺水灣道三十二號地段鄭政雄三號，昨晨七時許遭賊人光顧，結果被竊去首飾一批，價值三千二百元，失主已向警方報案。

彩虹邨郵局 下週三啓用

【本報訊】郵政司署昨日稱：位於啓德機場東北面彩虹邨內之新郵局定本月十八日（星期三）啓用。

九龍尖沙咀 漆咸道29-31号

温莎大廈

美優環境・尚高區地 便利交通

廉最價售 起元餘十七尺每

意生客遊營經合適樓閣下地

用所務醫及樓字寫合適樓二

成落快捷，樓三至建

價地補已一期年86

洽購處：

温莎大廈地盤辦事處 電話：669916

徵求保美膠地板鋪砌圖案設計

歡迎各界踴躍參加！

SECUFLOR VINYL FLOORING

（一）建築樓宇趨向美化舒適，地板敷設務求華麗美觀，本公司爲適應潮流，特舉辦膠地板鋪砌圖案設計比賽。

（二）參加者可用任何顏色，自行繪劃方格，以代替膠地板，所繪之圖畫紙以14吋×18吋爲限，着色後，詳列姓名、地址，並於背後書上暗碼，封妥後郵寄或親自送交本公司辦事處。

（三）本公司聘請專家，公開評判，一經入選，便給予現金獎，辦法如下：

冠軍壹名：獎港幣壹千元

亞軍壹名：獎港幣伍百元

季軍壹名：獎港幣弍百元

另入選五十名：送贈名貴禮物壹份。

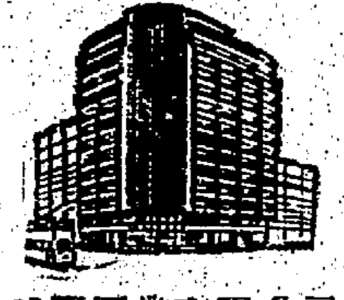
（四）入選圖案領獎者請依通知之領獎日期，攜同其身份証，到本公司指定地點領獎，領獎時須報明暗碼，對入選之圖案，由本公司採用，不再另給任何費用，而版權亦歸本公司所有。

（五）鋪砌圖案設計以適應「客廳」「餐廳」「睡房」「浴室」「廚房」「樓梯」六種，參加者可設計多種，一經評定給予獎金或禮物，加入選之圖案遇有雷同，以交到本公司之日期及編號之先後而定得獎人，後到列爲入選論。

（六）比賽揭曉日期爲一九六三年十二月二十日，截止日期爲十二月十七日，所評定之得獎人，將公佈於本公司之攤位，另在華僑、星島、工商三大報列出，落選圖案附有回郵者，則依照地址寄回？否則恕不退還。

保美實業有限公司訂

工展攤位設在第六街



錦華大樓

灣仔鵝頸

已建至十三樓 年底完成 欲購從速

球寶置業有限公司 香港軒尼詩道 ……大廈36——37室 電話：31767—8

錦華大樓地盤 ……

電話：703149

分層出售 分期付款

奇香村茶行

一年一度 大減價五天

各種名茶 普洱茶 買二斤送一斤

八折優待

另送日曆（行貨例外）

由本月十日起至十四日止

香港大道中八十一號 電話：二三七五二六 二一九五四

果新記

今年雨水少 存貨特別多 不計成本賣 顧客笑呵呵

工展攤位設在第一街 特約部由六折至八折

昌明大樓

跑馬地成和道五三至五九号 大坑道近昌明街（一四年期）

大觀二期

由三萬餘元起

一梯三伙 電梯兩部

現售 可分五年付款（或面議）即可入伙

大觀置業 石行 香港大道中… 電話：四三八八一二・四三八六一五

廣州音 國音 對照

中文字典

雷硯農編著

一版，再版，現三版發行。學校紛紛採用，教師人手一冊。

可查字音字形字義

可查標準國音

可查正確廣州音

本字典廣州音係用羅馬字注音，並注九聲。書後附錄

廣州音系表

一、廣州音聲母韻母發音法。

二、廣州音長短音的區別。

三、廣州音九聲學習法。

四、國音四聲與廣州音九聲對照關係。

港澳各大書局均有經售

康牌 綿衫

利工民

工展期內 優待惠顧

九折

九龍：上海街… 香港：德輔道中… 深水埗：南昌街二〇〇號

向南海景洋樓

三萬八千元起

分層出售

香港半山僑林台一號

建至三樓 九五優待

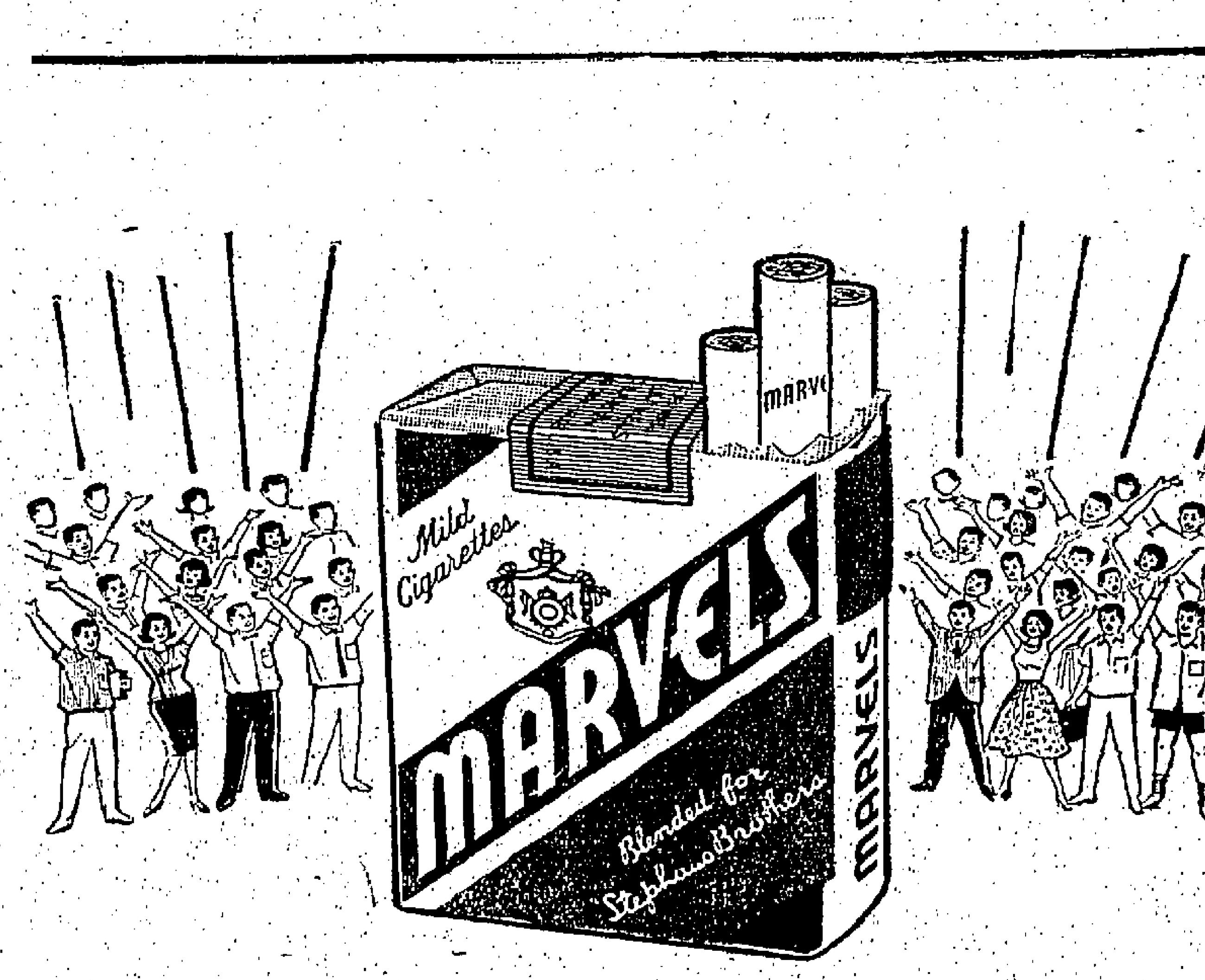
建業置業 泰生錦 香港軒尼詩道… 電話：701509 770585

正宗 潮州菜

美麗華大酒店主辦 機場餐廳

郊遊憩息 環境高尚 泊車方便 價廉味美

啓德機場大廈二樓 電話八二〇三二… 轉六四七



好讚人人

美國 好寶 香烟

名馳世界味烟・好讚人人質烟

每包七毫 每盒廿支

總代理：陳漢深出入口商

本屆工展會閉幕後 日貨展在原地舉行
黃篤修認為不合理
此舉對香港工業實為一大打擊

黃篤修說：「香港政府如此便利日本人，在精神上給本港廠商打擊太大了！」

【本報訊】港府開放日本工業展覽會在本屆工展閉幕後在現址展出的消息傳出後，本港中華廠商會會長黃篤修昨表示：對日本人如此便利，實在太不合理，無異給本港工業一個嚴重打擊。

黃篤修稱：廠商會為籌辦本屆工展，在紅磡地盤和修築道路的經費已達二十五萬元，假如日本商人要在此地舉行展覽的話，最低限度也應補回我們此項支出。不過，錢的問題尚為小事，但此舉在精神上給本港廠商的打擊實在太大。

黃氏認為：有人將日本工展與意大利工展並論，實際上兩者有不同之處。意大利工展，很多地方可作為本港工業觀摩及借鏡，而且對本港工業並無關係的影響，但是日本廠商卻是本港廠商最大的勁敵。

黃會長表示：廠商會將在最近期間召開一次會議，然後再與工業總會向當局提出交涉。

黃篤修再度提出下屆工展會場的問題，他說：港府應該及早將此項問題決定，使我們有足夠的時間來籌備一切工作。

據悉：日本在港舉辦第一次大規模的工業展覽，定明年四月二十五日起在紅磡廠商會工展的現地舉行，預定十五天。

該展覽會是由「日本貿易振興會」主辦，通過駐港的「日本貿易斡旋所」進行。據該所所長四方駿太郎對表示：日本工業展覽會已向香港政府申請，初步已獲得同意；其他如會場圖則等，則正向有關機構申請中。

據傳說日本政府對該展覽會將作巨額資用資助，四方駿太郎表示這點尚未確定，能可在東京的日本貿易振興會正與該國政府磋商中。

至於該展覽會的規模如何？方式怎樣？有多少日本廠家參加？到目前為止，仍未確定。須待明年初日本貿易振興會的主席來港，始能確知全部內容。屆時再行公開發表，四方駿太郎表示：目前無特別的消息可奉告。

工展會內星光熠熠 舉行歌星大會串
今晚遊藝節目醒獅國術表演

【本報訊】此間昨晚假座工展會場，參加大會主辦的歌星大會串，遊客空前擁擠。節目開始前，先由大會長黃篤修致簡短演詞。參加演唱的歌星有：顧媚、鳴茜、李芷苓、鍾琨、桃麗靜、仙杜拉、沈夢、李皓、麥韻、陳薇甄、步寶雲、許豔秋等，唱來繞樑三日，由蔣光超任司儀，文武波大樂隊拍和。

下午八時半，歌唱大會暫時停止，宣傳部邀得故光明星丁瑩小姐，為大會第一次幸運日幸運獎，丁瑩小姐在宣傳部長黃佳、大昌洋行倫，及各部長陪同下，府前晚抽得幸運獎十五份頒發，最後，由南順公司致送紀念品一份與丁瑩小姐。頒獎禮完畢，繼續舉行歌唱節目，至晚上九時結束。

鳳凰影星王小燕小姐將於今午三時蒞臨工展會場遊覽，並為第十街天廚味精廠佛手牌天廚味精醬油千元有獎遊戲抽獎。王小燕早年為香港著名童星，現已長成，搜演少女戲，最近她主演的國語片「四美圖」，甚獲好評。

今晚工展會的遊藝節目，有南北醒獅與國術表演，八時半在工展會場大禮台演出。

醒獅表演者為夏國璋，他身兼院院長艾國雄，節目包括瑞獅出洞、獅子滾珠、及北方獅子舞時。此外，共有六人表演之「旗上錘」、武術表演「梅花雙手鉤」、「三門八卦拳」、「箭步跟腰刀」、「蝴蝶雙腰刀」、「白手雙節節拳」、「紫刀拆槍」、「一節棍」及「九步推」等，由夏國璋師傅率領門徒四十餘人擔任表演。

泰國華僑所組織的暹羅會館泰國工展代表團一行十一人，由團長李承深，副團長李德茂率領，將於今日下午十二時半，乘泰國航空公司班機，自曼谷抵港。大會會長黃篤修，副會長林根成、馮秉芬、尹致中，外務聯絡部長莊直文，宣傳部長黃桂，款接部長黎明宇，秘書長朱樹楠等，準備到機場歡迎。晚上八時，將在大同酒家設宴為該團洗塵。

大會昨日上午招待本港三十二單位外商代表，參觀會場，由款接部長黎明宇負責招待。參加外商，有中國銀行公司，永安公司，偷敦公司，高泉士公司，陳利公司，世界商會公司等代表七十餘人。又工展會昨日入場人數為二萬二千零一十二人。

筲箕灣飛仔傷人 打乒乓波起禍 兩青年被斬傷

【本報訊】兩個十六、七歲小兄弟因打乒乓波觸怒飛仔，昨晚十時三十分在筲箕灣戲院附近馬路被十多個男子毆打，十六歲的弟弟被利刀斬傷左手，另同行的一名十七歲青年則斬傷手和背部，警方到場時，滋事者早已逃去。

受傷的十六歲少年鄺細源，經警員送醫院敷治後無礙；另受重傷的十七歲少年名沈志強，因左手和背部重傷，須留院醫治。事後鄺細源的長兄曾帶同警探四處找尋這兇的飛仔下落。

天氣　潮水　流水賬

今日天氣預測：次和暖，北風至東北風，空曠地方風勢清新，天色晴朗及乾燥，天氣寒冷。

昨日氣溫最高為華氏表六十五．八度，最低為五十二．七度。

今晨零時室內氣溫為五十六度。

高潮：上午七時三十五分，下午七時卅一分。

低潮：上午十一時三十分，下午十一時二十一分。

全港水塘容量：一百五十八億加侖。

昨日存水：五十億零七百萬加侖（包括深圳水庫供水十四億加侖在內）。

前日存水：五十億零六千萬加侖。

丁皓後天結婚 佛教儀式莊嚴隆重
為本港有史以來首次

【本報訊】女星丁皓將於後天于歸，新郎為馬來亞殷商之子。由於新郎新娘都是佛教徒，婚禮將採佛教儀式，在本港來說，是第一次創舉。

結婚喜柬已於前日分寄給親友及電影圈友好，請柬由雙方家長「林瑞榮、丁紀謝」具名。

婚禮首先在大會堂婚姻註冊署舉行官定的結婚儀式，其後在正覺蓮社內舉行佛教的婚禮儀式，由本港佛教聯合會會長筏可法師主持。

本港佛門子弟有數十萬，但用佛教儀式舉行婚禮的，以這宗為創舉。據覺光法師說：佛教婚禮是一種莊重而隆嚴的典禮，儀式如下：㈠唱三寶歌中的佛寶歌，由佛教學校派十幾位男女學生合唱。㈡主禮法師為新郎新娘証婚。㈢皈依，四宏四願。㈣主禮法師為新郎新娘掛婚禮絲帶，婚帶上並繡有並蒂經中的吉祥經文祝願。㈤主禮法師領新郎新娘禮佛三拜。㈥新郎新娘向主禮法師頂禮一拜。㈦新郎新娘向親友致敬一鞠躬。㈧新郎新娘相敬一鞠躬。㈨佛化婚禮祝福歌。然後禮成。

丁皓與新郎林于照舉行婚禮後，晚間在麗宮酒樓設宴款宴親友，所設宴筵也分素席兩種款宴嘉賓。

據佛教人士指出，佛教結婚儀式在自由中國的台灣、泰國、日本都很流行，但在本港還是第一次。

圖為丁皓作一個「小鳥依人」姿勢，和準新郎合拍一照。

掃蕩神女揭發內幕 涉嫌營醜業 一警員被拘

【本報訊】一名現役警員，涉嫌利用特殊職權，來作賣淫組織主持人，現正被警方扣押，進行一連串偵查偵訊。

據說：本件的被揭發，是由於警方在多次的拘捕應召女郎調查中，發現一名現役警員的名字經常被涉及。

消息來源說：由於應召女郎的醜惡事件日在蔓延，警方採取斷然抵制的辦法，連日大舉出動，分別在九龍各區的公寓與若干較低級的酒店內，拘獲大批應召女郎。

在偵案調查中，被查詢的應召女郎，大部份証出一名現役警員的名字，表示他們是受到他的控制。

警方在獲得這個發現後，即進行高度秘密調查，結果，這個當被應召女郎提及的現役警員，昨日被傳召返抵警署之後，即被扣押。

天台木屋居民 七年增加一倍
英工黨議員認為是醜聞 殖民部次官替港府辯護

【倫敦十日路透社電】英國工黨議員關榮本晚在下院說，在過去七年間，香港的天台居民增加一倍，達到八萬人，他認為這是一件「醜聞」。

可是，殖民地部次官菲沙卻不同意這種說法，他認為香港政府已經做了「一種使人愉快的良好工作」。下院的辯論肯剛是由關榮發端，他詢問香港天台居民的最近數字。

菲沙答稱：至本年十月估計約為八萬人。

關榮說：當他於一九五六年訪問香港時，天台居民的數字是四萬人。他質詢殖民地次官，「那不是一件醜聞嗎？在過去七年間，數字加倍，而不是像我們所預料的減少。」他又說：在香港，妨礙了房屋發展的一個主要原因是地價的飛漲。他建議敦促香港政府建立若干「調整地價的公平制度」，以協助香港房屋的發展。

菲沙說：他不以為這是一件醜聞。在一個設備的地區，香港人口已超過了三百五十萬人。自戰後以來，移居香港的中國人逾百萬人，半數已獲得建居安居。現行的徙置計劃是每年安置十萬人。他說：這是一樁使人愉快的良好紀錄。

丹麥公主參觀馮平山圖書館
對中國文物特感興趣

【本報訊】在港作三天非官式訪問的丹麥公主瑪嘉烈郡，將於今日下午乘機離港飛往東京。

公主昨晨曾以一小時半的時間參觀香港大學馮平山圖書館，其餘的時間，則用在購物或處理私人事件。

十時卅五分，公主抵達馮平山圖書館，公主她身穿淡紅外套，草綠色絲質襯衣，并配以頭巾，對圖書館內陳列出的中國陶器，特別感到興趣，并參觀各種不同的古銅、石器古物展覽品。

陪同公主參觀圖書館者，包括她的女秘書、女侍從，丹麥駐港領事官員及丹麥駐泰國大使。

大埔區英軍 今明日演習

【本報訊】新界駐軍定今日及明日一連兩天在大埔鄉區南涌、水窩、鳳坑、大坑、較流吓、坑下莆、放馬莆、新屋仔、鹿尾村、塘面村、大芒、橫嶺、牛石上村及半石下村等一帶地區舉行各項軍事大演習，動員參加演習軍隊八百人。

演習期內，將使用開花彈、煙火彈，大埔理民府，並呼籲新界大埔鄉事會，籲請村民一律知照，在軍事演習期內，切勿進入演習地區，以免危險。

鳴謝啟事

本局昨日開幕荷蒙

同業先進 高誼隆情

各界友好 蒞臨指導 厚貺多珍感級

良深祇以招待未週諸多簡慢敬希曲諒並申謝

忱

聯邦私家偵探局同人謹啓

地址：九龍旺角彌敦道恒生銀行大廈八〇一・八〇二室

財利船廠 協興翔船廠 聯合展出

1964-65 年度新型遊艇及尺巨型中國式帆船

在九龍紅磡 工展會會場

敬請

各界人仕光臨參觀指導

情隆誌·愛厚示
今年聖誕·饋贈名表
亞米茄

如她所願

償他所求….

在充滿情感意味的聖誕時節，選擇亞米茄表以饋贈親人，隆情厚愛，畢生難忘，因為佩戴亞米茄表是無上的榮耀，他們將恒久珍視您底盛情。

亞米茄是可以一生享用的名表，它底無與倫比的質素，和高度精確的性能，早已飲譽全球，名重遐邇，其高貴典雅的款式，始終出類拔萃，永遠保持優美作風，無怪十居其九的人仕，莫不選擇亞米茄表為理想的禮物。

我們歡迎合爲惠臨參觀各種最新款之男女裝亞米茄表，您將會找到她所夢寐以求，或是他所熱烈渴望的款式，我們一秉歷年來累積的經驗，願竭誠協助您選擇心目中盡善盡美的禮物，不論饋贈的對象是誰。

香港

一林表行	砵甸乍街十一號萬宜大廈地下
慕林表行	德輔道中二十八號
百老滙表行	德輔道中一七二號
凱臣表行	皇后大道中八十六號
中華百貨公司鐘表部	皇后大道中六十二號A
觀賢樂鐘表首飾公司	德輔道中十六號C
亨得利表行	德輔道中一四八號
金星公司	文華酒店
公興百貨有限公司	香港希爾頓酒店
林源豐表行	德輔道中一七六號
利安表行	皇后大道中一三四號
金輪表行	皇后大道中五十五號
瑞華表行	皇后大道中七十七號
大成表行	德輔道中一八四號

九龍

一豐表行	尖沙咀加拿芬道關宮大廈地下
慕林表行	尖沙咀彌敦道六十二號A
周大福珠寶金行	油蔴地彌敦道三四一號
恒昌表行	尖沙咀彌敦道六十四號B
公興公司鐘表部	彌敦道一三二號美麗華商場
瑞士表行	旺角彌敦道六八四號邵氏大樓
連卡佛公司鐘表部	彌敦道半島酒店
李占記表行	旺角彌敦道五七五號A
瑞華表行	金巴利道美麗華商場十四號
大華表行	彌敦道344號B大華戲院右鄰

Ω OMEGA

亞米茄表　馳譽世界　一致推崇

佛山輪領航員自辯說
由遠處直至接近 曾多次鳴笛警告 但未見木船回答

【本報訊】佛山輪領航員郭湖，被控在航行中過失不慎航一案，昨在九龍地方法院進行第三天審訊。被告自辯稱：當時他并未知道發生兩船相撞，亦未有人向他報告。

被告的自辯，是在控方証供完畢之後，由張奧偉大律師帶引。本案定今晨續審。

被告向法庭說：他是佛山輪領航員，事發日，他在輪船上當值，輪船由澳門開返香港，當駛至坪坡爐海面附近，發覺輪船兩海里之外，有一艘木船迎面而來，木船船頭上有一盞白燈。

在接近分流角海面，他曾鳴笛警告該木船注意，但輪船并未改變航線，稍後，他在輪船與該木船相距三百碼、二百碼間時，更連續地向該木船鳴笛警告，但他仍未獲得該木船任何回答。

直至佛山輪與該木船相距五碼時，他目睹該木船從佛山輪船旁駛過。被告說：他當時并未知道發生兩船相撞的事，亦未有人向他報告兩船曾經相撞。

佛山輪在當晚抵港後，返回澳門，翌晨再次由澳門駛返香港，他在分流角海面，目睹一艘木船，半沉於分流角海灘，他曾將所見轉告輪上大副，并且知道大副曾經下令若干船員乘舢舨前往視察。

被告在接受控方盤問中說：他自一九四七年即開始擔任領航員，對海事條例相當熟習。

在被告自辯之前，佛山輪第二領航員郭樑與該輪厨子包發曾先後出庭作供，據郭樑說：去月十三日下午六時卅分，佛山輪由澳門航來港，開船後，他即在他自己的睡房內睡覺，約在八時卅分，他被若干嘈吵的聲音驚醒，走起身視察，因為輪上假使發生任何事件，他有責任要知道。

証人說：當他在輪上向各方面注視時，他發覺港澳輪總是駛近佛山之後，同時還有另一艘桅上有白燈的木船，在舵房內，他見到本案被告，與另外一位同事，當他詢問發生什麼事件時，被告說：「冇事呀。」因此，他說「無事」，再次返回房內睡覺。

証人表示，他并未有聽見任何鳴笛的聲音，他對航海有十年經驗。

佛山輪厨子包發在証供中說：當晚八時十五分，他聽見輪上響號，他走出船旁，發現一艘木船，木船的桅干與佛山輪一樣高。在外表看來，木船似乎頂在左，稍後，木船與佛山輪終於相撞，當時木船上燈突然有燈熄滅，桅上白燈仍然有光。

他當時聽見若干搭客說：「吔撞壞塊嚟，唔咗咧。」但事後，佛山并未停航，在昏暗燈光之下，他似乎見到木船上舵房內曾經有人轉動船舵，木船的船頭，似乎堆有許多貨物」。

獲獎官民 領受勳銜

（1）鄧務庭長伊輔。（2）務監獄署長那文。（3）李願揮議員。（4）胡百全律師。（5）黃用誠教授。（6）張維翹。（7）高同警司。（8）羅怡基。（9）李友仁。（10）唐賓南。（11）黃文德。（12）周麻祥。（13）黃開國。（14）陳南昌。（15）簡悅強。（16）何禰。（17）梁惠生。（18）楊雅平。

聖嘉勒女校畢業頒獎禮 副教育司顏季諾指出 應重視學生課外活動

【本報訊】良好的校舍，稱調的學生和優良的考試成績，未必就能造成一間良好的學校。副教育司顏季諾昨在聖嘉勒女書院頒獎典禮致詞中作上述表示。

顏季諾夫人在典禮中主持頒發証書及獎品儀式。

顏氏表示：一間作育英才的學校，課外活動是不能忽略的。他同時認為，學生並非只在校內接受教育，在大多數的校外生活中，也是不斷在接受教育。

聖嘉勒女校本年度的畢業生名單如下：區婉儀、陳麗平、陳麗群、陳麗容、陳妙姬、陳翩鴻、陳詠梅、陳玉芳、鄭瓊、鄭筱冰、鄭玉玲、張錦雲、程美梨、何芝英、何德儀、何麗珠、韓潔冰、許秀英、關綺蓮、關薇卿、高麗德、何美灼、高倩萍、鄺慧華、黎慧月、林佩珊、劉慧嫻、李淑明、李麗儀、李玉瑜、梁麗金、梁瑪瑙、梁佩卿、梁雪貞、連少芳、盧潔凱、盧佩英、盧適緣、呂淑芳、陸絲嫺、文淑湄、麥瑞冰、吳慧儀、吳婉茵、吳玉蓮、沈麗嫻、石鳳華、譚仙麗、譚婉明、黃朱嫦、尹昭嫻、黃湄、黃瑞賢、黃德莊、黃芝卿、黃慧忠、黃紫鴻、謝直樑、楊成、鄧嶷、楊照濤、嚴玉（以上姓名譯音）。

圖片說明：山頂道山頂警署附近，軍車翻倒，五人受傷。圖為該車翻倒後，警察站在車頂指揮交通的情形。

要求調整工資不遂 觀塘中南布廠 部分工友停工

【本報訊】據「香港棉紡染業職工總會」通告稱：觀塘中南布廠部份工友要求資方調整工資不遂，於昨日凌晨三時起實行停工抗議。

該廠要求加薪工友，昨整日停工，而警方亦派員到場巡邏，但未有發生任何意外事件。

中南布廠分為二樓自動布機部及三樓之非自動布機部，三樓工友以待遇過低，向資方請求調整工資，經數度談判，資方祇允作象徵式的增加，故未獲協議。該會通告又稱：該廠三樓工友認為資方未具誠意，促使彼等於昨凌晨停工抗議。至截稿時止，勞資雙方仍未有正式接觸談判。

警察樂隊 週日演奏

【本報訊】本港警察樂隊，定星期日下午三時至五時在九龍麥花臣球場舉行露天演奏會，如天氣不佳則取銷。屆時將設有免費座位，歡迎市民入座聆樂。

山頂軍車傾覆 車輪飛脫 五人受傷

【本報訊】一輛軍車，昨下午三時左右在山頂道山頂警署附近翻倒，車身損毀，車上五名軍人受傷，幸無死亡。失事原因，據說在轉角時失却控制所致。該車當時正由山頂陸軍醫院開出，經由山頂道向東行，車上連司機在內，共載有乘客六名，其中兩名坐于車頭，另外四名則坐于附近有蓬的車廂內。

當該車駛至山頂警署對下的右轉彎角時，突然失去控制，撞向左邊山泥，然後翻倒在左邊的西行道上，車輛向外，車頂貼近在路邊石壆，車頭及車身毀壞不堪，前轆及車輪脫離車底，拋至車前數呎處，後由人致電警方，並召救傷車將受傷者送往醫院。

該處路面很窄，祇有十餘呎寬。一邊是山腳，另一邊則是用石砌成的石壆，故軍車翻倒時，其餘路面祇能容一輛汽車慢駛而過，所以交通受阻，由警員站在翻倒的軍車上，指揮來往車輛。

慶祝成立三週年 中國戲劇學院 明晚公演名劇

【本報訊】由平劇前輩于占元與于素秋所主持的香港中國戲劇學院，將於明晚八時在香港大會堂音樂廳舉行成立三週年典禮演出中國歷史名劇「鳳凰祥」，劇目包括：劉備過江、周瑜大相親、甘露寺、洞房、贈劍、荊州、歸漢、寶城關、假蘆花蕩、周瑜氣天等。

據說：此次演出，是由該院學生黃元慶、朱元部、宋元靜、陳元樓、盧元紅、王元蓉、孟元文、譚元梅、張元秋、倪元戎、殷元奎、王元泰、周元武、徐元庭等擔任飾演主要角色。

該院師生在成立三週年演出感言中說：他們爲發揚平劇，曾在艱苦的環境中學習，希望這次演出，能夠得到觀眾和我們的前輩批評與指正。

預測今日 天氣更冷

【本報訊】大陸性強烈反旋風湧南來，預測今日天氣寒冷，氣溫將降至五十度間。

據天文台發出海外航行氣流分佈形勢預報，報導指出：大陸性強烈反旋風，覆蓋整個中國及朝鮮與其附近海域間。太平洋中部氣壓亦高，同時，中國海南部及菲律賓東南洋面，低氣壓組織混亂。由於此種關係，致華南沿海（包括港海）間天色，在大陸性反旋風籠罩下，招致大陸西北季候風，泂湧南來，漸次降寒，測湧冷氣增強，霧區天氣。

復據「中原氣象台」消息：由於蒙古及甘肅兩股冷流混合南進，漸次控制長江流域及華南地區，淘湧迅猛，廣東各地氣溫，今後陸續下降，明晨平均氣溫約在華氏表四二．〇度至三八．〇度左右，有些地方出現霜凍。

保良局歷屆總理 昨舉行聯誼歡宴

【本報訊】保良局歷屆總理聯誼會，昨晚在大華飯店舉行冬季聯誼宴會。保良局主席俞耀明、首總理馮兆榮、總理黃關如彰、陳超常、羅肇平、陳卓文、余鏡錫、何紹文、王光林、區百強、毛文佩等均到場歡迎。各屆主席參加宴會者有：李文傑、馬超南、張振文、呂光元、黃文傑、鍾永康、許岐伯、陳南昌、胡文瀚、方樹邦、蔡惠霖、何理明、甘光親等七十餘人。

少婦一覺醒來 棉被焗斃男嬰

【本報訊】新蒲崗南安街一名初為人母的婦人，因一時疏忽，致使出生僅兩月的嬰兒，被棉被焗斃。

被焗死的男嬰，與父母同住南安街四十三號五樓。父親名叫莊柒，是一間鐵器廠職員，母親年約廿一歲，在一間織造手襪的工廠工作。

據同居者稱：死者及他的父母，在一個月前才由新界搬到現址，租了近樓梯處一個四呎乘六呎的床位居住。昨晨七時許，死者母親醒來，發現睡在身旁的嬰孩面色青白，身體冰冷，顯然已經死亡多時，乃一面哭泣，一面將死嬰抱到街坊醫局，當局即報警備案。

香港瑪利諾畢業禮 何瑾爵士提出三點 勉女生勿妄自菲薄

【本報訊】正按察司何瑾爵士，昨日在香港瑪利諾女校的畢業典禮席上，勸告女學生們，應該利用暑假的時間，參加社會工作服務，或者在醫院學習護士，醫藥衛生，甚至家政，作為將來之用。

他說：這些東西在校中未必學得到，而且都是婦女們必定用得着的。

除此之外，何瑾爵士更說：現代的社會，男人能夠做的事，女人也一定能夠做到，女人不要以「弱者」的態度自居。

他說：依靠自己，努力在社會上做一番事業。他說：依靠自己，總比較依靠別人強得多。最後，何瑾爵士向女學生們提出：㈠不要輕視自己的能力；㈡不要以為自己是女子；㈢不要以為自己是受人支配者。

瑪利諾女校畢業禮，昨午在該校禮堂舉行，由何瑾夫人頒發証書，并由該校校長報告校務。據指出：本屆畢業生人數一百廿九人，成績達百分之九十八。

疑行使失竊支票 青年在公寓被捕 警方更懷疑他有多項不法勾當

【本報訊】一名廿一歲男子，涉嫌行使失竊銀行支票，於前日在天鵝公寓被捕，其後警方更懷疑他與日前被劫的工務局人員有關，另有冒警、搶劫情侶、偷竊汽車等不法勾當。

該男子報稱姓黃，據說他被控冒警罪名，便有九項，警方偵訊後，解法庭提控。

據說：該青年被捕前，警方曾接獲有人使用偷來的証件打銀行支票。在警方追查下，在天鵝公寓把該青年拘捕，從而揭發其他涉嫌的不法事件。

鄧樹椿合壽堂 九秩開一榮壽

【本報訊】歷粲、廸欽、飲食業巨子鄧樹椿，昨晚在環翠酒樓為其令慈鄧太夫人九秩開一榮壽祝嘏，鄧樹椿、俞寧、宗猷昆仲，偕男女孫源忠、源誠、漢正、漢興、漢雄、漢圻、漢樞、漢秋、漢瑤、漢緣、漢波、漢明、漢平、寶瑜等，昨夕特設筵歡宴親朋。

到賀及致送賀禮者，有官紳名流，行政、立法兩局議員、利銘澤、關祖堯、馮秉芬、郭贊、馬錦明、蔣法賢、羅宗淦、區漢燊、李子嘉、何臨、陳文焯、張錦濤、翁國榕、許讓成、張玉麟、謝伯昌、利國偉、何善衡、何英、王德光、鄧國楝、吳多泰、尹致中、陳靜濤、羅鑑、郎德根、甘光等千餘人。

美總統詹森 電謝香港居民 港人弔唁甘迺迪總統之喪

【本報訊】港督及本港人士前以美總統甘迺迪逝世，曾去電致唁，美總統詹森對此表示感謝。

為此，美駐港總領事館代表美總統昨日致函港督：香港政府及居民對甘迺迪總統逝世表示同情關懷，謹代表本人與美國國民之謝意。

該函引述詹森總統之言謂：「吾人雖遭大不幸，但世界各地人士，均與吾等同感哀傷，因此吾人之悲痛得以稍減，使吾人更具決心，以貫徹甘迺迪總統之主張。美國人民對於港督代表香港居民對故總統甘迺迪之弔唁，深表感激。吾等之同情表示，予吾人以莫大鼓勵，使吾人繼續追隨甘迺迪總統之政策，俾得成功。」

釣魚會舉辦 釣鱸比賽

【本報訊】釣鱸季節已屆，香港釣魚會定本月廿二日舉行釣鱸比賽，上午七時在環翠酒家集合出發。比賽分冠、亞、季軍，以釣鱸魚、鱸魚三種為準，其他魚不計。十九日下午五時報名截止，報名電話六六〇四四二。比賽地點在將軍澳一帶海面。

叔父被控姦污姪女疑案 性交罪不成立 非禮罪待審判

【本報訊】叔父涉嫌將其十四歲姪女姦污案，北九龍裁判署昨宣判被告與未成年少女發生性行為罪名不成立，非禮罪則押候下月六日宣判。

被告男子呂倫，卅九歲，職工，被控約于本年九月廿五日在九龍地區與一名十四歲呂姓女童發生性行為，及同日同地非禮該女童。被告否認控罪，延律師代辯。

六十歲婦人張鄭氏作証指出：原告是她的親戚，常呼她「亞嫲」，約于本年農曆八月初，她聽見原告哭，她問原告發生何事，原告說被叔父打，自己不好。再追問原告時，原告謂其叔在晚上脫其下褲，婦人亦不理會，她隨即將原告之遭遇告知別人。

村女被控毆打緝私員案 律師盤問原告 避路是否失威
是否要担着重物的村女讓路？

【本報訊】新界大埔村女鄧英娣涉嫌毆打助理緝私員李國泰一案，昨在粉嶺裁判署進行第二天審訊，迄午証供仍未完畢，今晨續審。

由於本案的發生，新界人士均予注意，昨日新界鄉議局議員及大埔七個地區鄉事會主席及該村父老百餘人均到庭旁聽，弄至法庭內水洩不通。

該案由李扶迪法官主審，工商處總署聘任主控，檢察官英萊高代表律政司到庭，被告村女鄧英娣，十八歲，住大埔大窩山，新界人，被控於本年十一月六日在大窩村非法使用武力，毆打工商處緝私員李國泰；尚有兩男子涉嫌與此案有關，均被控於同日同地阻礙工商處職員M．侯活執行公務。三被告均不認罪。

該案續審時，由被告律師張恩純向主要証人李國泰盤問，証人承認本年十一月六日，與一隊同事（工商處緝私員）共十一人到大窩山巡邏之後落山，在距離大窩村約四百碼一條約三呎寬的英坭小路上，遇見被告，當時他本人是在十一人之隊伍中，行在最末的一個。律師問：被告罵你們為「死佬、走狗、酒差大晒」，是何原因？答：因她感覺我們在此不方便。

再問及証人，爲何緝私人員中，比你高級的都沒有向被告說話，而你要向被告說：叫她「担野要小心呢？」答：因她亂擁亂碰。問：假如你們當時能避開行落英坭路的草地，使她担着禾稈竹籮不致受阻，使不會發生這宗事件，而是否因為你們行落草地，就會失威風？又是否被告担着重物經落草地，讓你們由英坭路行過呢？証人答：不一定。

律師又問：何故一隊人中，十人已通過，卻獨不給你過呢？答：她有意和我作對。法官即問証人：此語何解？証人答：不知。律師問：你以前不認識被告，事先亦與你沒有心病，因何會與你作對？証人答：我不知她的心嗎。律師乃向証人說：你出庭理由都沒有說出。証人答：她態度似恨我似的。問：你說你用手擋過被告的竹籮後，她就打你一下，並無說出充份理由。而且十一人中，只會打你。証人則答：因我行在最後。律師又問：當時你曾怒，轉身扁你，打被告的左手，被告才發手持一枝竹仔，然後用棍打你。証人答：不是，我只行過她身邊後，她就打我。

經過一番問答後，証人承認事發後一二分鐘，第二、三被告兩男子趕到，而行在前面的侯活稽查率組到場，將三名被告帶返粉嶺工商處內。

法官曾再問証人，當時被告村女担竹籮，是站在小路上的左右方向，証人答得模糊不清，結果，要勞法官親向証人出圖示範，才能答出。

工商處西貢緝私員周清林及工務處鄧某另一証人M．侯活作供，均由被告律師加以盤問。至下午五時後，宣佈今日上午十一時續審。

八團體聯合追悼 鄭振文博士 定期在九龍真理堂舉行

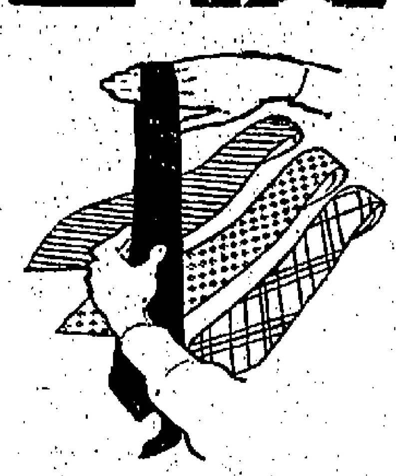
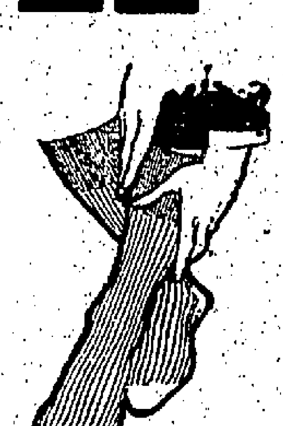
圖為鄭振文博士遺像

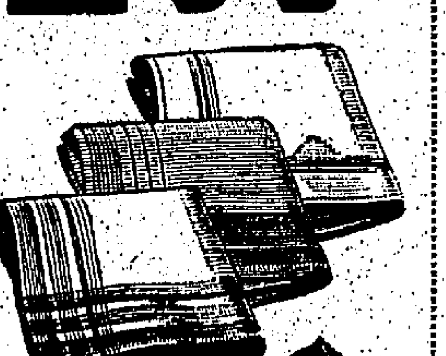
【本報訊】前國立中山大學教授、國民政府行政院政務委員、國民大會代表、旅港鄭氏宗親會名譽會長、新加坡鄭綿發有限公司、香港馬六甲鄭綿元有限公司董事長、潮陽鄭振文（咀庵）博士，於本月廿五日逝世後，本港八大團體定本月十五日下午三時在九龍真理堂舉行追悼大會。

該八大團體為：國立中山大學同學會、廣州書院、嶺南書院、香港潮州商會、旅港鄭氏宗親會等，特發起舉行鄭博士追悼大會，籌備會推定主席翁照垣、鄭邦一、王鼎新為籌委會負責人員。

追悼大會程序如下：㈠主席翁照垣致詞；㈡劉雅各牧師講道；㈢李瑞麟讀鄭博士生平；㈣鄭邦一代表鄭博士家屬致謝。

吐桃出品 最合聖誕禮物



吐桃男界衣着用品種類甚多，用作聖誕禮物最爲適合。
備有領帶各式長短襪頭巾、晨褸及三角嘜手帕等出品，欵式超時顏色華貴高雅大方，人人鍾意。吐桃馳名出品，保証品質優美。
聖誕禮物請選用……
吐桃 各種男界衣着用品 TOOTAL
英國吐桃廠 …即著名三角嘜手帕之製造廠

肝虫病有救 痔瘍患無憂
痔瘍三日脫落 瘻管半月痊愈

塑膠水管日內運港 輸送海水作救火用 儘量減少食水消耗

【本報訊】塑膠水管一批，約有十五哩長，將於今日及後日，由英國以船隻運抵本港。該批水管係由英國內政部借與本港政府，以便使本港消防事務處在冬季期內可以多利用海水作救火之用。這批水管為消防事務處今多應付火警增加及面臨救火淡水之若干踏急方法之一，多月以來，消防事務處已修改其通常之工作計劃，從現有之海水來源及海港方面，大量使用海水救火。

消防事務處長郝士昨日謂：「採用塑膠水管之後，將可更進一步大量使用海水救火。」

新塑膠水管，直徑有六吋，將在本港各區之行人道邊，或路面之下安裝。安裝工程，預料可於下週初開始進行。現時正有一隊消防人員，特別為此項工作而接受訓練。

消防事務處長指出：當救火車抵達火場之際，有時必須使用淡水救火。使用以便保存生命及防止火勢迅速蔓延，從而減少災民之數目。許多時，由於火場距離海水供應地點過遠，以致無法可以利用海水救火。採用塑膠管之後，將可減少消防人員對淡水之依靠程度。

消防事務處長又強調謂：在此水荒嚴重之際，必須減少因救火而使用之食水數量。

郝氏處長稱：「最要者為市民盡力防止發生火警，如一旦發生火警，則設法儘早加以撲滅。如在發生火警時不能利用所儲之水救火，則儲水亦屬無用；如火警已經發生，則先要保持鎮靜，然後試用儲水加以撲滅，及打九九九，三〇三〇三，或八二六六六六號電話告消防局。「在火警發生之初，或須用水十加侖即可撲滅火頭，惟如讓火勢蔓延，則可能引致若干人命之損失，大量之財產被毀，及在初期救火中使用大量之淡水。」

輔政司戴斯德，昨在運水船安藏列號上訪問時攝。左起：海事處長汾烈、輔政司、安藏列號船長及海事處港灣站主任。

輔政司戴斯德 訪問兩運水船

【本報訊】輔政司戴斯德，昨日下午，在海事處長汾烈陪同下，訪問港府租用運載珠江河水之十一艘運水船中之兩艘。

戴氏所訪問者為希臘註冊之一萬九千八百噸油輪「安藏烈號」，及懸掛挪威旗幟之二萬一千一百零六噸油輪「阿利安號」。該兩輪均泊在灣仰水站。

由於運水工作快將來臨，港府若干高級官員及與運水工作有關者已經陪同訪問各運水船，戴氏此次之訪問，即為其中之一。

在訪問時，戴氏曾與「安藏列號」號輪船長李卡迪貝奴斯及「阿利安」號輪船長在漢生談話。

輔政司對該兩名船長稱：「香港政府對你們的工作甚為感激，你們曾將大量食水運回本港。」戴斯德對於運水船之工作甚表興趣，對船員之福利問題亦詢問頗詳。

戴氏在前往荃灣前，曾在干諾道海事處總部巡視運水船管理組辦事處。

該辦事處設於海事處總部二樓之一個小房內，係運水工作之神經中樞，因運水輪係由該處計劃定期派出者。辦事處牆上掛有一塊巨板，上面附有註明各運油輪名字之顏色膠小片，並有此等運油輪抵港離港日期及停泊地點，對面之牆上，則懸有一幅珠江地圖。

負責調度運水船之李德氏，向戴氏解釋各運水工作情形，及指出運水船由珠江汲水之各處地點。

政府化驗師艾格里亦向輔政司介紹有關珠江河水樣本檢驗之精細儀器之小型模型。

在海事處停留半小時後，戴氏及汾烈即乘海事處專輪赴荃灣。

金乘風在扶輪社餐會呼籲 盼社會人士捐款支持 使航校培育更多人才

【本報訊】一些貧家子弟或無依無靠的少年，如果有「乘風破浪」的志願，那麼在赤柱的「香港航海學校」，將是他們最佳的投身之地。該校最主要的目的，就是以這些人為收容的對象。

該校主席金乘風（CAPTAIN KING）說：這是為社會培育有用人才之所。基於目前發展的需要，亟待香港社會各界人士的經濟支持。他呼籲任何團體或個人捐款資助該校，以便能收容更多的貧家子弟或孤兒，訓練成為社會有用之人。捐助的方式很多，一次過或每年捐助一筆款項都可以，或者每個月捐助六十五元，則三年後社會上又多一個有用的人才了。

金乘風的呼籲是昨日在香港東區扶輪社的餐例會上所發出的，他應邀以「香港航海學校」為題，發表演講，介紹了這間比較特別的學校概況。

他說：一九四五年戰後遺留在赤柱海邊的三間破房子，變成了營房的夏令營，這就是航海學校的前身。一九四九年它容納了一百四十個貧童，成立了一個完全獨立的機構「赤柱兒童營」，並且獲得政府的承認。同時在一個組織計劃中，利用該營作為訓練中國海員的學校，得到當選的充十名少年參加。到了一九五一年一月，整個就變成了現在的香港航海學校。截至本年十月為止，該校現有學童三百名，預定到明年一月，再多收容一百人。以目前的設備來說，在這狀況下可容納五百五十人。收容的對象是一些孤兒或家境貧苦的少年，其年齡是以十四歲為合，訓練三年，到了十八歲一定要離校。在校期間，所有衣、食、住、讀書，都全部免費。可是必須接受嚴格的管教，每日由早上六時十五分至晚上九時半，所有學習及活動時間，都由校方安排。所讀的科目，有中、英、數、地理各科，及音樂、美術、勞作、木工、鐵工等；最後一年則按其能力與興趣，分別予以海員訓練，包括做水手、燒火、侍應等；近來又增加了船上炊事一科。畢業的學生，大都由各輪船公司僱用，其中有二十個畢業生已升為船上的中級職員。

該校的經費每年都由香港政府，馬會及其他熱心的團體，船公司或個人所捐助。其中有些團體或個人，是每月捐助六十五元，以負責一個學生整個月的費用，受益學生現在有一百四十四人。至於在港有家的兒童，可能視其經濟條件，每月交三元到十元的數目，以資彌補經費之不足。

各界熱心者如要捐款，可到深水埗大埔道三〇六室與該校管理委員會的秘書接洽。

美孚無比石油氣 門市部歡迎詢問

據美孚公司發表稱：無比石油氣係石油提煉過程中散發的瓦斯經收集冷縮後，變成液體，用安全鋼瓶裝載，以供燃料，因優點極多，歐美各國及日本已普遍採用，劃時代理想家庭燃料，火強力猛，無煙無臭，清潔衛生。飛馬牌美孚無比石油氣總代理美興有限公司，為使各界人士實地認識起見，在油麻地彌敦道三一八號門市部，陳列英美最新自動點火爐灶，派專員解釋石油氣用法，備有說明書，請電六六四八四號即寄。

饒氏影片公司 開幕歡宴紀盛

【本報訊】本港新創立的饒氏影片公司，乃現任東華三院總理及本港醫藥界鉅子饒博基氏創辦，饒氏昨在九龍璇宮酒樓舉行開幕慶典，歡迎各界名流及文化界先進。

出席宴會者，有東華三院主席及各總理、保良局主席及各總理、崇正總會會長及各委員與文化界、新聞界，及影星胡楓、夏萍、梁醒波、譚蘭卿、李香琴、馬笑英、高魯泉、俞明等數百人。

據悉：該公司製片部第一炮推出妙趣橫生之諷刺喜劇「理髮師娶老婆」，現在積極籌備中。

圖為饒氏影業公司總經理饒博基與東華三院全體總理在席間合攝。

駐港英軍參謀長 主持學警結業禮

【本報訊】英國駐港地面部隊參謀長哈迪准將，將於後日上午在香港仔警察訓練學校為十五名見習督察，四十七名學警，及八名女學警主持結業檢閱典禮。屆時參加閱操者有各級警員二百十七人，計見習督察廿八名，參加偵緝訓練班人員廿四名，學警一百四十二名，女學警廿三名。警察樂隊屆時到場奏樂。

弘化蓮社主辦 精進佛七 宣揚法教

【本報訊】本港弘化蓮社主辦的精進佛七，已於前日起展開，每晚八時由聞智法師，宣講彌陀經大勢至菩薩念佛圓通章，闡明念佛法門，廣弘殊勝淨樂。

據悉：港九佛教人士日來前往參加唸佛誦經者，十分踴躍，而大德法師，亦多蒞臨，出席法師：智開、永惺、達成、妙智、優曇、圓智、覺智、妙因、旭朗、寶燈、梁渡、性空、誠祥、如修、宗寶、寶財、文英及盤懷等；居士有：石純福、周騰旭、羅永正、麥常卉、余寬志、張德遠、郭達福、馮常寶、崔常祥、崔常敬、任怡乘、謝均如、洪寬福、陸伯雙、饒仲颺、丁文海、楊錫胤、張能戡、胡能鴻、趙能驊、羅儒王、顧能芳、俞德芬、高夢君、余照微等百餘人。

在精進佛七之一週內，除每日下午八時至九時請聞智法師講經外，每日上午九時至晚九時半，唸佛六枝香，歡迎參加禮誦，同沾法樂。

陳斗健身學院舉行 醒獅國術歌唱大會

【本報訊】本週末和星期日兩晚，九龍伊利沙伯球場內將有大力士「倖大石」、「臥刀床」等節目表演，這是陳斗健身學院舉行醒獅國術歌唱大會之節目之一。

據悉：陳斗健身學院這次舉行醒獅國術歌唱大會，將請紅伶紅星及歌星主持剪綵。十四日下午七時半，由國華民政務司何瑞瑜主持後，由永遠名譽院長周有錚花。

該院此次歌唱大會的節目，相當豐富，除由紅伶紅星及歌星鄧碧英、朝紅、梁醒波、鳳凰女、林家聲、馮寶寶、任冰兒、梁素琴、吳君麗、梅綺等參加外，醒獅國術方面，由陳斗健身學院院長之高足李大思、呂遊、蕭背山、陳麟、陳飛、陳好、黃遠武、歐聯、麗紫、呂泉等組織表演，包括「獅子過三山」、「獅子夜遊赤壁」、「睡佛採靈芝」等。此外，大力士表演者，計有「銀槍灌喉」、「力舉大鼎」、「臥刀床倖大石」的驚險節目。

九龍西區扶輪社討論 扶輪精神

不應出高薪拉走別廠人員 用人重才幹勿重視裙帶親 出口商行不應對廠商壓價

【本報訊】同行間應否以高薪搶走別廠的職員？任用職員，應否以裙帶關係，作為唯一條件？出口商是否應該恐嚇其交易上的廠商，壓抑廠商的價錢？九龍西區扶輪社昨在午餐例會席上，提出以上三個問題來討論。

討論會由該社前任社長邱德根主持。邱氏提出了三個假設的情況，請與會社友本着「扶輪精神」，來提出評述意見。

一、首先是有關同業競爭的問題，假如甲廠有三名很有才幹的高級職員，因而每年獲利很多；而另一間乙廠要發展廠務，便出很高的薪金，把這些職員拉到自己的廠裏，這情形，以扶輪精神來評定，是否公平呢？

社友張子芳及柳子元相繼發言，均認為這種做法是不應該的。這不僅會引起同業中的混亂，同時也缺乏之商德。尤其是工廠經訓練人員，需要經過很長的時間，個若辛辛苦苦訓練出來的人才而被人拉去，那是很不公平的。另一位社友張子璇卻認為：進取心人皆有之，工廠裡的職員，當然希望能夠到一些較大規模，較好，而薪金較高的工廠去，而能夠支付較高薪金的，當然是較大規模的工廠，則職員為了前途而轉換工作環境，這是應該值得諒解的。

邱氏又提出了兩個勞資關係及買賣關係的問題，請社友討論。前者是假設一間工廠試用一個職員後來雖然發現他是一個品行很壞的人，但為了他是人事科主任的親戚，所以也繼續錄用。這情況否知應該？買賣關係方面，假設一間出口洋行，具有很大的影響力。在國外顧客中的信譽也很好，于是它便想藉這優勢，對與它交易的廠商們諸多挑剔，甚至壓價，這情形是否合理？

各社友討論結果，一致認為以「扶輪精神」來說，上述兩者都是不對的，凡是扶輪社的社員，也不該為了利益而忽略了公平的原則。

英京戲院附近 男子被斬 疑與炒票事有關

【本報訊】大角咀英京戲院附近，一名疑為「炒飛」男子，昨日下午被人斬傷頭及手部，後由人報警將他送往醫院救治。

據悉：昨日下午三時許，該男子在上址與人發生口角，繼而大打出手，在混亂中，他被人斬傷，當時他負傷逃至旺角道與埔店道交界時，適有兩名警員經過，乃代召救傷車送往醫院。傷者名黃××，廿九歲，住黃大仙徙置大廈×座二六×號。

聯邦私家偵探局 正式開幕營業

【本報訊】據聯邦私家偵探局宣稱：該局于昨日正式開業，為社會各界人士服務。該偵探局設在旺角彌敦道恒生銀行大廈八樓八〇一至八〇號室。昨開幕營業時，舉行茶會招待各界人士，前往道賀者，有社會賢達，紳商名流，新聞界等數百人，濟濟一堂。

據稱：聯邦偵探局局長梁崇珊，前曾服務本港警務處十餘年，在職期內，屢破奇案，屢次獲前任警務處長麥士維嘉獎，在一九五四年間內，曾破獲一宗奇案而獲警務處長麥士維頒發獎狀，表揚功績。

梁氏對於偵探學，極有心得，積有十餘年經驗，自在警務處退職後，即計劃開設聯邦私家偵探局，為各界人士服務，經他細心籌備經年後，集合幾位優秀偵探人材，始在昨日正式開始營業。梁氏在社會上交遊廣闊，對於各階層人士相稔，昨日前往道賀者，均向梁氏祝賀其業務蒸蒸日上。

卅五攝影會 冬季郊遊攝影

【本報訊】香港卅五米厘攝影研究會定本月十五日前往新界上水鄉舉行冬季郊遊攝影及敘餐，參加費每人六元。

據稱：是日上午在該鄉自由活動，下午在瓜溪中學校園集體活動，攝取鏡頭，但須憑該會發給攝影證，下午一時在該校內敘餐，但須於十四日下午七時前在該會報名，臨時參加，恕不招待。

該會稱：此外被邀參加為影友並擔任模特兒者，有影星鄭家嫣、丁瑩、靜家嫣、夏雯、王瑩、李敏兒及最近抵港之日本小姐二位，鄭昭造型有陳愛蓮、陳小霞妹妹，蔡巧娟等表演士風及西藏舞。

交通費用，除自用車外，㈠可由佐敦道乘搭上水巴士前往；㈡該會特備新型巴士，來回收費四元，但必須先行報名登記，以免額滿見遺，是日上午九時集中九龍巴士站七、八號巴士站出發。

四歲女童 被人褻玩

【本報訊】上海街某號三樓一個四歲女童，昨被母親發覺下體流血。在盤詰下，女童承認在街上被一男童玩弄下體，始由母親帶女童往警署報案。

交通警司街坊首長 巡視九龍三區交通

【本報訊】交通警司莫理遜，警察區志堅，副華民政務司林友棠，昨日正午與港九街坊會研究委員會主席吳多泰，及九龍各區街坊會首長多人，巡視九龍彩虹道，以致沙田坳道一帶之交通意外「黑點地帶」，並觀察街坊會推行的交通安全運動工作。

由青年商會與港九各區街坊會聯合主辦之交通安全運動，工作展開以來，甚具成效，各街坊會除成立交通安全小組，派出人員經常在各馬路斑馬線附近指導行人及車輛，遵守交通秩序，沿斑馬線過馬路，駕車人士禮讓行人先過馬路，以免交通意外事件發生外，復以擴音器播放道路安全歌，提高過往馬路人士警惕。

據交通安全委員會馬昭常稱：本月份交通意外事件，較去月又告減少。

第十六屆警察大操 週日在大球場舉行 港督主持檢閱頒發獎章

【本報訊】第十六屆警察檢閱儀式，定本星期日在政府大球場舉行，參加者將有警官及警員約一千名。港督柏立基爵士夫婦將檢閱正規警察隊及輔助警察隊。儀式舉行時，將由警務處長伊輔親自指揮三十隊警員，與及警察樂隊將舉行操演。

檢閱儀式將於星期日上午九時卅分開始舉行，歡迎各界人士進入政府大球場參觀，不收座費，觀眾須於當日上午九時十分以前入座。應邀前往參觀之嘉賓，請攜同請柬或入場券，除港督到場及離場時，觀眾須起立致敬外，其餘時間，均請就座。

交通版

怡和洋行代理貨輪 斯伊丹第航返港

今晚可抵泊太古倉十四午返美 碧干些亞同日到埠卸貨十五離港

【本報訊】怡和代理美國貨輪斯伊丹第號（C、E、DANT）輪，自曼谷，西貢回航香港，今（十二）日下午八時，可能到達本埠。該輪在港停留兩日，放碇中環海面A字二號浮泡，起落貨後，擬定本月十四日午間離港，航返美國。

另艘碧干些亞號貨輪（BRECONSHIRE）則由歐洲開來遠東，經新加坡航行來香港，亦可能於今（十二）日上午航抵本埠。該輪在港逗留三日，寄泊太古倉碼頭，上落貨件後，擬定本月十五日離港他開。

黃如熹博士夫婦 由美返港訪兄嫂

【本報訊】菲港大同汽水廠董事長黃如熊，總經理黃如傑，廠長黃如烈之令弟黃如熹博士，早年負笈赴美攻讀，獲內科醫學博士，留美服務多年，乘休假之便，特偕同其夫人旅行菲、港作各地考察，於前日乘菲航班機抵港，探候其兄嫂，並將留港數天，即行轉菲返美。當日到機場歡迎者，有其兄嫂及親友等多人。

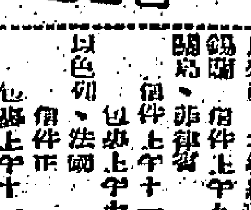
圖為黃如熹博士夫婦與其兩兄嫂在啓德機場合影。

羅斯福總統輪船員 捐款孤兒院 作聖誕禮物

【本報訊】美國總統輪船公司船員，本月九日在屬下羅斯福總統輪的，該輪舉行一項簡單儀式，以美金二百元捐贈大埔聖基道化院，該款是由該輪侍應長史密斯代表全體船員交與該院院長奧斯本牧師收受。

羅斯福總統輪船員每年聖誕期間，在橫渡太平洋中途停泊各埠時，即向當地的慈善團體作聖誕捐贈。她們已在神戶、橫濱及馬尼剌等地的孤兒院作同樣捐贈。

聖基道化院現收養三百餘名兒童，其中有嬰孩一百四十三名。他們大部分是被他們的父母遺棄的。據奧斯本牧師說：在這些兒童中有若干很是歐洲人士的收養。該院最近加建一間飯廳的廚房，並由駐港美總領事瑞恩的夫人加以啓用，所有加建的設用大部分是由美國人士捐贈的。



圖為羅斯福總統輪船員向香港聖基道化院捐贈現款作聖誕禮物後參加儀式人士合影。左起第四人為總統輪船公司港行經理莫守浩，其次為奧斯本牧師及侍應長史密斯。

日食品業考察團 昨飛日抵港觀光

日本食品業考察團一行十八人，昨乘日航公司班機抵港，逗留三日期間，將參觀港九各名勝，及工廠作食品考察，所有參觀秩序，均委託美亞旅行社代為安排。

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
德基保	貨船	TEGELBERG	南美南非星洲	十三	渣華
京都	貨船	KYOTO	歐洲	十三	太平
赤倉山丸	貨船	AKAKURASAN MARU	日本	十三	香港東方
大利民	貨船	TALISMAN	歐洲	十三	多利順
加西亞總統	貨船	PRES. GARCIA	馬尼剌	十三	美郵
北方勇士	貨船	NORTHERN VENTURE	日本	十三	巴拉多
利維岸	貨船	RIVERBANK	非洲	十四	銀行
基士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	非洲	十四	捷成
安順	客船	ANSHUN	澳洲	十四	太古
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	十四	怡和
大天丸	貨船	TAITEN MARU	日本	十四	太平
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	日本	十四	日郵
沙榮	貨船	SABANG	日本	十四	太平
波斯修士	貨船	PERSEUS	歐洲	十四	太古
安烈馬士基	貨船	ANETTE MSK	日本	十四	捷成
芝萬宜	客船	TJIWANGI	日本	十四	渣華
偉伯克馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	十四	捷成
烈蓬城	貨船	C. RIPON	歐洲	十四	銀行
福建	貨船	FUKIEN	日本	十五	太古
陳達	貨船	CHANDA	日本	十五	誠行
薩華達	貨船	SALVADA	馬尼剌	十五	美郵
谷德倫巴基	貨船	GUDRUN BAKKE	美洲	十五	誠行
大蘭德	貨船	TARANTEL	美國	十五	多利順
嘉連路高	貨船	GLENOGLE	日本	十五	怡和
新達	貨船	SUNDA	日本	十五	誠行
天娜	貨船	TENOS	澳洲	十五	天祥
大久丸	貨船	TAIKYU MARU	日本	十五	太平
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	十五	捷成
興立	貨船	HENRIK	山打根	十五	多利順
羅曼禮士	貨船	NORMAN LYKES	美國	十六	總統
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	十六	鴻來
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十六	太古
普尼亞	貨船	PURNEA	星洲	十六	誠行

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
東英	貨船	EASTERN SAGA	曼谷加爾各答	十三	怡和
京都丸	貨船	KYOTO MARU	印尼	十三	巴拉多
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	星洲非洲	十三	日郵
飛剪	貨船	FLYING CLIPPER	台韓日美	十三	和捷
拉迦	貨船	RADJA	日本	十三	渣華
施吉	貨船	SCHIEKERK	日本	十三	渣華
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO II	星洲非洲	十三	大阪
芝甘碧	貨船	TJIKAMPEK	星洲非洲	十三	渣華
富寧	貨船	FUNING	日本	十三	太古
桂林	貨船	KWEILIN	台韓日	十四	太古
斯伊丹第	貨船	C. E. DANT	美國	十四	怡和
新疆	貨船	SINKIANG	曼谷	十四	太古
北方勇士	貨船	NORTHERN VENTURE	星洲非洲	十四	巴拉多
大利民	貨船	TALISMAN	日本	十四	多利順
加西亞總統	貨船	PRES. GARCIA	日本美國	十四	美郵
麥加安	貨船	MACHAON	歐洲	十四	太古
重慶	貨船	CHUNGKING	韓國	十四	太古
蘇丹	貨船	SOUDAN	日本	十四	誠行
京都	貨船	KYOTO	日本	十四	太平
赤倉山丸	貨船	AKAKURASAN MARU	星洲非洲	十四	香港東方
安天諾	貨船	ANTENOR	日本	十四	太古
德基保	貨船	TEGELBERG	日本	十五	渣華
偉伯克馬士基	貨船	VIBEKE MSK	印尼	十五	捷成
大天丸	貨船	TAITEN MARU	中南美洲	十五	太平
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	拉丁美洲	十五	日郵
沙榮	貨船	SABANG	歐洲	十五	太平
大蘭德	貨船	TARANTEL	美國	十五	多利順
安烈馬士基	貨船	ANETTE MSK	非洲	十五	捷成
基士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	十五	捷成
利維岸	貨船	RIVERBANK	日本	十五	銀行
烈蓬城	貨船	C. RIPON	日本	十五	銀行
羅曼禮士	貨船	NORMAN LYKES	美國	十六	總統

機班往來今日

到港班機（星期四）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度盤谷	下午二時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	倫敦印度仰光	下午四時廿五分
英航	雪梨達爾文	下午八時十分
英航	東京	下午八時五十五分
國泰	星洲盤谷	下午一時卅分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	大阪台北	下午八時五十五分
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時卅分
澳航	東京	下午九時十分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
民航	台北	上午十一時廿五分
民航	漢城東京台北	下午七時四十分
德航	西德印度盤谷	下午二時十分
法航	東京	下午二時五分
荷航	東京	下午一時
日航	東京台北	下午三時廿分
日航	印尼星洲	下午四時三十分
日航	東京	下午五時三十分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
泰航	馬尼剌	上午九時四十分
泰航	盤谷	下午四時卅分
印航	東京	下午四時
印尼	東京	下午三時十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	盤谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	東京三藩市	下午五時一刻
英航	印度倫敦	下午十時卅分
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	泰馬星	中午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
德航	東京	下午二時五十五分
民航	台北沖繩大阪	中午十二時卅分
民航	盤谷	下午八時卅五分
法航	越泰印度巴黎	下午三時一刻
荷航	泰印巴爾干	下午一時五十分
菲航	馬尼剌	下午一時一刻
日航	台北東京	上午九時
日航	東京	下午四時卅分
日航	盤谷印度倫敦	下午六時廿分
泰航	盤谷	上午十一時廿五分
泰航	台北東京	下午五時一刻
印尼	盤谷星洲印尼	下午三時五十五分
印航	盤谷印度倫敦	下午四時四十分

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
第十一東西丸（貨）	TOZAI MARU NO II	日本	大阪	A廿四	下午六時
碧干些亞（貨）	BRECONSHIRE	歐洲	怡和	太古倉碼頭	上午七時
健龍丸（貨）	KENRYU MARU	日本	香港東方	B廿六	下午一時
飛剪（貨）	FLYING CLIPPER	美歐非星	和捷	A廿三	下午
斯伊丹第（貨）	C. E. DANT	曼谷西貢	怡和	A二	下午八時
蘇丹（貨）	SOUDAN	歐洲	誠行	九龍倉碼頭	下午一時
拉迦（貨）	RADJA	歐洲	渣華	九龍倉碼頭	晚間
尼里士（貨）	NELEUS	歐洲	太古	太古倉碼頭	下午四時
三雲丸（貨）	MIKUMO MARU	日本	日郵	B二十	下午
施吉（貨）	SCHIEKERK	歐洲	渣華	九龍倉碼頭	上午
桂林（貨）	KWEILIN	澳洲菲島	太古	A廿九	上午六時
京都丸（貨）	KYOTO MARU	日本	巴拉多	B十五	上午
堅達魚（貨）	KENDALL FISH	美國	總統	A卅一	上午七時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
堅達魚（貨）	KENDALL FISH	美國	總統	A卅一	晚間
三河丸（貨）	MIKAWA MARU	星洲非洲	日郵	B十七	上午
馬烈馬士基（貨）	MARIT MSK	美國	捷成	九龍倉碼頭	下午
白肯南總統（貨）	PRES. BUCHANAN	星菲歐美	美郵	A四十一	上午七時
健龍丸（貨）	KENRYU MARU	星洲非洲	香港東方	A廿三	晚間
華盛頓郵（貨）	WASHINGTON MAIL	美洲	福來	A七	下午六時
明安丸（貨）	MEIAN MARU	星洲非洲	日郵	A九	晚間
東穆（貨）	EASTERN MUSE	星洲非洲	怡和	A十二	上午

截信時間

今（十二）日（星期四）

空郵：
沖繩島 信件上午九時
泰國、寮國、緬甸、馬來亞、北婆羅洲、錫蘭 信件上午九時
關島、菲律賓 信件上午十一時 包裹上午十時
以色列、法國 信件正午 包裹上午十一時
埃及、荷蘭、比利時、意大利、丹麥、瑞典、挪威、瑞士 信件下午一時 包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷、日本 信件下午二時

平郵：
澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
菲律賓、印度、巴基斯坦、敘利亞、中東、西普魯斯、非洲、英國 信件下午六時 包裹下午五時
柬埔寨、越南 信件下午六時 包裹下午五時
泰國、寮國、東印度 信件正午 包裹上午十一時
馬來亞、汶萊、歐洲 信件正午 包裹上午十一時
日本、加拿大 信件下午三時 包裹下午二時

明（十三）日（星期五）

空郵：
韓國 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島、泰國、柬埔寨、馬來亞、北婆羅洲、印尼 信件上午十一時 包裹上午十時
加拿大 信件正午 包裹上午十一時
意大利、德國 信件正午 包裹上午十一時
緬甸、印度、巴基斯坦、伊朗、敘利亞、非洲、荷蘭、比利時、丹麥、瑞典、瑞士、挪威、法國、英國 信件下午一時 包裹正午
巴西 信件下午一時 包裹正午
台灣、日本 信件下午一時 包裹正午

平郵：
美洲、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
菲律賓 信件下午二時 包裹下午一時
[illegible] 信件下午六時 包裹下午五時
韓國 信件上午十時 包裹上午九時
英屬東非洲 信件正午 包裹上午十一時
英屬新畿內亞、新加坡、非洲 信件下午二時 包裹下午一時
[illegible] 信件下午三時 包裹下午二時
美國、中南美洲、夏威夷 信件下午三時 包裹下午二時

中隊電請國際足協 裁定再賽在菲舉行

因赴菲改期全部賽程改訂

【台北十一日中央社電】中華全國足球委員會，已打電報給國際足球協會，希望裁定中華民國對韓國世運足球會外賽的第三場比賽，在馬尼剌舉行。理由是：馬尼剌氣候良好，此戰無論何隊獲勝，應與菲律賓隊作複賽，不但可以節省旅費，時間亦較經濟，失敗的一隊，可在馬尼剌作表演賽，從門票收入中彌補旅費的開支。韓國隊原擬在東京舉行，但中國隊反對，因為東京氣候已是嚴冬，大雪紛飛，有時連球場都有冰滑，不適宜于舉行比賽。由於中華民國和韓國的意見未能一致，第三場比賽地點，將由國際足球協會作最後決定。

【馬尼剌十一日中央社電】中華民國足球代表隊在馬尼剌的第一場比賽，已改訂于十四日舉行，因為原定今天抵此的球隊，已改定十三日抵此。一支菲國聯隊將于十四日晚在黎剎體育場，出戰中華代表隊，第三場比賽將于十七日晚舉行，對手是由外國好手組成的「全國聯隊」。中華代表隊在此間的第四場比賽，將于十九日舉行，對手仍是菲律賓隊。又原定昨日飛台北歸隊的「國腳」，尚未出發，何時啟程，刻仍未有確定。

體育

因陳肇川被質詢 足聯認華協 實太不禮貌

決定去函請予注意

【本報訊】港九足球聯會鑑于該會代表出席足總執委會時，竟受質詢，認為華協此種做法，實太不禮貌，決定去函請予注意。

圖片說明：在西貢亞洲盃預選場中，成德楷被擋傷，老華僑用氣功療法。（本報記者李成攝）

依利莎伯校運 七項破紀錄

信義社獲總錦標

【本報訊】官立伊利沙伯中學第十屆校運會，昨在界限街公眾運動場舉行，成績欣序，共十四項，有七項打破大會紀錄，信義社人材濟濟，以二百九十八分，勝全場總錦標。校際接力邀請賽，佐治五校，拔萃男校分奪男、女組冠軍。

全場總錦標：信義社，二九八分。男甲社際冠軍：信義社，四十分。男乙社際冠軍：和平社，五八分。男丙社際冠軍：和平社，卅八分。女甲社際冠軍：和平社，卅四分。女乙社際冠軍：和平社，五二分。女丙社際冠軍：信義社，八五分。男子校際四百公尺接力邀請賽：一、拔萃男校，二、元朗官立中學。女子校際四百公尺接力邀請賽：一、佐治五校，二、拔萃女校。

初級單打昨賽 四場強弱懸殊

高級雙打賽因天黑押候

【本報訊】南華會主辦的冬令硬地網球公開賽，昨日在南華天光道球場繼續舉行初級單打，結果孫以文、邱德俊、張仁恩、盧陞浩、王維大等獲勝。高級組男子雙打一場，賽至天黑，未分勝負，押後至星期日續賽。

各場戰果如下：初級單打賽：孫以文勝哈同，二比○；邱德俊勝林約翰，二比○；張仁恩勝陳小君，二比○。

五一七會互選 唐泉任主席

足球部主任簡而清

【本報訊】五一七球會，昨日下午七時半，在酒家召開第一次執委會議，推選主席及各部職員，結果如下：主席唐泉，副主席鄧明、李勝質，足球部主任簡而清。

有意訪港 台東方排球隊

【本報訊】港九排球聯會，昨晚八時在伊館召開執委會議，決定主辦學界六人式排球賽，及原則上接納台灣東方隊來港表演。

入寺拜佛 誠心禱告

西貢寄東

一日三餐 有雞有肉

記者籃球隊 今與三院 中學作賽

台灣數籃球隊 擬定明年訪港

參加亞賽領隊報告經過

以隊訪港 賽期排定

足總下週二選陣

【本報訊】以色列足球隊昨日拍來電報給本港足總，表示所有宣傳資料立即寄上，定明年一月二日舉行在港的一場比賽，足總選陣小組，已定下週二開會選陣，迎戰以色列足球隊。

傑志主將 陳源坤 小登科

馬圍動態與晨操評述

騁馳態佳質不庸

陶樂駿

晨操鏡頭

大胆突歇一課

龍驊操足態佳

龍心步大勁強

即時中庸悠閒

全部伊士曼七彩 三段好 九院今天請早

紅A大廈落成 全部遷入開工

原有總寫字樓及分廠集中新廠

製造大型塑膠用品馳名之星光實業有限公司，近數年來，業務一日千里，出品大受各方歡迎，紅A商標已成為各地人士選購塑膠用品的標誌。

由於業務上的需要，星光在三年以前，已開始計劃興建一理想廠房，經兩年的建築過程，紅A工廠大廈已巍立於新蒲崗大有街，這座巍峨的工廠大廈，佔地一萬餘呎，兩面單邊，樓高十一層，陽光空氣充足，是最適合理想的廠房，該紅A大廈建築雄偉，門面亮麗壯觀，正門入口處，全部砌雲石裝鋁門，正中三十呎圓徑的紅A光管商標，沿彩虹道一帶數里內，日夜一目瞭然。

該星光公司早於上月初起，已將屬下的幾家分廠機械陸續遷入新廠房，同時定購大批新機遷入新廠安裝，總寫字樓亦於昨日起遷入新廠辦公，由於廠房較前寬大，又為配合今後業務，不但設備大增，而且許多在計劃中的新出品將在最近大量推出，目下該廠擁有巨型塑膠注射機十座，其中有八十安士一座，六十安士一座，四十八安士一座，均是香港塑膠業罕有的巨型機，另有十六安士至二十四安士塑膠機，亦達七座之多，尚有二安士至七安士中小型塑膠機二十五座，只注射式塑膠機一部門就擁有機器總達四百安士以上，其他大型吹氣塑膠機，濾出機亦為數不少，廠內各種裝置，均以配合大量生產及提高出品水準為原則，照星光現下設備，一俟各項機械安裝完成，每月生產塑膠製成品在六十萬打，將是輕而易舉的事。

（圖為紅A工廠大廈外貌）

在星光新廠內將闢出一層為員工福利，其中有飯堂、廚房、休息室及職工閱讀室、儲物室等，使職工在工餘時，能得各種福利優待。

據星光總經理梁知行表示：因搬遷當時，目下新廠僅半數機械恢復開工，全部安裝完成復工尚需十餘天，其他內部佈置亦需一兩月方能完成，梁氏又說：「一家工廠的擴張，是一件極繁重的工作，尤其是我們有許多巨大機械，至於對生產管理，人事管理等，各方面整理與改進，實非一朝一夕所能達到理想，我們希望在新廠中不斷改良，不斷進步。」

工姐劉秀英

衣谷

動如脫兔 靜若處子

站在工展大門附近攤位的工姐，因為遊客們一進大門，便最先看到，所以最出鏡頭。但是倘若不怕紅爐火，一朵高潔的白蓮，就算把它放在雜草污泥堆中，也一樣會被人發現的。

就以初次做工姐的劉秀英來說，她服務的民生纖維廠的攤位，雖然是設在會場中不受人注意的一條角道上，由於她的儀態萬千，高貴大方，使人見了她，大有眼界為之一開的感覺。

這位眉如柳葉，唇若櫻桃的劉小姐，談吐溫文，舉止嫻雅，給人第一個印象，便覺得她像是一名手執教鞭的女教師。一問之下，果然不錯，原來她高中畢業後，做過了一個時期的小學教員，日夕與小朋友為伍，怪不得她說起話來，就像勸導學生一樣。

「動如脫兔，靜若處子」，用來作為劉小姐的寫照，可說是恰當不過。她「靜」的時候很斯文淡定，如果動起來，也說得上是個運動家。她不僅是個旅行遠足的積極份子，也是打得一手好羽毛球的健將。

問到她有沒有男朋友？劉小姐粉臉低垂，含羞答答的反問：「這個問題，一定要答嗎？」她又說：「這是秘密，你們自己去猜想好了。」

不知誰家幸運兒，能夠「三生修得」，獲得「佳人」青睞！

工姐影集

保美膠鋪砌設計比賽簡章已訂定

冠軍獎可獲得港幣一千元

保美實業公司係本港最先進採用新式機械新式材料製造膠地板工廠，其保美膠地板，擁有：㈠鋪砌容易；㈡光滑抗磨；㈢靜潔無聲；㈣保養簡便；㈤堅韌耐用；㈥價廉物美的優點。上市以來，漸受建築界之好評與歡迎。茲將保美膠地板鋪砌圖案設計比賽簡章錄后：

（一）建築樓宇趨向美化舒適，地板敷設務求華麗美觀，本公司為適應潮流，特舉辦膠地板鋪砌圖案設計比賽。

（二）參加者可用任何顏色，自行繪畫方格，以代替膠地板，所繪圖畫紙以24吋×18吋為限，着色後，請詳列姓名、地址，並於繪妥之圖案紙背後寫上清楚，郵寄或親自送交本公司辦事處。

（三）本公司聘請專家，公開評判，一經入選，即給予現金獎，冠軍一名：獎港幣一千元，亞軍一名：獎港幣五百元，季軍一名：獎港幣二百元，另入選五十名：送贈名貴禮物一份。

（四）入選圖案，領獎者請依通知之領獎日期，攜同其身份証，到本公司指定地址領獎，領獎時須親明鋪砌，對入選之圖案，由本公司採用，不得另給任何費用，而版權亦歸本公司所有。

（五）鋪砌圖案設計，以適應「客廳」、「餐廳」、「廳房」、「浴室」、「廚房」、「樓梯」六種圖案，參加者可設計多種，給予獎金或禮物，如入選圖案過有雷同，以交到本公司之日期及編號之先後而定得獎人，後至者祇當入選論。

（六）圖案設計比賽，揭曉日期為一九六三年十二月二十日，而截止日期為十二月十七日，得獎人將公佈於本公司之攤位，另在華僑、星島、工商三大報刊出。落選圖案附有回郵者，則依照地址寄回，否則恕不退還。

保美實業公司工廠攤位設在第七街，歡迎各界踴躍參加此一有意義之保美膠地板圖案設計比賽。據報告：保美膠地板此次舉辦鋪砌圖案比賽，係指鋪砌各種廳房居室之花款而言，並非徵求膠地板本身之圖案設計，希參加者注意。

風姿綽約的工姐們 走馬看花巡遊工展

鱷魚恤的鱷魚小姐們，每天忙忙碌碌，應付來來往往購買鱷魚恤的顧客，偌大的一個工展會，尚未有機會欣賞與購買香港製品。昨日她們一行十二人，特別在早上提前來工展一遊，她們有的要買玩具，有的要吃零吃，宛如小朋友。說起來事實上也如此，她們不過十七八歲，都是大孩子而已，但凡是參觀鱷魚恤攤位的遊客，都對她們服務精神，伶俐的口才，靈活的應付，都表現得是一個很成熟的售貨員，鱷魚恤攤位獲獎，相信這一班鱷姐在得獎中佔了很大的分數吧，遊客如到工展，鱷魚恤是很值得參觀的。（圖為鱷姐十二名合照）

新出品

假如以製品的型式、彩色及花款的數量來說，最多的要推鐵錦宮燈了。東西塑膠公司所製造的宮燈，其品千變萬化，大小尺吋不一，由最小的二吋式，至最大的廿四吋式，式式都有，這種特大的廿四吋宮燈，燈架用「四七元不碎膠」製成，形，上下六角，共為十二面。燈面用磨砂玻璃製成，除中間六面作直式的外，有上下各六面，共為十二面的橫式玻璃。玻璃上的圖畫，均先由技師用手畫上，然後加上化學藥物，使其侵入玻璃內，故當燈亮時，可將玻璃除出洗滌，而不致圖畫脫落。此外，該燈每支角上下及燈底中央，還掛有共十三條絲架，古色古香，起來，每個宮燈均可摺疊，放在盒內，攜帶方便，該巨型宮燈現售港幣六十五元。

日本著名機器商 昨日訪問工展會 參觀達明廠攤位

日本著名機器商山崎機械器具株式會社社長山本猛夫及其隨來技術人員，日昨蒞港，參觀本屆工展，並到達明機器廠攤位及工場參觀，對該廠出品之雙色塑膠機、車床、鉋床及巨型圓鋸機等，稱讚不已，對該廠年來發展迅速尤表欽佩。

圖為達明總經理唐氏（右第四人）歡晤山崎社長（右第三人）等於大白海鮮舫時攝。

按揭利減低游資充斥 刺激股票市續昇不已

港市場安定星馬資金逃港多 年結當中雜行銀根仍然緊俏

【本報訊】本港中外銀行在趕辦年結中，因循例催促各行號償還按揭貸款及滙結利息，商場上雜行銀根吃緊，實為必然的趨勢。可是最近幾天，股票交投特別旺盛，其價全面報升。

據銀行界權威人士表示：在銀行辦理年結中，部份雜行銀根雖緊，但市面游資仍多，這次股市上升，自然與股票按揭利率減低半厘有關，但亦足以反映香港局勢之安定及公共事業之發達。同時，有等銀行以股市趨好不肯抛出，反為買入，也是股票好市的主要原因。

該銀行界權威人士又說：馬來西亞與印尼斷絕貿易關係後，星馬出入口貿易，大為退縮，游資沒有出路，部份逃來香港，本港股票市由極度平淡而突然轉旺，可能也與此有關。

昨日股票市況，承前市氣勢，續呈暢好，成交總值七百八十五萬元，行情普遍續升。價升者有：滙豐銀行升六元，聯合企業升一角，置地升三角，會德豐升三角，黃埔船塢升五角，太古船塢升一元，均益倉升二角，電話公司升一元，九龍倉升三元，九龍巴士升二元，油蔴地小輪升二元，九龍燈升一元，香港燈升五角，電話升二角半，電車升五角，（新）升二角半，煤氣升三角，太平升五分，怡和升一角，青州英坭升五角，牛奶升二角半，維卡佛升五角，會德豐紡織升一角，南洋紗廠升五分，聯合膠升五分，橡膠信託升三角，城市酒店升二角半，香港啤酒升一元，天星小輪升五角，屈臣氏升五角。

價下挫者有：信託挫一分。茲將昨日各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三六〇·〇〇	三六〇·〇〇	三五六·〇〇	八七〇
置地公司	七二·〇〇	七二·五〇	七一·〇〇	七、五八二
信託公司	一〇·八八	一〇·九〇	一〇·八八	四七、二五〇
電話公司	三四·〇〇	三四·二五	三三·七五	一七、七六〇
（新）	三三·〇〇	三三·二五	三二·五〇	一六、九〇〇
香港啤酒（除息）	五二·〇〇	五二·〇〇	五一·五〇	九、八五〇
會德豐	一四·七〇	一四·七〇	一四·五〇	一二、五〇〇
煤氣	一六·四〇	一六·五〇	一六·三〇	一二、一〇〇
黃埔船塢	四四·七五	四四·七五	四四·五〇	九、八〇〇
青州英坭	七五·〇〇	七五·〇〇	七五·〇〇	六、七〇〇
香港燈	三三·五〇	三四·〇〇	三三·二五	一六、二〇〇
九龍巴士	六一·〇〇	六一·〇〇	五九·五〇	五、三七〇
九龍燈（除息）	三一·七五	三二·二五	三一·〇〇	二一、〇〇〇
牛奶	三七·七五	三八·〇〇	三七·七五	七、七〇〇
維卡佛	三三·五〇	三三·五〇	三三·二〇	四、六七四
油蔴地小輪	一二四·〇〇	一二四·〇〇	一二二·〇〇	九、二〇〇
怡和（除息）	一一·七〇	一一·七〇	一一·六〇	一八、五〇〇
電車公司	三九·七五	三九·七五	三九·五〇	三、三〇〇
城市酒店（除息）	七·九五	八·〇〇	七·九〇	一八、〇〇〇
太平	四·五二五	四·五二五	四·五〇	一四、一〇〇
大酒店	二九·三〇	二九·三〇	二九·三〇	一〇〇
聯合企業	八·二〇	八·二〇	八·一五	四、〇〇〇
太古船塢	六一·〇〇	六一·〇〇	六〇·〇〇	三、二〇〇
均益倉	二五·五〇	二五·五〇	二五·五〇	三、〇〇〇
會德豐紡織	五·〇五	五·〇五	四·九五	一七、〇〇〇
南洋紗廠	八·〇〇	八·〇〇	八·〇〇	三、〇〇〇
聯合膠	三·九〇	三·九〇	三·九〇	六、〇〇〇
橡膠信託	五·二〇	五·二〇	五·二〇	八、〇〇〇
璣寶利士	二六·七〇	二六·七〇	二六·四〇	二、〇〇〇
天星小輪	四九·〇〇	四九·〇〇	四八·〇〇	七〇〇
樂古	三八·五〇	三八·五〇	三八·五〇	三〇〇
屈臣氏	六〇·五〇	六〇·五〇	六〇·五〇	二〇〇
遠東	一八·一〇	一八·一〇	一八·一〇	一、〇〇〇
九龍倉	五九·〇〇	五九·〇〇	五九·〇〇	二〇〇
於仁水險	二一·〇〇	二一·〇〇	二一·〇〇	五〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

美股有榮辱

汽車石油鐵路均漲 飛機太空股卻軟順

【紐約十日美聯社電】紐約股市昨日由於「法市」的搶家見利回吐，市勢轉弱，至收市時再告回縮，而交投頗暢。開市之初，股價即告起落不定，至午市時轉向上升，但其後又告回縮，大部之股價遭落幅度約一元之譜。「杜鐘斯」三十種工業股平均指數上升〇·一七，成七百五十九點二六；二十種鐵路股平均指數上升一·一一；十五種公用事業股及六十五種股平均指數亦上升。汽車、石油、鐵路等股俱報升，飛機及其他的太空股則報跌，其他的太空股因華府方面經濟有變動的消息而報跌，若干之商價類股亦於近收市時漸呈疲弱不振。

美股市走勢平均指數

【紐約十日美聯社電】杜·鐘斯與國股票十日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	比昨比較
三十種工業股	七五九·〇八	七六四·二六	七五四·九六	七五九·二六	升〇·一七
二十種鐵路股	一七三·五八	一七五·四三	一七三·一八	一七四·七七	升一·一一
十五種公用事業股	一三七·一六	一三七·八八	一三六·四六	一三七·四五	升〇·四一
六十五種股	二六五·〇二	二六六·九七	二六三·八〇	二六五·五六	升〇·九八

成交股一千三百二十六種，其中五百四十一種上升，五百一十一種下跌，二百七十四種不變。

成交總數四百五十六萬股（週一日為四百四十三萬股），較昨市略暢。

在十五種最暢股中，有七種上升，六種下跌，比論士威企業股及史伯利樂鍋股兩種則成價不變。

主力巴恩斯汽車股最暢，跌三角七仙半，成交六元七角半，成交十一萬五千五百股。西屋電器股次暢，跌一元，成三十二元一角一仙半，成交六萬八千三百股。A·R·A服務股第三，升一元六角，成三十一元六角二仙半，成交六萬五千六百股。佳士拿汽車股第四，升五角，成九十元二角二仙半。無線電公司股第五，跌一元八角七仙半，成九十五元七角半。其他暢升之股包括：紐澤西標準石油股升二角半，海灣石油股升一角二仙半，亞山都化學股升二角半，伊路巴蘇天然煤氣股升五角，S C M股升七角半。此外，暢跌之股有：波地煤股跌二角半，控制器材股跌三元二角半，美國電話股跌一角半，在飛機股中波音跌一仙半。

太古糖牌價又掛高一元

【本報訊】由於國際糖市繼續向好，使本港糖市獲得支持。昨日倫敦市場之原糖現貨每噸由八十五英鎊報至八十六英鎊（漲一英鎊），期貨由八十八英鎊提至八十八英鎊二十，紐約市場之原糖現貨每百磅漲至一〇·六〇美元，明年三月份期貨由九·五〇美元漲至一〇·一〇美元。

由於外國糖價掀動所刺激，太古糖廠之牌價又復全面掛高，每担價格均比前一致提升一元，即X A粗砂每担由九十四元改為九十五元，S G幼砂由九十二元改為九十三元，B特級幼砂由九十五元改為九十六元，B嘜猪油白砂由九十七元改為九十八元。

其他各種外來進口砂糖市價亦普遍佔好，台灣利中粗砂成交四十噸，每担成價為八十七元，泰國特砂成交十噸，大陸幅花粗砂成交四十噸，每担成價為九十元零五角。日本幼砂拆九十一元，東德幼砂拆九十元零五角，北越中粗砂拆八十七元，南韓幼砂拆八十六元，花包長白山粗砂拆八十九元，巴西粗砂拆八十八元。（金）

日股續挫 跌十二點

【本報訊】據香港太平洋證券公司昨（十二）日報告稱：昨日東京股票市場，由於市面銀根繼續影響，市價續呈疲軟，故市指數再降落新低價。

在上午，拋盤仍多，金融政策措施，使股市人士對前途廣泛感迷惑。另一方面，投資信託機構亦依然拋售，下午市情，依然疲弱，惟在後來，由於當局宣佈本月上旬信用已收支平衡，以後來見應需一伍，再跌至本年來之最低價，指數五九一·〇一，較前跌十二點，成交六千三百萬股。

第二市場，市情仍然沉悶，指數續告下跌，指數一五九點四九，跌〇·七二點，成交二百二十萬股。

外圍行情起跌微 金鈔市牛皮靠淡

K金尾盤二五〇·五

【本報訊】外圍金鈔行情，卻係升跌互見的，有倫敦證券鎊報二〇司令十便士（前報二〇司令九便士七），金價報三五·一二九五（前報三五·一二九〇），有報乙式的，報三九·九七，及歐洲報三五·〇八。紐約證券鎊報二·七九三〇（前報二·七九六二），倫敦證券鎊報二·七九六二五，滙豐美元報一、七〇〇，港紙報五·七二三，美鈔報二·七九六……

金鈔市走勢仍疲，美鈔落呆，但鈔盤價少，期鈔價仍微有高好過前，現鈔成五·七二三七五。

無現貨交收，易水乙式，波幅一·二五。期鈔兩盤五·七二一五元，隨降五·七一三五，午市尾盤五·七一三七五元，平息，上牌現貨交收二萬美元，波幅〇·〇〇一三。（恆）

倫敦美滙牌價昨又略為降低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨（十一）日又將倫敦美滙買賣價格，略為調整，計調整後之滙率比前略為降低，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：倫敦美滙賣出價由二·七九六二美元改為二·七九六一美元，買入價亦由二·七九六三美元改為二·七九六四美元，即每英鎊均較前少兌〇·〇〇〇一美元。（金）

東京證券交易所（十二月十一日）

日本郵船	六三
新三菱重工業	八六
日清紡織	一九六
三菱地所	一五四
平和不動產	一〇五
東京海上保險	一三四

總代理：怡和有限公司

JHBO 51C

地不分東南西北・人不分男女老幼
大家樂園 荔園 遊人
香港九龍獨一！

新消息 又有新節目 話劇演出
第1場 歡天喜地
第2場 新粉粧樓
勾魂舞
第4場 五嶽英雄傳
第5場 粵樂歌唱
母女淚
三大女
群芳會
一流歌星
溜冰比賽
彈詞茶座

快樂 麗斯 百樂門 東方

快樂：連滿第七天 今晚 六壯士 下期 風流武士
麗斯：今天三場仍映 夢斷城西
百樂門：今天後備 冒牌警官
東方：即日放映 鐵蹄 火海 戰

七仙女主角方盈之造型

方盈登仙·如有神助

牛虻

星海探秘錄

隨着兩部「七仙女」之攝拍，四位新星之名字，躍然於讀者及影迷眼前。此四人即分別為邵氏及國聯兩部七仙女之凌波、方盈、錢蓉蓉、江青。

此四位仁姐，凌波由於紅過一時，關於其大名，已是萬眾所知曉，不用詳作介紹矣，但方盈此妹，得躋仙女之列，且高踞主席，其中卻有一段大曲折，不若其他之星，一帆風平浪靜，故特將彼一談。

話說李翰祥未脫離邵氏前，彼所處理之「七仙女」，主角人選還為凌波與江青，分飾董永與七仙女。此一安排，製片部曾有意見，其始是提出方盈者，但因李翰祥獨愛江青，堅持己見。方盈乃告落選。

一場歡喜一場空之方盈，其苦氣可想而知。據講彼曾賊到乙乙際，且追問邵氏究竟自己還使唔得？此等細佬女，傷心起來，都幾難服侍。邵氏諸公，惟有好言相慰，着彼繼續苦心學嘢。

果然方盈甚爲聽話，乘着知恥近乎勇之精神，隨後日夕跟隨粉菊花師傅學舞台身段，另外跟演文宗學國語。

有道世事如棋局。影圈之事同樣變幻莫測。「七仙女」拍拍吓，忽生奇變，李翰祥偕同江青等拉隊而去。跟着邵氏委嚴俊重拍。

此一變動，凌波之拍檔人選，便需用新物色。至此，以為冰冷之方盈，一日，突接製片部通知，命彼扮演七仙女一角。於是，經過試鏡後，啟大

倘若果真有幸運之神的話，則幸運之神似乎還故意提弄此新秀矣，然後沙漏。不過，經過了「七仙女」一片之後，方盈終站主角之位，似乎成為定局矣！因彼外型之佳與質素之優，實為新秀中之精英，若然不紫，牛虻亦與佢不値也。

娛樂

銀海新潮

任潔離港旅行 穆虹日內返台灣

日昨有人傳出消息，目前仍居住於「邵氏」影城的牛大嫂——穆虹，短期內返回台灣，年輕之下，阿楓以爲這位在港沒有機會發展的女星，終之下，轉回台灣拍片，於是趕忙打探，細查之下，才知她捧出神，但並不是回台拍片，牛大嫂短期內返回台灣是探親，此行目的是探親，利用空閒日子，回台探親友，牛大嫂可說情長了。

這位長情的穆虹，來了香港，投進「邵氏」，時到今日差不多一年了，一年來雖然片約纍纍，但祇聞樓梯響，不見人下來，到現在居住於「邵氏」影城的穆虹，還沒有在水銀燈下拍過一尺膠片，她的心情如何？可想而知了，此行除了探訪親友，還有的是散悶呢！

有意離港散悶的女星，還有任潔，這位提前離開「邵氏」的女星，曾經被傳出準備轉拍粵語片，目前還有人說「電懋」有意揭她爲基本演員，關於這消息，當時一位和「電懋」有關的內幕人士對阿楓說大有可能，據他解釋，因爲任潔那部處女作——「紅樓夢」，是由袁秋楓導演的，而現在袁秋楓轉進「電懋」，如果「電懋」真的要任潔，並有袁秋楓的日子，當然一說即成。

然而，近觀港不論，時至今日，「電懋」還沒有任潔的消息，而這位有志在水銀燈下發展的女星，總是離鄉背井，近因到處旅行，據說有人邀她赴東地旅行，和粵片有甚大關係，關係如何大？目前沒有人清楚，關心她的讀者，請留意日後阿楓的報導。

有意離港旅行的還有范麗，這位離開「邵氏」的女星，目前曾經有人傳出，她將到韓國拍粵語片，但到現在也沒得個「傀」字，這位曾經為「國泰」有很大期望的女星，日來卻想有想之下，也勛起旅行之念，她此行是否和傳出的與韓國有關？恕阿楓難以作答。

提起轉拍粵語片的，阿楓順道一提，據說準備結婚的丁皓，日後轉向粵語片發展，這消息阿楓目前尚有保留。（江紫楓）

「七仙女」

㊂原來七妹發現凡間的孝實人董永（凌波）因家窮葬父，無以爲殮，遂得賣身爲傭，此刻正哭哭啼啼到隔村傅家傭工去。他的悲慘遭遇，引起仙女同情，七妹正動凡心，大姊趕過來，勸守天規，立即回宮，但七妹意決，大姊只好贈她難香，遇困難，即燃此香。

㊃七妹謝別大姊，再再下凡，正在欣賞人間景色，忽想起一事，即召喚土地神出來，囑咐一番，並接受土地神祝福，搖身一變，變成村女裝束，然後走在董永前頭，故作撲蝶狀阻他，董永避走小路，七妹又施隱身法，出現他面前，董永覺她，卻被她反問身世。

㊄董永是個老實人，將遭遇詳告，七妹也作流浪裝扮不過，懇他援手，並願終身以事，董永離以口頭不敢，不敢接受美人恩。七妹無奈搬出遊唐后，並請土地神的幫助，董永才答允，於是槐陰樹下就在土地主婚，槐樹爲媒之下，結爲夫婦。董永並偕同愛妻，到傅村傅員外家裡上工。（未完）

「灰衣人」女主角 珍妮花鍾絲

大家記得製片家大衛·塞茲尼克的不朽傑作「灰衣人」一片中，四位有金像獎演技的人馬，一位是編導者，一位是男主演格力哥利柏，一位是女主演者珍妮花鍾絲，還有一位是男主演者佛德烈馬殊。本文要介紹的，是女主演者珍妮花鍾絲。

珍妮花鍾絲在一九一九年三月二日生於美國奧克拉荷馬州塔爾沙市。曾在羅士威斯坦大學讀書，後在美國演劇學校研究戲劇。畢業後，她登上舞台，然後再轉入電影界。後來，她的才能為大衛塞茲尼克所發現，大力栽培。一九四三年，她因主演「聖女之歌」一片，而獲得金像獎。此後又主演了「白君別後」、「血染情天」、「風化河」、「太陽浴血記」、「戰地春夢」等佳片，使她成爲了世界影壇上十大女星之一。

「灰衣人」一片，是她最走紅，演技最純青的時期拍的。在該片，她飾演一個極爲平凡的婦人，但卻是一個非常賢淑的妻子，不祇幫助丈夫爲生活而奮鬥，而且同情丈夫在戰時的苦悶，原諒丈夫在戰時與一名意大利女郎所發生的關係，並答應讓他接濟她們。這是一個使人感動的人物，在珍妮花鍾絲的優秀演技下，更爲動人。

「灰衣人」女主角珍妮花鍾絲

性感小貓碧姬芭鐸誘惑鏡頭

京華·樂都·黃金

邵氏綜藝體闊銀幕艷動人神話故事彩色巨片

避免擁擠預售各場門票

七仙女空前收得

請購隔日戲票 邵氏出品必屬佳片

凌波 方盈 聯合主演

夏儀秋 張麗珠 潘迎紫 黃莎莉 葉青 陳麗麗 黃金 尤光照

本片鄭重介紹從未在銀幕上露面過的七位艷麗新星

監製 邵逸夫 導演 陳一新

雲繞彩橋 有如身置仙境

槐樹開口 特技千變萬化

難香自燃七姐降 一夜織成絹十疋 夫妻早還自由身 百年好合天仙配 天邊降下無情劍 槐陰樹下痛別離

集中人力物力 完成藝術結晶 製作至善至美 金字招牌要緊

天姬送子家傳戶曉 七姐下凡佳話長留

七仙女艷壓人間 俏董永孝感動天

三院放映時間

邵氏綜藝體弧形闊銀幕 SHAW SB SCOPE

全部彩色闊銀幕

龍威公司不朽鉅製 不日加入狂笑大會串

羅艷卿 胡楓 林丹 梁醒波 李香琴 何驚凡 尤光照·西瓜刨

監製：楊香 導演：胡鵬

咖啡女郎

笑到由頭笑到尾 個個笑到不能停

新鮮出爐，片頭完成，趕往上映，如非好片，點會唔得，片長十一大本，敬請提前入座

咖啡女郎酬謝觀衆贈送蘭香室靚咖啡十萬磅

英京

今早場十一點 紅鸞喜 芳艷芬·何非凡

今五點半公餘場 泰山大鬧羅馬城

明早場金絲貓

明五點半：香港奇譚

今天四場被映

三傻尋女

今天最後公餘場 百戰忠魂

明公餘場雅兆娜

JOHN STURGES "THE GREAT ESCAPE"

注意期映

龍虎榜

十大巨星領銜 聯美王牌巨片

參加斯科影展！問鼎金像獎！連接四個月全座賣滿冠軍！

永華

牡丹亭驚夢

明天換映 乞丐王子

東樂

今天特別選映

特七彩藝 艷俱樂部 舞 片中上女

滿 歡迎訂座 請早好戲

天齊寺會母

余麗珍 林家聲 梁醒波 李香琴 賈醉鳳

監製：李少芸 導演：黃鶴聲 編劇：梁山人

惠刊本報廣告：請電二一弍一六零接洽

利舞台 樂宮

今天 四場 盛大獻映

派拉蒙公司 千萬金元 巨獻戰爭史 悲壯激昂 大名片！

特七彩藝 透視大銀幕 片中文字上幕

「學生王子」主角：愛門蒲頓

「愛情島」女主角：茱芝穆兒

三萬演員傾力合演 千軍萬馬浴血山河 場面之壯麗偉大「錦繡山河」「烈士望血英」及

土耳其霸主東征西討！護國大將軍雄才偉略！

霸王東征

Suleiman The Conqueror

殺至最後一兵一卒 戰至最後一分一秒

慘烈！迎戰萬人，雄以一當百 纏綿！同心赴難，共兒女情長 詭秘！霸王御駕親征屍遍陣 鬼泣神號的戰爭！

山川人物
林庚白之避難

太平洋戰爭爆發前夕，庚白夫婦由渝搭飛機來港，行裝甫卸，未數日間，日軍鐵蹄踏入港九，庚白即死於倭兵無情槍下，一代詩人遺體，草草葬於菜園之間，亦云慘矣。

吳俟庵

林庚白，原名學衡，字浚南，故又自號孩琴，晚乃改名庚白，復以釐和倡為號焉。福建閩侯人。幼失怙恃，由其姊撫育長成。七歲能詩，即能闊句，乃有神童之譽。八歲遊北京，始入學校。十四歲肄業京師大學堂，與同儕林亦白、汪國垣等人，時相唱和。曾與杜氏合刊太學三子集，名噪一時。

辛亥武昌起義，庚白在滬組織，其後有功，奔走國事甚力。二十多歲即被公推為眾議員。已而任院秘書長，文名益噪焉。護法之役，尤為勞苦功高。究以孫總理中山先生，在辭大元帥一職，亦抽身而去。還居之日，雖力於詩，自稱十年，文字偶有「人鑑」一書，以賣文為業，鳴論古今命理，推勘造化奧秘。嗣參加洛陽國難會議，不無建議，而議則未獲分發。還都南京，遂任立法院立法委員。抗戰軍興，淞滬戰起，國府倉皇西遷，庚白夫婦亦隨院赴渝，遂入重慶。輾轉奔波之間，賦詩益富，不少傳誦之作。

一九四一年十二月一日，太平洋戰爭發生前夕，庚白夫婦由渝搭機飛港，行裝甫卸，未數日間，日軍鐵蹄紛紛踏入九龍香港。是月十九日，庚白即遇難，死於倭兵無情槍下。一代詩人遺體，倉卒未棺不得，草草葬於菜園之中，亦云慘矣！

然則彼時匆忙飛港，究係何故？據其夫人林北麗女士所撰「庚白的死」一文，略謂：「第一與我作港島旅行，並想藉此機會與旅港文化界人士討論一切。第二準備在港辦一日報，發表政見。第三計劃創一詩人協會，以及編纂一部民國史。因此故有此行云云。」當非杜撰之詞。其時確有被聘與楊庶堪、邵力子等，詩壇健將，赴港之說。但余旅居重慶，與立法院相去不遠，余與庚白雖不甚熟悉，但該院老友頗多，時有來往，對於是役非士者，知之甚詳。

據余得諸傳聞，多謂庚白夙精算命之學，早知流年不利，而且「死必見血」。當時陪都，常遭日機之轟炸，而太平洋上，海「未」揚波。庚白自謂太平無事，彼遂爲趨吉避凶計，認定不如避居香江，較爲安全多矣。故不惜盡將衣物，從容拍賣，而大劫難逃。足見其作島上永久寓公之打算。孰知命運固然難以推算，逃避亦不可能，可見死生有命，豈非如此。或亦當然更加難以防範。如欲防患未然，亦人情之常也。且彼既為人論命，往往自身推算，亦非所能料。殊知其夫人於上述文中之末，力闢此種謠傳，不但非故意諷刺，不無遺憾之詞。然庚白之死，其實此一說法，實於人之身世，於地下耶！

扯東拉西集
我們需要敢言者

今天人民所要求者：是有敢言的代表，儘管被指為「大砲」，但我們需要「大砲」，不需要「肉梅調」。

一個無論如何都應該有點作為的政府，當今也不了解到若干的問題發生，都不在於能否改革，而是對這些問題的所謂「抓」，「抓」一「抓錢」，「抓一抓人」的問題。

最近監察院總檢討會中，有幾位監委就提出種種評論和批評，而所謂「政府」「抓」「擺」、「抓」所謂「自由」之路，「抓」「刊」一調、「反攻」、「抓」一「抓」，以及「四害」一說，這些指出來的話，即屬我們以往所謂的以見到監察委員們今日敢於在政治修明之下，就絕不可能是當前的作風，可一洗過去南京時代「上下相蒙」的現象。在一片讚頌的下文如何，總要有人敢說才是。

在政治現象中，少不了有些敢諫進諍的一面，也有觸諫無恥的一面，對於前者，我們當不惜獎勵稱道；對於後者，我們也當不惜嚴厲抨擊。這是公道，這是有志者所應不辭的責任。

像這樣的監委發言，在過去南京時代的政府中，是沒有過的；在政府遷台以來，也極少有過的。這並不是說過去無可非議，而是說過去沒有這種風氣。所以，我認為這是一件可喜的事情。

一則以懼，一則以喜。喜的是台北的民主風氣抬頭了，懼的是這種風氣不能不增加了「諱疾忌醫」、「有則改之」，何況又是一個新的「觀門」、「勇氣」，可說是一個新的時代。

所謂「革新、動員、戰鬥」，這三者的主要就是一個勇氣。無勇氣不能革新，無勇氣不能動員，無勇氣不能戰鬥。今日對國事，都需要一個內外的勇氣。這是過去南京時代像一棵大樹，結果一個大果，現在像一個蘋果，現在台灣就像一個比較小的果，不論結果多少，果園給蟲蛀了，就不成其為果園了。這比喻是值得我們慢傷的。

所以，我們同意監委們的「出位之言」，即使過分苛刻一點，也值得我們同情。所以，我們希望這些有力的代表，抵消了許多自我陶醉者的讚詞，今天人民所要求者，是有敢言的代表，儘管被指為「大砲」，但我們需要「大砲」，不需要「肉梅調」。

歷史寓言
十二金人

南宮搏

因爲大秦天王荷堅殺了人，下令將長安的銅人移運至別處，爲大秦守衛宮殿。他們曾經守衛阿房宮，作爲君門人，但並沒有完成他們的任務。

當年，秦始皇帝亦曾致力而未曾達到目的。長安的官員們都明白這一項無前例的運輸工程是艱難的，他們也明白這一大事，他們不敢違令，但首先，是搬運的準備時間，官員們派了工兵，設計了十六根大柱，再設計特別的車輛。

金人阿大和阿二，被移運之時，在大秦天王的命令下，金人們逐一被小心翼翼地放平，裝上車，「再見吧，工作」阿二說。

他們沒有受到損傷，「阿二，我們如何？」阿大問。

「我，還是不想離開長安，不過，我知道，大秦天王的命令是不可抗的。」阿大說：「遊歷一番吧！」

阿二忽然放聲地笑了起來。「大秦天王的命令爲何不可抗？」阿大沉然地回答。

「這個，我不能解釋，我想，我也怕這位殺人的主吧？」阿二又笑：「石虎雖然不會加感於我們身上，但看他的所作所爲，實在使人害怕。」

「我這個被搬大去了力量，否則，我必發力，不使他們移動我！」

「如果如此，那會有許多人遭殃了。」石虎決定的。

「阿二，可惜我無法立起來看看。」阿大低沉地道出：「那麼，再見，長安——」阿大說：「我們應該不作生還之想。」

「阿二，安分些吧，我們看到的已經很多了！」

是的，走出長安之後，他們見到的很多，但是，祇使他們傷心，因爲，到處都是戰亂的殘破。

他們也相當順利，金人兒弟，分別過了灞橋，在過橋之時，他們身體的重量，曾使橋樑發出格支格支的聲響。但是，他們終於順利過了橋。在理論上，離開長安城了。

他們看到一望無際的平原，他們的頭腦未被遮蔽。

他們也看到在身後的長安城牆。

「此一去，不知道會不會再回長安？」阿大喃喃地說。

「才離開，你就想回來了！」阿二笑答。

他們從不去想的，現在，他們因此將遠行而思索了——在他們漫長的生命中，長安以外的天地，他們從不知道。長安以外的天地許多次，祇因不能旅行一次，被好不過，爲何要留在長安呢？

「阿大，從前我不肯走，祇是一時的意氣用事，實在，我們能旅行一次，被好不過！」阿二稍頓，正經地說。

曾經拖延不動我們的，除了一段時期外，一個戰亂之後，至今少有概念，現在，他們努力把憶苦一瞬的往事。

夜歸人

約翰·史提芬·史特侯原著 南汀譯

紐柏臣在電話中，覺得憂愁的告訴她：「你會慢慢好的。」她外出把行李…

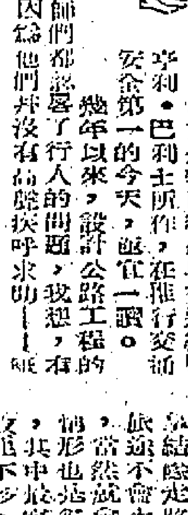
「好，我現在就把電話放下，可是你還記得你要說的話……」

……

（夜歸人譯文因字跡模糊，餘從略）

市聲

行路安全五訣



亨利·巴利士所作，本文是美國紐約城交通安全第一，論在推行交通安全。幾年以來，設計公路工程的工程師，城市設計者和建築師們都忽略了行人的問題，我想，他們並沒有考慮到行人自己的錯誤，因爲他們趨向死亡和受傷的前進。

單就美國而言，每年行人喪生的數字是七千五百至八千名，每年又約有十二萬名遭受嚴重的身體損傷。還有數以十萬計的入們受汽車撞倒，輕傷了或擦傷了後，很快便回到工作的崗位。很奇怪，行人本身並沒有對這件事表示不滿。

如果你的年紀是六十五歲，你的行路死亡機會是最大；其次是四歲以下的兒童，再次是中年，由四十五歲至六十五歲。由五歲至十四歲的兒童是居第四位，年齡的成人，在十五至四十四歲是最安全的。

我認爲，交通失事以致行人首當其衝的因素有五：

一、黑暗。在晚上行人在路上行走，最危險和最多見夜行汽車失事的。在黎明時和黃昏時，每年的十二月分是汽車撞死行人的主要原因。汽車駕駛者在黑暗中多不能見行人的行動。

因此我要說，最好手拿一張報紙，你在黑暗中步行時，因爲白報紙能反映入駕駛人的眼中。

二、喝酒。行人如果是醉酊大醉，其危險程度是不下於醉酒駕車的。

三、從停泊的汽車間走出，許多人仍習慣到走捷徑過馬路是一件自由愉快的事，但駕駛者卻不容易發覺從停泊的汽車間走出來的行人。

四、天氣。交通事故，多數發生於下雨時，雨水遮掩了視線，而且用雨傘擋雨的人，多看不到車輛。因此，走路時最好抬頭看清楚四周。

五、不遵守交通規則。好多行人不遵守交通燈號，橫過馬路，這是最危險的。行人應該明白：路是給人走的，但是，汽車也是在路上走的，最好是在橫過馬路的時候，小心地看清楚。也讓他幾分。（羅士披）

跑馬溜溜的山上

黃思騁

我勉強支持着，身子在馬背上搖來搖去，好像隨時都會掉下來一般。巴達克郎因爲習慣於騎馬，所以還能支持得住，在西康地方，普通商民都是成群結隊走路，行動遲緩，而且從不計算日子，因此旅途不會太危險。像我們這樣成天趕路，計算路程的，當然就會遭遇許多不測。我們在路上可能發生的危險情形也是很少的，因爲路上的強盜和猛獸的襲擊，其中最容易碰到的就是猛獸和股匪。不過近年來，股匪不多，猛獸可以用槍對付，在這種情形之下，我們也就把任務完成了。

半個小時以後，我們來到一個很寬敞的山谷，那裏面有好幾十家人家，四周還有一些田地。我不覺振奮起來，心裏想：

「這不就是我的地方嗎？」

「怎麼樣子，你已經支持不下去了？」巴達克郎說：「如果可能，就進去借宿一宵吧。」

「我們都帶着槍，不知道別人是不是歡迎？」

「你就說我們打從迷路好了。」

我們決定以後，就向前村子走去，剛來到一座木樓邊，忽然聽得呼嘯呼嘯的號角聲，我的汗毛孔都豎起來，周身發冷。

「巴達克郎，這是什麼聲音？」豎起汗毛慄慄的，我說。

「哦，」他滿不在意地說：「他們在舉行天葬。」

「天葬？」

「哦，難怪這樣難看。」我說。

我猛然回憶起那天山谷裏所見的，感到說不出的驚懼……

半靜寂地帶

丹尼

明天，又是一個所謂不祥的「十三號星期五」的巧合日子了。誰能夠，保證這個「不祥日子」，沒有車禍，殺人、自殺等等都市流行症發生呢？

一個電影明星周末結婚，她選擇的是一簡教堂婚禮，過是本地婚禮的創舉。大律師們和名流士紳都已到場，總算本無損，奶嘴亦非凝，一句「阿彌陀佛」了。

兩根筵一個退休陸軍上校和一個律師，因「名譽問題」舉行決鬥，各執手槍互射，但皆未命中，這是決鬥的問題，「之一呼。

北平中共電台稱：「十四年來，已有四千餘萬學生「下鄉工作」。並稱：「規模之大，是中國歷史上空前的。」據大規模的把青年學生下放，在中國歷史上，確是空前的。

一春花絮

金千里

「宛蓮，你跟他很熟悉嗎？」梅跋秀若有所思地問。

「不，我是兩個月前在一個派對裏認識他的，就祇有一點交往，還有一點印象……」

……

蘭花夢

鐵嶺遺民著

第三十七回：石破天驚眼明手快 神魔投怪彈巨靈出奇兵

京場遇以爲戰生誤會，命令打破這個沉默之局，用四顆照明彈，接着唱出：「我的家在東北松花江上」的歌聲。歌聲嘹亮，有一部分附屬於日軍的「滿洲國」特種部隊，看到情況，發一聲喊，掉轉槍頭，向日軍打起來。

日本兵一看山頂突起中國軍隊，知道歸路斷絕，一切完了。加之內部又響起變亂，從上到下摸不清狀況，亂成一團。草壩的日軍兵慌，「中國兵怎麼來得這麼快，目前還有路可走，祇有個方向退卻，就可退回朝鮮，在此地一耽擱，撤退軍隊趕到就完了。」

可是，這時日軍已經沒有門志，雖然無論如何，都被中國軍隊打敗了，加上「滿洲國」的少數部隊又混在裏面搗亂，更影響了軍心。僅僅支持了幾十分鐘，牡丹江的兩個師部都全部陷落。陶師長一聲令下，全軍發動追擊。這時草場才弄清楚，原來當面的中國部隊是「滿洲國」部隊反正的，從東南北三方面把日軍包圍了。但是日軍已經失去抵抗力，不過還有猛烈迎擊，有一部分趁黑突圍，逃竄出去，天明之後，中國軍隊已經全部解決了。

當時與京場天等知軍，京場的家在前部，他在草壩隨軍出征的日本兵中，也有不少是從家鄉出來的，他就也率領一部分部下，撤退到中國陣地。

……

劉師長當時派李參謀過來聯絡，門田將軍見了李參謀，一見之下，說道：「此次同盟國已經達到，也大得勝利，門田將軍當時變了臉，說道：「滿洲國」部隊反正的，全體的部隊都要投降，否則就被全部殲滅。」

李參謀說道：「我們奉到中國政府命令，協助我軍攻擊敵人，現在已經圓滿完成任務，為什麼要繳械投降？」

門田將軍說道：「我們要求你們出去，你們都必須在二十四小時以內繳械，投降。否則我們就要採取行動了。」

……

今日播音節目

香港電台

七時，報時，時代曲。十五分，本週農產品市價。二十分，時代曲。三十分，天氣報告。四十分，節目預告。五十分，漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公眾活動報告。十五分，天氣報告及漁民天氣報告。三十分，特別報告。十五分，粵曲。五十八分，天氣報告。九時，國語新聞。十時，潮語新聞。十分，粵曲。十一時，報時，時代曲。……

（其餘播音節目字跡細小模糊，從略）

商業電台

七時，鐘聲，音樂，節目預告，天氣報告……

商業第二台

七時，音樂，三十分，轉播港台新聞報告……

麗的金台

七時，麗的呼聲，進行曲，國樂……

中文電視

下午七時，節目預告，世界新聞……

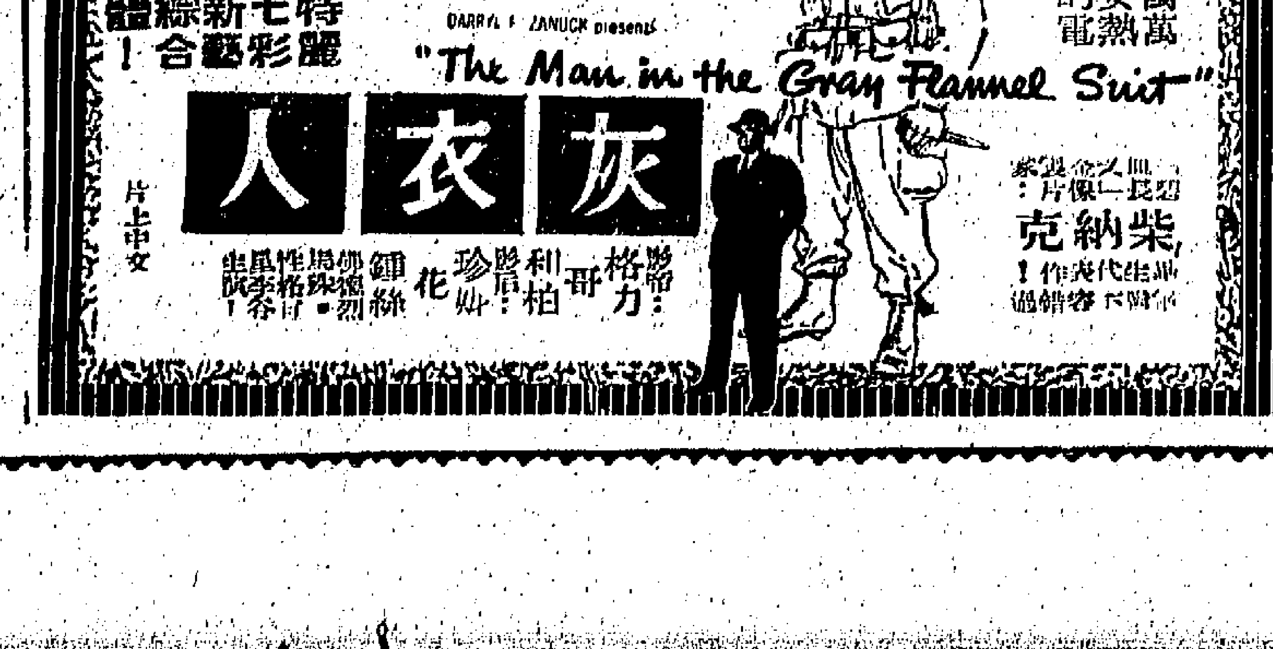
綠邨電台

七時，中樂，十五分，節目預告……

麗的銀台

七時，麗的呼聲，進行曲，英文流行樂……

工商日報 資格夠老 消息快確
言論公道 出紙多張 只賣一毫
銷流普遍 雄視港島 刊登廣告
收效尤高 一紙風行 有目共睹



香港浸會書院建校募款專刊

林子豐題

香港浸會書院建校籌募捐啓

香港浸信會人士，鑒於本港高等教育之迫切需要，乃於一九五六年，集熱心宗教與教育之中西人士，本基督之精神，肩負溝通中西文化之重責，毅然創設本院，以造就優秀青年男女，絕無會內外之分。

香港政府諸信浸會人士，辦理教育之認識，故撥地之初，即在九龍塘賜予山龍坡地約十七萬平方呎以爲本院永久校址。

八年以來，本院承香港培正中學借出一部份課室爲臨時校舍，學生初僅百餘人，現逾九百餘人，所借校舍，殊不足以應本院發展之需要。

本院現設文理兩院，分爲十一系，畢業學生已四屆，總數三百八十餘人，除五十餘人前往英美加拿大各國入研究院外，其餘大部份散處本港教育界、工商機構，以及東南亞各地區，均獲服務社會之機會。

本院現正籌建永久校舍，先平地基，費時一載，耗資港幣一百七十餘萬元，均由海外捐得，而平地工作，已告完成，上蓋建築即將開始。全部工程，需港幣一千四百餘萬元，包括科學館、圖書館、大禮堂、課室、辦公室、宿舍及運動場等。

目前先建築一部份校舍，需二百七十萬元，除外方面又捐款將達二百萬元，茲擬在本港籌募七十萬元。

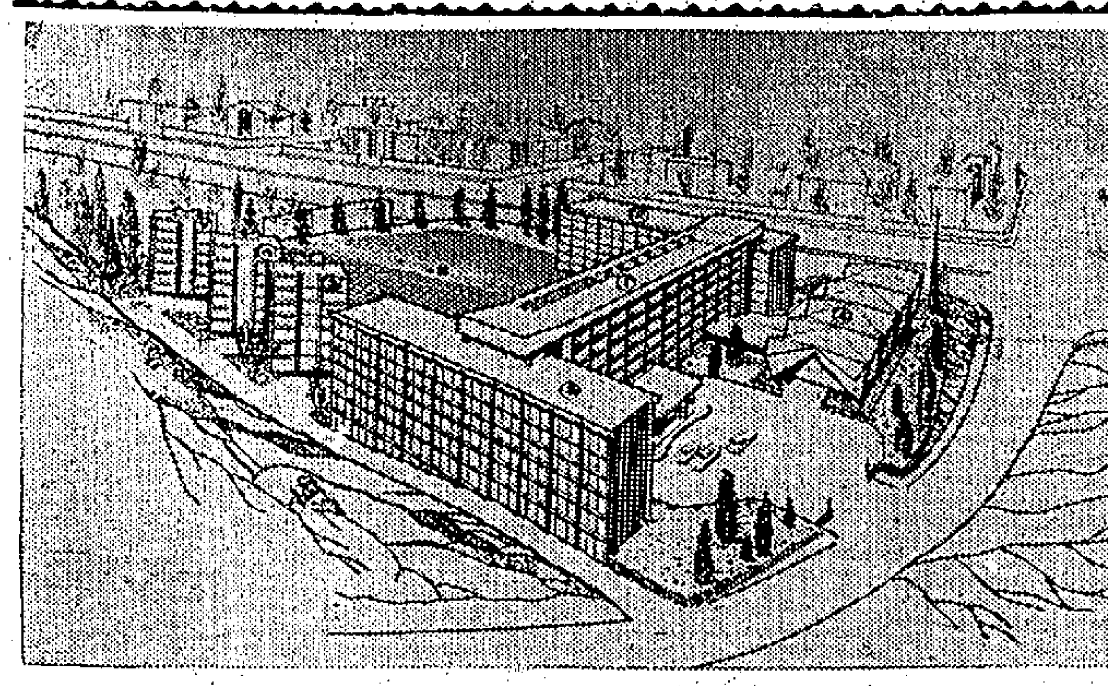
捐款計劃，除浸會人士及浸會所屬機構，竭力捐助外，用敢懇切籲請本港社會領袖，各界熱心賢達踴躍援助，慷慨解囊。他日校舍告成，不獨嘉惠士林，裨益本港教育之大幸也。謹佈區區，伏維鑒察。

香港浸會書院概況

本院之創立係屬於香港浸信會聯會，爲該會教育事工之一環，與培正、培道兩校一脈相通。對於浸會屬下各校畢業生升學協助機會尤多。開辦伊始，即設有外國語文學系、社會學及社會工作學系、工商管理學系、職理學系、及土木工程學系五個學系，學生共一五三名，教授及講師三十二人。在短短數年間，已增設文理兩學院。文學院包括宗教及哲學系、中國語言文學系、外國語言文學系、社會學及社會工作學系、史地系、工商管理學系等六系。理學院包括職理學系（內分物理、化學、數學、生物四組）及土木工程學兩系。學生按年遞增至八百餘人，教職員凡八十餘人，彼等均爲學識淵博，經驗豐富之知名學者。計博士學位者九人，碩士學位者三十六人，學士學位者二十一人，佔全院教職員百分之四十，佔全院學生百分之二十。此一統計數字，實爲本港及過去國內各大學所罕見。而籌此效果者，實由浸會聯會所屬之中學生源多。八年來，培正、培道兩中學之考入本院者，達三百餘名，培道學生百零九名，澳門培正中學六十八名，顯理七名，因其過去有宗教培養基礎，故較易領會，至於培正畢業同學進入本院後，由於校中宗教環境，使彼等有機會發揮其領導才能……

本院在富傳道於辦學之原則下，一向注重宗教教育以增進學生品格，使彼認識作人之道，經常有基督徒團契、小會、查經會、佈道大會等各種宗教活動，故學生歸主者與日增加，計現有之八百名學生中，已……方興論，均致好評。

活運用殊爲適合，此貢獻。故在課程、組織、師資與設備各方面，均力求適合於國際之香港，特別注重中國固有傳統精神，以求延續國粹，並設法吸收西方之文化。同時更接受西方文化特點，以促進中西文化之交流，使兩者融和發展，有所貢獻於世界文明。本院所辦之四年課程，及各生所得之學分，經與美國若干著名大學協議承認，計有貝勒大學、奧克拉荷馬浸會大學、及其他浸會大學。凡經在本院修滿一年以上，品學兼優之學生，得請准本院當局，將其學分轉學手續，現更與其他海外大學如美洲、加拿大各大學取得聯繫，對於學生轉學問題，已獲得圓滿之解決，尤爲一般青年所歡欣也。



浸會書院新校舍透視圖

㈠小課室，學生服務中心（包括宗教館，保健室，設育室，學生休息室，會議室，聽堂，男女生宿舍等）。㈡理工學院及實驗室。㈢校務處，圖書館，及文學院。㈣大禮堂。㈤教職員宿舍。㈥運動場。

建校募捐委會全體職員名單

主席：林子豐。

副主席：吳務耶、黃汝光、林思顯、黃理倫、黃日強、徐松石。

中文書記：梁冠倫。

西文書記：馬樹。

總幹事：鍾思光。

單位小組長：

浸會學院：林子豐。

培正中學：林子豐。副：李添標。

培道中學：徐靈。

顯理中學：林玉文。副：李天祝。

浸會第一小學：周珍堯。副：劉光升、林雁峯。

港九人士：許志典。

浸會聯會：歐陽聯翔。

九龍城浸會：林樹基。

北角浸會：黃村生。

尖沙咀浸會：張國英。

九龍城潮語浸信會：姚振發。

委員：歐陽聯翔、李添標、徐亮生、張之信、何多英、王啓哲、楊善植、白鐵士、黃村生、范得勝、林思顯、趙城非、劉光升、李希澤、林玉文、譚嘉鏗、梁植槐、何修德、勞樹基、張國英、關偉標、林樹基、康伯淳、周珍堯、梁爵英、黃露卿、徐啓光、林雁峯。

香港浸會書院捐款紀念辦法

一、凡捐款無論多少，均將捐款人芳名刊載本院募捐徵信錄內，並登報鳴謝。

二、凡捐款在港幣壹百式拾元以上者，除第一項外，由院方發給浸會書院之友證書，並在校內刻名以留紀念。

三、凡捐款在港幣一千元以上者，除第一、第二兩項紀念辦法外，並將捐款人芳名刻勒在本校指定之地點，永留紀念。

四、凡捐款在港幣五千元以上至港幣五萬元者，除第一、二、三項紀念辦法外，並徵詢捐款人之意見，在本校課室、實驗室、學生中心、宿舍、禮堂、院各部辦公室及其他建築物或各種儀器設備等，商訂永留紀念之辦法。

爲香港浸信會書院籌款建校 請社會人士鼎力贊助

香港浸會書院開辦迄今，已逾七載，院長林子豐博士篤力主持，成績斐然，現因籌建新校舍，需款孔多，重以林氏之囑，促爲喚起社會人士之踴躍捐助，同仁等以事關發展香港高等教育事業，用敢籲請社會各界領袖紳商賢達，共起支持，慷慨解囊，鼎力襄助，幸甚！幸甚！

利銘澤　關祖堯　簡悅強

香港浸會書院建校募捐發起人芳名

（排名不分次序）

熊熙　余達之　余兆基　林逸卿　洪祥佩　許此霖　許讓成　許錫如　莊重文　連標全　連英傑　湯滌文　陳淡瀧　陳樹桓　陳象池　陳立　陳潤源　陳守智　陳翼泉　潘壯非　何智煜

何松溪　林洪照濤　林子豐　許瓊周　許毋　陳維信　陳子民　陳昆棟　馬乘芬　馬漢柱　黃伯岸　黃雁閣　黃鶴修　黃克毅　黃志強　黃秀山　楊振球　曾廣森　曾悖　何炎瑤　林繼振

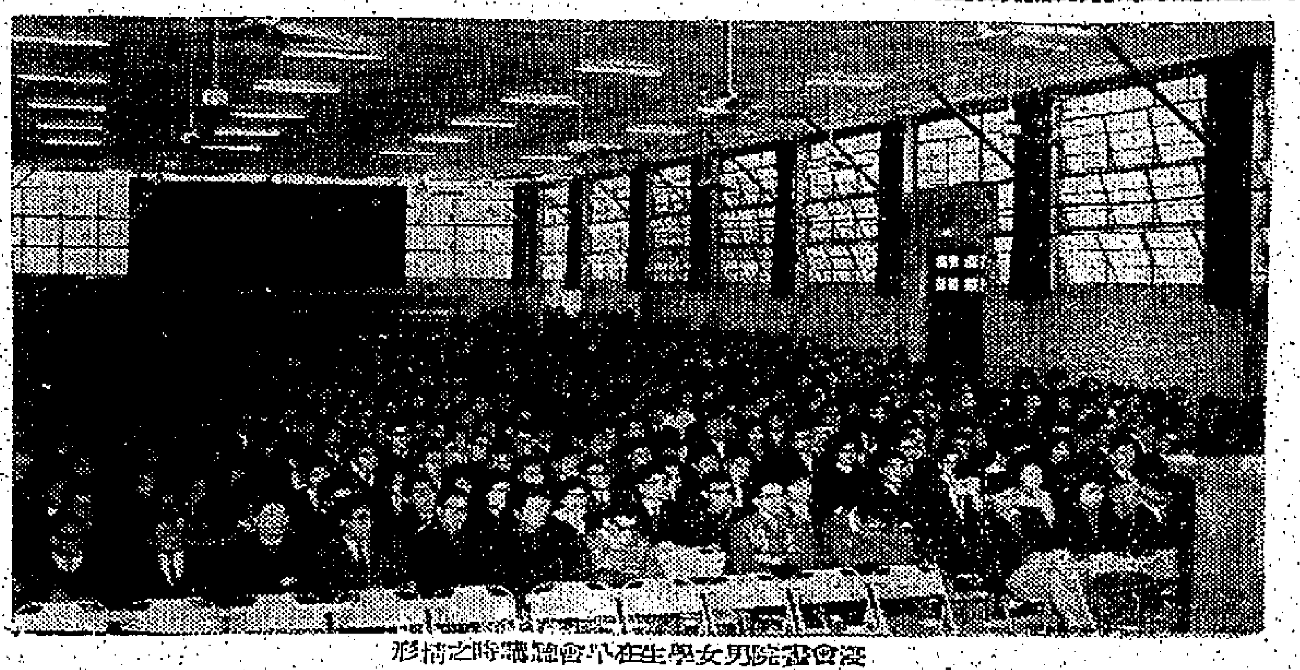
郭泉　郭琳褒　陳凌霄　陳君軒　陳本諒　區烈文　趙聿修　蔡寬閣　鄧啓　鄧肇堅　鄭植之　鄭規吉　鄭文芬　鄭直東　鄭則耀　鄭棠之　鄭光　鄭中鈞　鄧鏡修　林世超　郭贊

陳大衛　陳蘭芳　黎庚年　黎之英　區陳慶華　劉鉻泉　劉存仁　劉偉林　鄧作滿　鄭成坤　羅玉堂　羅崑波　羅俞光　羅國卿　羅鼎光　羅文惠　羅大亮　羅超文　何廷章　張鏡湊　陳勵臣

馮瑞德　楊林安妮　謝伯昌　謝錫蕃　鍾鍵球　李瑞祥　李運源　李崑之　李樹熒　李文祐　李啓民　何瑤　何添　何善衡　何中中　何伯陞　何耀光　何世柱　林友卿　陳京平　曾正

顧炳榮　謝雨川　尹致中　朱石麟　李子農　沈瑞麟　車炳榮　周埈年　周錫年　周亮星　周有　周欽容　周仲舉　胡武斯　林康榜　林振聲　林俊發　林文傑　張翼基　曾樹歸　翟暖材

方樹泉　方潤仁　李維休　吳肖鏞　吳多泰　柳子元　徐季良　徐華照　唐炳南　馬澤民　馬錦燦　馬璣　孫　翁坤　翁錦棠　張玉麟　張榮錦　張寶光　曾國屏　盧英東



浸會書院男女學生聚會聽講時之情形

經費來源 領各界捐助

查本院係一私立專上大校，經費來源除學費收入及本港浸信會聯會、外宗教團體與熱心人士捐助外，尚有美南浸信會海外傳道部及英美澳洲浸信會聯合派遣宣教師擔任教職或協助行政工作，因之在經常費負擔上得以減輕，每年可得……收支相抵，至感拮据，有賴社會人士大力支援，始克濟事。古人云：「十年樹木，百年樹人」，本院本不屈不撓之精神，抱百折不回之壯志，努力以赴，尚望各界人士及我浸會諸兄弟姊妹，大力支持，俾加匡正，幸甚！幸甚！

籌款建校資助人利銘澤議員（右）關祖堯議員（中）簡悅強議員（左）

工商日報分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉　每段大字四個，小字四十個，每天二元，上期收費不折不扣，每單位不得超過四段
凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續
洽刊處：㈠香港德輔道中四十三號本報廣告部　㈡彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六五八　㈢油蔴地上海街三一九號老普公司　電話：八四三七三六　㈣元朗康樂市場壽富街六號　電話三七六

「打響算盤」的聰明抉擇
本報經英國聯邦報刊銷數稽核協會證明，每日在港銷數已遠超過本港的其他中文大報，但本報分類小廣告仍以服務大衆爲目的，收費特別廉宜。以四人閱讀一份計算，就本報每日讀者便超過廿萬人。在本報刊登任何分類小廣告，包括法律、商業、招聘、求職、轉讓、出售、租賃、徵求、啓事、招生等等，以最少的錢，收最大效力。閣下要登廣告嗎？要「打響算盤」嗎？工商日報分類小廣告就是你聰明的抉擇！

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請攜帶廣告收據到本報廣告部領取
325 326 327 328 330 331 332 333 338 339 342 344 346 348 349 351 352

萬基大廈　分層出售・分期付款　高貴地區・交通便利　四面單邊・設計新穎　年期長久・價值廉宜　九折・五萬餘元起　洽購處：萬基有限公司・香港皇后大道中八號大廈行309室・電話：22192 28446

興祥大樓　金興大廈　大興企業有限公司
忠信大廈　嘉蘭大廈　忠信置業公司　庇利金街13號　電話：七四九四〇一　突突七四九四〇二三
灣瓜土　售出樓位舖位店舖　接洽處：中環怡和大廈86號室　電話：30589
金爾大厦　譚谷大厦　獨立唐樓　昌興置業有限公司
章記　第二翠園　二期大樓　旺舖廉售　有鴿出售　手錶平賣　旺舖分租　農工場招租　石屋平賣　旺舖大平
旺舖租售　單邊舖平租　單邊新樓　醫所招租　筲箕灣舖　荃灣吉舖　中區高尚住宅　壹戶壹梯　農場出讓　有牌飯店　生意舖讓　老珠婆
長春油印社　檀香扇　當歸籽　錄音膠帶　打字機　純羊毛被　萬隆公司　萬能角鋼　托兒佳音　到府精修　百葉窗簾　萬能角鋼
市民秘書　漁父　咭平聖大　修收音機　萬能角鋼
遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失啓事　遺失啓事
承頂聲明　買賣聲明　領福慰金　承頂聲明　領帛金　承頂啓事　承頂聲明　領帛金　結束聲明
請男雜工　急聘店員　金門食品製造　聘請事務員　聘女教員　裁縫領班　金錢水瓶廠招請學習工　請雜工
到神財　徵求舊書　徵求中區　幻術表演　太極拳　遠東日文　聘請兼職
錢樹田肝胃氣痛丸　陳劍秋皮膚癬　尿病無效還銀
許仁補腎丸　高血壓　葉友芳婦科　疑癬白蝕　陳銳培　黃源生　面容　狐臭曲線
李業勳　腦暈虛弱　静林氏　李綺蓮婦科　新址灣仔　喉科　吳景雲　痔　黃約翰　方佼中醫師
洪冠洲　施玉蓮婦科　頭暈　彭錦棠　人參斑龍補丸　榮孫氏　痔瘡　莫平